

Mandatario argentino "invitado a renunciar"

DERROCADO ONGANIA POR JUNTA MILITAR

La Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas de Argentina, solicitó hoy la renuncia al Teniente General Juan Carlos Onganía y "reasumió de inmediato la conducción política del Gobierno". Un comunicado, firmado por el Teniente General Alejandro Lanusse, el Almirante Pedro Gnavi y el Brigadier General Juan Carlos Rey, fue dado a conocer poco después de las 13.00 est. (15 hora argentina). El comunicado dice textualmente: "La Jun-

ta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas resolvió reasumir de inmediato la conducción política del Gobierno. En consecuencia, invita al señor Teniente General Juan Carlos Onganía a presentar su renuncia al cargo que ha desempeñado por mandato de esta Junta". El comunicado fue emitido cuatro horas después de que el público tuvo conocimiento de que el ejército había impugnado la conducción del Teniente General Juan Carlos Onganía. El

comunicado de la Junta, no se refiere a Onganía como Presidente, designándolo solamente como "Teniente General". Se ignoraba aún la actitud que adoptara Onganía. Algunos de sus allegados habían indicado que se propondría resistir la medida. Poco antes de conocerse el documento, Onganía había relevado al General Lanusse y al Almirante Gnavi, aun que evidentemente la medida fue desconocida por los afectados. **Texto en la Pág. VENTIOCHO**

Figueres aprobó plan de Ministro Barahona

Logró enterarse LA PRENSA LIBRE que el Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona, a solicitud del Presidente don José Figueres, preparó un plan mediante el cual se quieren reducir los gastos y aumentar los ingresos para mejorar la situación fiscal. Figueres dio el vis-

to bueno al informe de Barahona, el cual se puso de inmediato en conocimiento de todos los Ministros y el Presidente de la Asamblea Legislativa, solicitándose armonía para reformas profundas. Se nos comentó que el informe es confidencial. **Texto en Pág. QUINCE**

Más "bebe-sangre" han aparecido en San José

Numerosos vecinos, ya no solo del Paseo Colón, sino de todo San José, están llamando insistentemente a la Facultad de Microbiología de la Universidad de Costa Rica, reportando la aparición en sus casas de más bebe-sangre (Triatoma dimidiata) el animal que produce la enfermedad llamada CHAGAS, que ataca el corazón y produce la muerte lenta. Ya un zorro murió, víctima de la enfermedad. No los confunda con cucarachas. **Texto en Pág. VEINTICUATRO**

Imagen de la futura labor; gasto de 1971

De vital importancia fortalecer Oficina de Reconciliación dentro de la organización del Ministerio de Trabajo. Necesario un estudio acerca del desempleo, empleo y subempleo. El presupuesto para el año 1971 será una imagen de nuestra labor. Se deben de determinar en qué zonas del país existen problemas debido a la carencia de trabajo y sus orígenes.

Texto en Pág. QUINCE

Paro hoy en la Universidad

La Asociación de Estudiantes de Servicio Social decretó un paro general como medida de protesta contra la Dirección General de Servicio Civil, por el nombramiento de tres elementos "ajenos al campo profesional", en los cargos de Asistentes de Servicio Social Criminológico en el Consejo Superior de Defensa Social. Es el primer paro, pero si no derogan los nombramientos indicados, los continuarán haciendo y llegarán incluso a la huelga.

Texto en la Pág. DOS

Invasiones en Puntarenas están siendo estudiadas

Grave problema tiene que resolver a muy corto plazo la Municipalidad de Puntarenas, debido a la invasión de terrenos que han estado realizando los precaristas. Municipalidad puntarenense se reunirá con el primer Vice Presidente de la República y con personeros del INVU, para exponerles tan serio problema. Se les hará entrega de escritura a familias más necesitadas y préstamos de ₡ 3.000 para que construyan viviendas. Plan de emergencia decretó Municipalidad.

Texto en la Pág. CUATRO

Cáncer no causa siempre la muerte

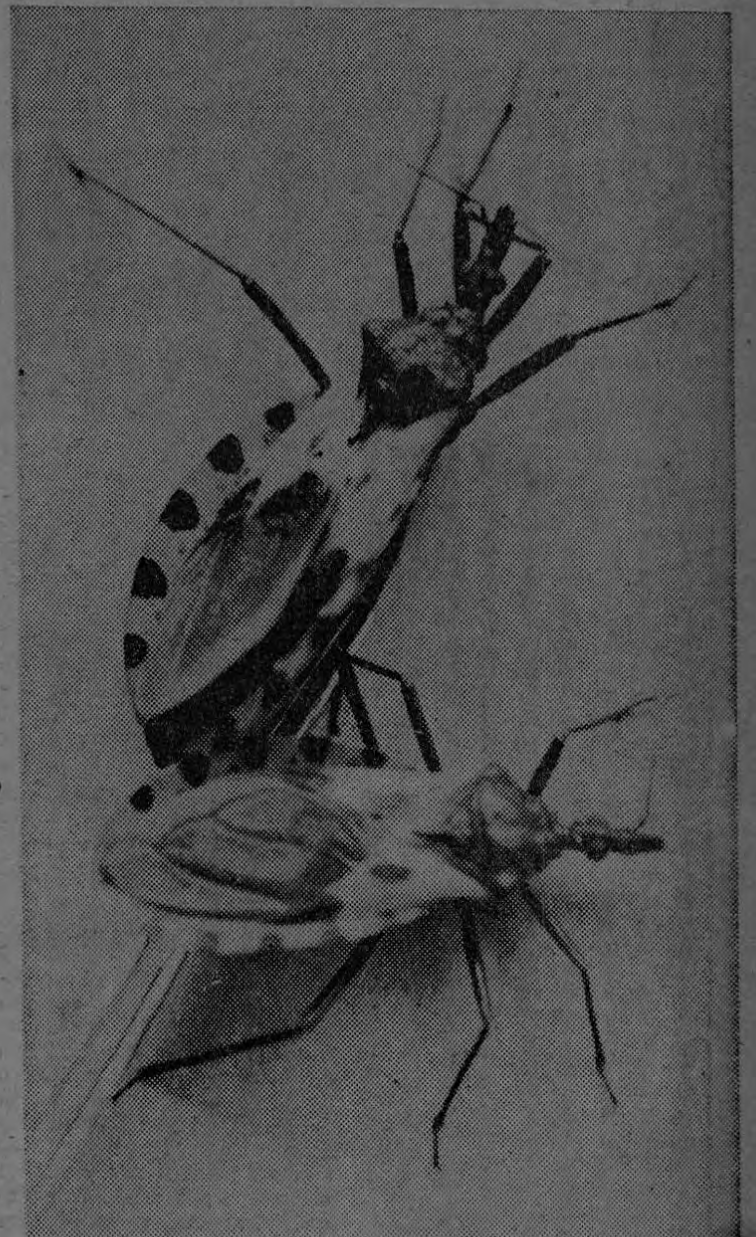
La utilidad del diagnóstico precoz es de gran importancia en la lucha contra el cáncer. Necesario que desaparezca la creencia de que cáncer significa muerte. Grandes avances se han logrado en la curación de esta enfermedad. El cáncer es incurable cuando el diagnóstico es tardío, manifiesta el doctor Máximo Pahlke de nacionalidad argentina.

Texto en la Pág. CUATRO

PRECIOS EN EL PAIS SUBEN EN ASCENSOR

Los precios en Costa Rica suben en ascensor. Los salarios en escalera, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE el Lic. Carlos Echeverría, Director del Departamento de Comercio Interior del Ministerio de Industria y Comercio. Se refirió don Carlos al alza en el costo de la vida, especialmente en productos agrícolas.

Texto en la Pág. DOS



Cuidado con ellos; Producen la muerte lenta. Efectivamente, estos son dos ejemplares, macho y hembra de Triatoma dimidiata, animal que produce la enfermedad llamada CHAGAS, que ataca el corazón. Todavía no ha sido encontrado en el país alguno contra ella. Conocido también como bebe-sangre, fueron encontrados 2.000 ejemplares en Costa Rica, la más grande cantidad encontrada en América Latina.

Fuerzas camboyanas recuperan aeropuerto

PHNOM PENH, 8 — (AP) — Las fuerzas del gobierno camboyano recuperaron el aeropuerto de Siem Reap, en Camboya Norooccidental y repelieron a las tropas norvietnamitas y del Viet Cong del centro de Kimpong Thom en Camboya Central, según dijo hoy un vocero oficial.

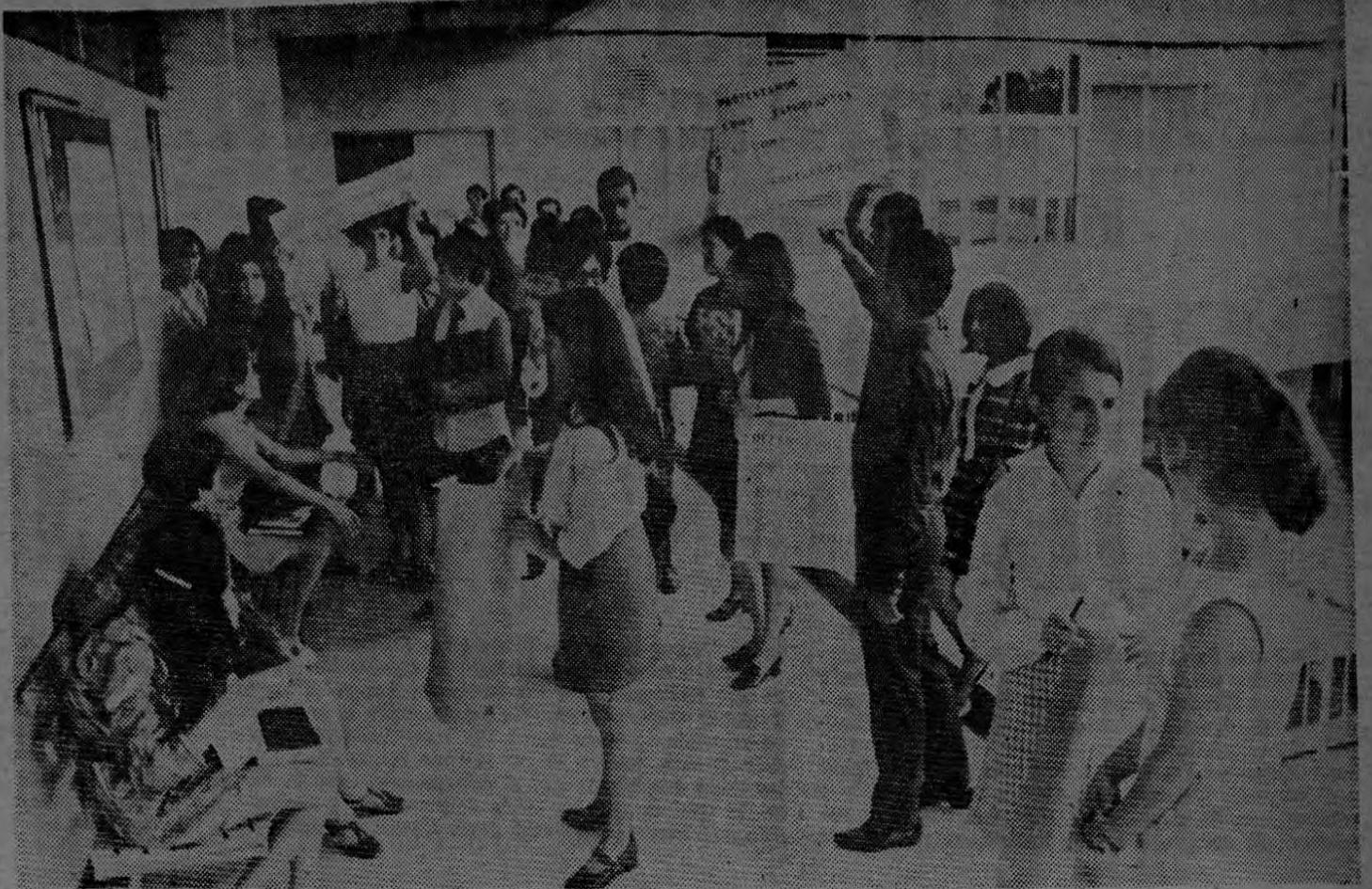
El informante añadió que continuaban luchas esporádicas y confusas cerca de las famosas ruinas de Angkor, la máxima atracción turística del país, a diez kilómetros al norte de Siem Reap.

Las fuerzas comunistas se apoderaron del aeropuerto ayer, e n la mañana de ayer, pero las tropas del gobierno protegidas por aviones Mig a reacción de la fuerza aérea camboyana los repelieron por la tarde, según el vocero.

Informó que el aeropuerto aún no estaba lo suficientemente seguro como para que descendieran aviones. En lugar de eso se estaban enviando refuerzos por avión hasta Battambang, 100 kilómetros al suroeste, y luego llevamos en camión hasta la zona de combate.

El vocero añadió que durante el fin de semana un cuartel había sido atacado dentro de Siem Reap, sede central de la cuarta región militar, pero que el principal ataque de las tropas comunistas. Había sido el aeropuerto, tres kilómetros al oeste de la ciudad.

Se sabía que ningún soldado comunista había ingresado a las ruinas de Angkor que cubre unos 105 kilómetros cuadrados, dijo el vocero. Añadió que si lo hicieran "existe un plan para hacerles frente." No dio detalles.



EN PARO: — Aparecen estudiantes de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Costa Rica que protestan contra el Servicio Civil, por el nombramiento de tres personas "a-

jenas a la profesión" en el Consejo Superior de Defensa Social. (Foto Córdoba).

Paro en la Universidad

La Asociación de Estudiantes de Servicio Social de la Universidad de Costa Rica, decretó un paro general durante todo el día de hoy, como medida de protesta contra la Dirección General de Servicio Civil, por el nombramiento de tres personas "ajenas al campo profesional", en los puestos de Asistentes de Servicio Social Criminológico, en el Consejo Superior de Defensa

Social.

SOLIDARIDAD EN EL PARO

Los estudiantes de la Escuela de Servicio Social, llegaron todos hoy a sus aulas, pero se mantuvieron en actitud de paro. Es decir, no recibieron lecciones ni en la mañana ni en la tarde.

Hubo una solidaridad yotun

da, ya que todos acataron la disposición de la Asociación de Estudiantes, que decretó el paro desde la semana pasada, para hacer cumplir hoy.

NO HUBO CONCURSO DE ANTECEDENTES

Los estudiantes basan su protesta en el hecho de que para la realización de ese nombramiento no medió el concurso de antecedentes reglamentario, por lo que el Servicio Civil no puede aducir que hay inopia de personal idóneo para el despacho de tales puestos, aseguran.

Consideran los estudiantes que el hecho constituye un atropello reiterado a la integridad de la profesión a que como estudiantes aspiran, así como el interés y derecho de aquellos asociados que presentaron oportunamente su oferta de servicios ante la dependencia contra la cual se protesta.

Consideran también, según su manifiesto, que la situación va en deterioro de la razón de ser de la Escuela de Servicio Social de la Universidad

de Costa Rica, cuyo objetivo es dotar a la comunidad costarricense de elementos calificados que la sirvan.

ACUERDO DE PROTESTA

La Asociación en pleno acordó protestar enérgicamente ante la Dirección General de Servicio Civil, que según el criterio de los estudiantes, lejos de cumplir con sus fines, permite la trasgresión y violación de las normas de nombramientos en la administración pública.

Por otro lado, exigen los estudiantes a las instituciones responsables, el respeto a sus derechos y la revocación inmediata de todos los nombramientos que ellos consideran irregulares.

En su manifiesto de protesta, también emplazan al Colegio de Trabajadores Sociales de Costa Rica para que mantenga una política enérgica en defensa de los intereses de sus asociados y de los estudiantes como futuros profesionales.

De acuerdo con informaciones que nos dio el estudiante, Gerardo Casas Fernández, Presidente de la Asociación, de no tomarse en cuenta las gestiones hechas, los paros seguirán.

Precios suben en ascensor y los salarios en escalera

El Director del Departamento de Comercio Interior del Ministerio de Industria y Comercio, Lic. Carlos Echaverría, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE, refiriéndose al alza en el costo de la vida, especialmente en el alza en los precios de productos agrícolas, que en Costa Rica, los precios suben en ascensor y los salarios en escaleras.

Costa Rica, agregó, es un país que empieza a desarrollarse y cuando esto pasa, lógicamente, los precios suben. El desarrollo agrícola e industrial debe de ir de la mano y esto no está sucediendo aquí. Figueres tiene mucha razón en eso, cuando ha expresado algo sobre el particular. Lo hemos venido leyendo desde hace 30 años.

El Director del Departamento de Comercio Interior de Industria y Comercio, ha manifestado, en repetidas ocasiones, que su Departamento tiene falta de personal. Este es necesario para llevar a cabo un control efectivo de los precios en Costa Rica, que como lo expresara líneas arriba, tienden a subir, conforme pasa el tiempo, concluyó.

Hacienda no autorizará pago futuro a maestros mal nombrados

El Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber le envió al de Educación Pública Prof. Gámez Solano la comunicación que dice así:

Señor Profesor don Uladislao Gámez Solano, Ministro de Educación Pública.

Su despacho.

Señor Ministro:

Te go el honor de dirigirme a usted para indicarle que este Ministerio ha tomado las providencias necesarias para legalizar, en fecha próxima el pago hecho a los maestros cuyas plazas, no se han presu-

puesto y el cual, según notas en su poder, la Contraloría General de la República ha objetado por inconstitucional, a pesar de haber sido ordenado por el Consejo de Gobierno. Al efecto se está terminando de elaborar una ampliación presupuestaria, que únicamente versará sobre el pago de algunas prestaciones y sobre el pago hecho a 833 maestros que están en las condiciones indicadas, por sueldos devengados hasta el 31 de mayo de 1970, para facilitar su rápida tramitación en la Asamblea Legislativa y evitar así problemas serios al Poder Ejecutivo.

El arreglo del problema, a partir de esa fecha, no se ha

logrado aún, no obstante que este Ministerio sigue buscando activamente la respectiva solución. En consecuencia, debe quedar claro que el suscrito no autorizará en lo futuro pago alguno, a ningún maestro cuya plaza no figure en el presupuesto, mientras no se voten las partidas necesarias por la Asamblea Legislativa y éstas tengan contenido económico.

Soy de usted, con muestras de la más distinguida consideración, muy atento y seguro servidor.

Oscar Barahona Streber
Ministro de Hacienda

Presupuesto para legalizar pago de sueldos a maestros

Enviará el Poder Ejecutivo a la Asamblea Legislativa un proyecto de presupuesto en el que se solicitará una partida de un millón 200 mil colones para poner a derecho el pago que se realizó en días pasados de los sueldos de 833 maestros que habían sido nombrados sin que existiera partida en el presupuesto.

Como saben nuestros lecto-

res, el Consejo de Gobierno acordó que se realizara el pago, y ahora se trata de darle legalidad.

En el proyecto se incluirá también una partida de un millón de colones para poner al día el pago de las prestaciones legales, que pueden ser pagadas hasta el 31 de mayo anterior.

Favorable reacción en la salud del Dr. Calderón Guardia

La salud del doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, que ayer se reportó como sumamente grave, tuvo una favorable reacción en horas de la madrugada de hoy que se acentuó en el curso de esta mañana, según informe que

se le dio a LA PRENSA LIBRE en el Hospital San Juan de Dios.

El grupo de médicos que atiende al Ex Presidente ha tenido varias consultas anoche y hoy.

dondequiera que vaya, vaya de fiesta con...

HITACHI



① TH-830, 1 banda, 8 transistores, estuche de cuero, color negro.

② TH-815, 1 banda, 8 transistores, gabinete de cuero, color negro.

③ WH-833-H, 2 bandas, 8 transistores, estuche de cuero, color negro.

④ WH-828-H, 2 bandas, 8 transistores, gabinete de cuero color negro.

⑤ KH-970-H, 2 bandas, 9 transistores, AM y FM.

⑥ WH-1020, 4 bandas, 10 transistores, color chocolate, cuadrante con luz, indicador de sintonización fina y batería.

⑦ KH-1326, 4 bandas, y FM, 13 transistores, color negro, cuadrante con luz, sintonización por radar.

⑧ KH-1006-H, AM y FM, 10 transistores.

⑨ WH-999, 3 bandas, 9 transistores, estuche de cuero, color gris, sintonización por radar.

⑩ K-700-H, radio de mesa, de corriente, AM y FM, transistorizado.

⑪ W-652, radio de mesa, baterías, 2 bandas, 6 transistores, colores rojo o azul.

⑫ T-650, radio de mesa, baterías, 1 banda 6 transistores, colores rosa o verde.

⑬ T-688, radio de mesa, batería 1 banda, 8 transistores, colores rosado o verde.

⑭ KH-1230-H, AM y FM, 12 transistores y 7 diodos.

⑮ DPT-640, radio-tocadiscos de 2 velocidades, baterías o corriente, colores rojo y gris o blanco y gris.

PRECIO · CALIDAD · GARANTIA



HITACHI

De venta en todos los almacenes de prestigio del país.



ACOGE

EMPRESA PRIVADA, DESARROLLO Y JUSTICIA SOCIAL

VI

Tal y como hemos reseñado, a través de esta columna, el Gobierno de la República se propone integrar una serie de Comisiones Consultivas de Trabajo.

—oOo—

"El Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, recabaría los datos e informaciones necesarios y prepararía con antelación los documentos correspondientes para poner a disposición de estas Comisiones los elementos de información y apreciación sobre cada uno de los asuntos inscritos en el orden del día de las reuniones, actuando como Secretaria Técnica de las Comisiones".

—oOo—

En otro aparte de su exposición a los empresarios, el Lic. Danilo Jiménez Veiga expresó que "en la actualidad el problema más grave que se pone en evidencia es el subempleo".

—oOo—

"En Costa Rica cada persona económicamente activa solamente tiene a 2.38 que no producen porque faltan fuentes de trabajo bien remunerado. Y lo peor es que esta población activa, que apenas alcanza a 396 872 habitantes, no disfruta en su totalidad de condiciones de vida satisfactorias".

—oOo—

También expresó el Sr. Ministro de Trabajo que "una de las tareas a que se tendrá que dedicar el máximo de esfuerzo es la de organizar el perfeccionamiento y la promoción profesional de la mano de obra existente".

—oOo—

Con este propósito es imperioso desarrollar masivos programas de formación en la empresa, paralelamente y en armonía con los programas del sistema de formación regular y el aprendizaje, por lo menos hasta cuando el sistema educativo no aumente su propia productividad".

—oOo—

"En el presente y en el porvenir inmediato una de las pocas soluciones viables para conseguir rápidamente los trabajadores que se necesitan, consiste en formarlos mediante cursos de breve duración incluidos en programas de formación en la empresa promovidos y apoyados por los mismos empresarios".

Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios

Invasión de terrenos en Puntarenas; grave problema que tratan de resolver

Por Mario Loaiza C.

Desde hace más de tres años, precaristas puntarenenses han estado introduciéndose en lotes en la Chacarita, concretamente por donde está ubicado el Aeropuerto de Puntarenas y alrededores del Canal de Fertica. Este problema apenas ha sido solucionado en parte mínima por cuanto se le da terreno y material para que construyan familias necesitadas una modesta vivienda, pero al mismo tiempo otro grupo de familias, que no la tiene o que han sido desahuciadas llegan a invadir inesperadamente dichos terrenos.

En más de una ocasión la Guardia Civil y el Resguardo Fiscal de Puntarenas ha tenido que permanecer en La Chacarita para evitar más invasiones en esos terrenos, pero la situación cada vez se agrava más. La Municipalidad de Puntarenas en colaboración con el INVU y Bienestar Social se ha avocado a realizar un minucioso estudio socio-económico teniendo presente la gran cantidad de solicitudes para la obtención de lotes al otro lado del Canal de la Compañía de Fertilizantes (FERTICA).

Una comisión fue nombrada por la corporación puntarenense para el estudio y adjudicación de lotes al otro lado del Canal de Fertica que desemboca en el estero. La misma está compuesta por las siguientes personas:

Regidor Tobías Vargas Rojas, Reg. Honorio Mena Cruz, don Carlos Luis Rodríguez Hernández Gobernador de Puntarenas Mateo Serrano Castillo, don Mario Espinoza Sánchez, funcionario de Bienestar Social y don Armando Sacaza Aguirre en representación de los vecinos de Chacarita.

Por otra parte la Municipalidad ha invitado al primer Vice Presidente de la República Dr. Manuel Aguilar Bonilla para que se reúna con la corporación y con delegados del INVU, para que visite Chacarita y por su medio lograr una solución mediante su valiosa colaboración. En el problema tan grave que está afrontando la ciudad de Puntarenas en la actualidad.

El Dr. Aguilar Bonilla aceptó la invitación de los ediles puntarenenses, y viajará a Puntarenas para llevar a cabo dicha reunión e inspección de terrenos en donde se han refugiado

esas familias

La Comisión encargada de llevar a cabo el estudio para adjudicar lotes y casas a familias pobres, tomó el siguiente acuerdo: "Teniendo presente la gran cantidad de solicitudes para la obtención de lotes al otro lado del Canal, se dispone proceder a la adjudicación de esos en el nuevo fraccionamiento, el que dio un total de cincuenta y cuatro lotes debidamente medidos. Luego se procedió a las adjudicaciones de acuerdo a los estudios Socio-Económicos que acompañan a cada solicitud de acuerdo al trabajo realizado para ese fin.

El Gobernador de la Provincia de Puntarenas don Carlos Luis Rodríguez Hernández fue entrevistado por este Redactor sobre las medidas que tomará la Municipalidad en el problema de déficit de viviendas en ese puerto. Al respecto dijo el Ejecutivo Municipal:

"Estamos en un plan de emergencia en Puntarenas; la escasez de vivienda es uno de los principales problemas que está afrontando la comunidad puntarenense. Aunque parcialmente se ha paralizado la invasión de terrenos por parte de fami-

lias necesitadas, nos proponemos a solucionar ese problema lo antes posible. Hemos invitado para el viernes próximo a funcionarios del INVU, con el fin de llevar a cabo con ellos un diálogo en la sesión de ese día y explicarles los motivos de la falta de vivienda".

Dijo también el Gobernador de Puntarenas que "estamos trasladando a doce familias que viven actualmente por los alrededores del basurero y el cementerio de La Chacarita. Le ayudamos con aporte económico a construir sus casas de habitación con materiales y un lote al lado Norte del Canal de Fertica. Agregó, que en combinación con Bienestar Social se les proporciona a esas familias alimentos, mientras lo gran conseguir trabajo.

La Municipalidad en combinación con el INVU adjudicó lotes a familias de escasos recursos económicos a las que también se les da una escritura para que con la misma, tengan derecho a un préstamo con el INVU de \$ 3.000 a \$ 5.000 concluyó diciendo a LA PRENSA LIBRE don Carlos Luis Rodríguez Hernández Gobernador y Ejecutivo Municipal de Puntarenas.

Diagnóstico precoz: arma contra el cáncer

Recientemente ingresó a nuestro país procedente de Houston Texas, donde participó en el Décimo Congreso Mundial



Doctor Máximo Pahlke, eminentemente cancerólogo argentino cuando brindaba importantes declaraciones a LA PRENSA LIBRE. (Foto Córdoba).

de Cancerología, el doctor Máximo Pahlke de nacionalidad argentina, quien ha sido invitado por la Sociedad de Oncología del Colegio de Médicos de Costa Rica.

El doctor Pahlke, dictará hoy una interesante conferencia a las ocho de la noche en el Colegio de Médicos y Cirujanos sobre el tema "Las bases fisiológicas de la quimioterapia antitumoral".

El doctor Pahlke, profesor de cirugía de la Universidad de Buenos Aires y miembro de la Sanidad de Cancerología de su país y del Comité de Educación Sanitaria de la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer, se refiere a temas de importancia sobre el mismo.

AVANCES

Indica el distinguido profesional que hasta el presente se han efectuado considerables avances en la lucha contra el cáncer, especialmente en el diagnóstico precoz y en la aplicación de métodos de tratamiento que se han venido utilizando y que permiten obtener resultados estadísticos que ayudan a conocer mejor la fisiología de los tumores.

PREVENCIÓN

Al respecto señala el doctor Pahlke; "el mejor método para evitar los resultados fatales del cáncer es el control periódico del individuo así como divulgar y hacer conciencia que

se debe consultar a un médico en los siguientes casos: Cambio en el color o tamaño de un lunar o verruga. Aparición de un nódulo en los senos. Aparición de cambios en los hábitos alimenticios o de exoneración (dolor al tragar). Diarrea o constipación sin motivo durante más de 15 días. Evacuaciones con moco o sangre, cualquier lesión, especialmente en los labios o cara que no cicatricen en un término de 10 días. Tos o ronquera que persista por 15 días, e irregularidades menstruales o pérdida de sangre o flujo persistente.

CONSULTA

"Aunque en la mayoría de estos casos los síntomas anteriormente citados son producidos por lesiones neoplásicas (tejido cuyos elementos sustituyen a los de los tejidos normales), solo el médico debidamente especializado puede determinar el tratamiento más conveniente, lo que se logra con la consulta previa del paciente. Por ello la consulta es de vital importancia".

TECNICAS

Asimismo señaló; "cuando los signos son producidos por el cáncer, el diagnóstico precoz permitirá salvar muchas vidas con la combinación de las modernas técnicas de cirugía radioterapia y quimioterapia. Entre ellas se encuentran la citológica (estudio de células que se obtienen de las secreciones). Dentro de los sistemas de investigación citológica cabe destacar la propuesta por el griego Papanicolau que es de gran efectividad y exactitud, también la mamografía y la muografía y finalmente la biopsia, métodos que se encuentran tan avanzados en la actualidad que no causan ninguna molestia para el enfermo, lo que justifica aún menos la falta de conciencia hacia la consulta del profesional en medicina, agregó.

¿CANCER IGUAL MUERTE?

Al respecto manifestó: "Con relación a esta enfermedad se

ha especulado demasiado, lamentable observar que existe entre la gente un miedo irracional hacia la misma hasta incluso se ha dicho que es contagiosa, cuando la realidad es otra. Estoy convencido de que el día que desaparezca esta creencia, se lograrán mayores avances, gracias como he anteriormente, a esta técnica del diagnóstico precoz cuando se hace a tiempo viene a ratificar el hecho de que el cáncer es sinónimo de muerte".

CANCER INCURABLE

¿En qué casos es incurable el cáncer? Preguntamos al doctor Pahlke:

"El cáncer es incurable, cuando se hace un diagnóstico tardío. Sin duda para evitar esta terrible enfermedad se necesita la cooperación del paciente. Si este lleva a cabo un examen minucioso poco antes de la aparición de síntomas en la mayoría de los casos logran la curación total. Pero existe el problema de la fatalista, que considero un grave error pensar que el cáncer es incurable".

MEDICINA COSTARRICENSE

Indicó el doctor Pahlke que la medicina nacional se encuentra muy desarrollada y el nivel científico de los médicos es muy alto. Llama la atención, indicó, el hermoso estado que presentan los hospitales así como sus modernos equipos.

Para finalizar expresó el doctor Máximo Pahlke; "agradecemos al Colegio de Médicos de Costa Rica la oportunidad de visitar este bello país, lo que considero una magnífica oportunidad para divulgar las ideas que deben tomarse para mejorar el conocimiento del público sobre el cáncer, ya que en esta confraternidad latinoamericana a que pertenecemos existen condiciones similares que permiten aprovechar mutuamente las experiencias adquiridas".

FERIA DEL HOGAR



OFERTAS DE LA TIENDA

SEÑORAS

Juegos de Negliées Van Raalte	150.00
Brassieres Bestform y Exquisite Form	20.00
Brassieres Lovable	4.00
Brassieres Lovable	7.50
Fajas Peter Pan Permalift Americanas	35.00
Blusas tejidas Americanas - Alemanas	35.00
Trajes Italianos	50.00
Saldo sweaters Alemanas	75.00

Juvenil Femenino

Faldas a cuadros en tejidos	12.50
Juegos shorts estampados	14.50
Saldo blusas Merineva	24.95
Saldo pantalones Strech	14.95
Pantalones de Diolen Catalina	29.95
50 Capas amarillas a	29.95
OFERTA RELAMPAGO	
TODO LO QUE ENCUENTRE EN LA CANASTA A SOLO	5.00

niñas

Blusas pechera de encaje	17.00
Blusas tejidas	8.50
Pantalones Jesse James	18.90
Abrigos	15.00
Vestidos Tejido Acrilic by Doll Kikatex	20.00
	14.50

reclén nacidos

Lista de mercadería de baratillo:	
Ropa Española 15% de descuento.	
Baberos Oco	17.50
Colchonetas Americanas	45.00
Mamelucos Españoles	45.00
Panties plásticos Americanos	4.50

medias

Medias malla	1.10
Medias Mini Panty	5.95
Medias caladas	0.50
Cepillos plásticos	2.00
Medias Panty Hoose	4.95
Guantes	3.95

joyería

Aretes	2.25
Pulseras	1.25
Collares de 22.00 a	15.00
Collares de 38.00 a	22.00
Anillos 8.00 y	12.00
Artículos para Niña:	
Collares	8.00
Pulseras	5.00
Cadenas Coro con dije	13.75
Juego collar, pulsera y anillo	8.95

PERFUMERIA

Esmaltes Franceses	7.00
Lápices Franceses	6.00
Colonias Francesas	40.00
Vanidosa Lady Esther	8.00
Lápiz labios Lady Esther	5.00
Sombras Lady Esther	10.00

CABALLEROS

Camisas Ban-Lon MacGregor de 45.00 a	16.25
Camisa Sport lave y use	7.25
Pijamas lisas	19.95
Sweaters Americanas de 125.00 a	69.95
Capas Gabardina de 125.00 a	75.00
Capas Inglesas Ahuladas Nos. 40, 42, 44, de 90.00 a	30.00
Camisas de Punto Acrilico de 35.00 a	11.25

CABALLEROS Nº 2

Linternas de auto de 85.00 a	35.00
Rasuradora de auto de 75.00 a	40.00
Encendedores de gas bravo de 14.00 a	11.25
Fajas de 15.00 a	10.20
Reloj de pulsera de 35.00 a	29.50
Prensa corbatas de 13.00 a	8.00
Calcetines Talla única	1.25

Juvenil Masculino

Sweater Catalina de 75.00 y 100.00 a	68.00
Camisas juvenil manga corta	14.95
Camisas cuello alto	15.00
Pantalones a rayas 35.00 y	38.00
Camisas Ban Lon de 30.00 a	25.00
Por 69.50, usted puede llevarse 2 pantalones de corduroy Manhattan.	
Y EN SU SECCION HIPPIY	
Pantalones campana a cuadros para la playa (Pants Beach).	
Pantalones campana a rayas y cuadros.	
Chalecos de Vinil.	
Chalecos Tom Jones.	

niños

Capas plásticas	10.50
Pantalones largos de Totorón	14.25
Camisas Docoma	12.50
Ropita Heat Tex 10% Descuento	
Sweater Americana	35.00
Ropita Petit Bateau 10% Descuento.	

BUEN HOGAR

OFERTAS ESPECIALES PARA LA FERIA DEL HOGAR 1970

Cocina Eléctrica "RECASA" Precio 798.00. MENSUAL 40.00.

Para 110 volts. Sobre enlozado. Termostato en el horno. 3 caloríferos de varias temperaturas. Un año de garantía.

GRATIS: Con esta cocina y demás cocinas eléctricas y de gas, obsequiamos una pierna de cerdo.

Lavadora NATIONAL - Semiautomática. Precio 1.310.00. MENSUAL 75.00.

De gran capacidad. De fácil manejo. Con bobillos manuales. Un año de garantía.

Lavadora de Bolillos "SPEED QUEEN". Precio 1.925.00. MENSUAL 92.00.

De 12 Lbs. de capacidad. Bolillos con palanca de seguridad. Tina de porcelana. Un año de garantía.

GRATIS: Con todas nuestras lavadoras, obsequiamos 30 paquetes de Jabón FAB. Tamaño mediano.

ATENCION... Gran liquidación de refrigeradoras ADMIRAL de 10 pies Cúb. Precio 1.595.00. MENSUAL 90.00.

Y Refrigeradoras ADMIRAL de 6 1/2 pies Cúb. Precio 1.075.00. MENSUAL 60.00.

También ofrecemos refrigeradoras ADMIRAL de 9 - 11 - 13. Gran liquidación de Licuadoras "FOSTORIA" A PRECIO DE FERIA 148.00. Aproveche...

liquidación

SOTANO.

Camisas de hombre	9.95
Enaguas finas de mujer de 30.00 a	12.50
Pantalones de Dacrón para hombre	18.50
Vestidos de mujer a sólo	10.00
Palanganas grandes con manigueta	4.25
Vasos	0.30
Platos hondos la docena a	5.75

algodones

Foular 36"	1.60
Saldo de Lanona 36"	4.80
Corduroy listado	6.50
Saldo Dan River a cuadros 45"	5.00
Lino Serrano 45"	6.50
Piqué liso tres colores	3.50
Dacrón Kaky 45"	9.00
Gamuza 29" ancho	7.50

SEDAS

Encaje de seda 42"	2.50
Can can liso 45"	2.00
Etamín estampado 45"	6.00
Dacrón estampado 45"	13.00
Georgette estampado	10.00
Shantung de seda de 25.00 a	16.00
Piqué suizo bordado saldo	18.00
Tergal plisado	25.00
Diolen surtido de colores a 43.00 el corte de 1 1/4 yardas 60" ancho. Esta oferta especial es sólo por los días de LA FERIA DEL HOGAR.	

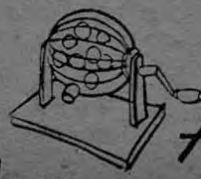
DE CASA

Termos grandes de 12.00 a	5.50
Ollas de aluminio pequeñas, cada una	2.50
Cajas con 12 tenedores bocas, caja	1.90
Vasos de cristal pequeños, cada uno	0.60
Vajillas plásticas colores 42 piezas, juego	59.00
Taza y plato refractario de colores, pareja	2.90

Patrones y Pasamanería

Lana Oscar 50 gr.	2.95
Lana Angora (roja - lila y negra)	2.50
Milor crepé y moteado	5.50
Milor metálico	6.50
Hilo crochet	3.50
Vuelo nylon plisado	3.95
Tijeras de picos	15.00

EN LA FERIA DEL HOGAR
TODO ES GANAR... Y GANAR



La Gloria, s.a.

la tienda de moda

Galera

Por Jorge Arguedas

Lo que no habían logrado OEAS ni ODECAS en otras latitudes del continente americano se ha logrado en el ambiente sencillo y apacible del solar costarricense: el principio de una paz digna, y esperamos que definitiva, entre los pueblos hermanos de Honduras y El Salvador. Por lo mismo, creemos interpretar los sentimientos de una mayoría casi total de los habitantes del país, al dar un abrazo de felicitación al Presidente de la República don José Figueres Ferrer y a su Canciller Lic. Gonzalo Facio Segreda artífices de esta reunión de alta dirigencia política centroamericana e inspiradores de las conversaciones cuyo remate ha significado el retorno de la paz a nuestros pueblos.

Los cimientos sólidos, noblemente estructurados de esta paz que todos anhelamos, no permitamos que sean debilitados por cálculos políticos e intereses inconfesables. En esto, la responsabilidad de la prensa y demás medios divulgativos de Centro América está vinculada a la historia. Estamos en una lucha con junta para salir, mediante el sacrificio y el trabajo unido de las cinco naciones que componen el istmo centroamericano, del subdesarrollo y la pobreza. Estimular antagonismos que degeneran en guerras, abrir las heridas que comienzan a cicatrizar, dar pábulo a las intrigas que abren el rencor y las represalias, es propio de espíritus perversos a quienes más importa sus vanidades personales, que el destino de la patria. Alerta y con el escarpelo de la crítica, deben de mantenerse de ahora en adelante los pueblos centroamericanos, para sentenciar sin reticencias a quienes intenten destruir los basamentos de una paz y una armonía que son imprescindibles para darle forma al progreso y a la prosperidad de las naciones centroamericanas.

No entedemos esa enfermedad de los ticos de querer trabajar solamente en el Gobierno. Si bien es explicable en algunos políticos de oficio que no saben hacer otra cosa que sentarse en una curul o en un sillón de embajador, no lo es en algunas otras personas que tienen habilidades especiales para ganarse el arroz y los frijoles en otras actividades. Para citar un caso, son largas las colas de obreros con conocimientos de albañilería, carpintería, fontanería, etc., que esperan la oportunidad de un empleo en el Ministerio de Transportes. Y las actividades de la construcción, pagando buenos salarios, afrontan crisis de mano de obra por falta de obreros especializados. ¿Qué pasará si sólo Carolina tiene gracia?

Temas del Momento

Necesidad y urgencia de reforma tributaria

Durante varios meses y después de un trabajo meritorio, la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública terminó el estudio y redacción de un Plan Integral de Reforma Tributaria bien orientada que, lejos de introducir instituciones y sistemas nuevos de dudosa eficiencia o pensar en nuevos impuestos, asegura al Estado Costarricense un aumento considerable en sus ingresos mediante la mejora sustancial de las estructuras actuales y el perfeccionamiento de los sistemas tributarios conocidos y experimentados en el país.

El esfuerzo de esta Comisión constituye, además, un experimento significativo y ejemplarizante de cooperación entre empresarios, trabajadores y funcionarios gubernamentales. Es bien sabido que la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública, bajo la Presidencia del Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona Streber, reunió en la mesa de discusión a representantes de las Cámaras y Asociaciones de Empresa Privada, dirigentes de los trabajadores, empleados públicos y maestros, así como a funcionarios gubernamentales de alto nivel, tales como los Ministros de Industria y Comercio, Planificación e incluso al Presidente de la Junta Directiva del Banco Central, en un principio el Lic. Jaime Solera B., y posteriormente el Lic. Juan R. Arias.

Resultado de ese patriótico empeño, en el que se sacrificaron muchas horas libres por el afán único y exclusivo de servir desinteresadamente al país, son varios proyectos de ley de Impuesto sobre la Renta, Territorial y Ventas, un Código de Procedimientos Tributarios y una nueva Ley de la Hacienda Pública.

En los últimos días de febrero y principios de marzo, gran parte de ese trabajo fue remitido a la Asamblea Legislativa para el trámite de ley que exige el orden jurídico vigente. Paralelamente, en la campaña política, en diferentes oportunidades, mesas redondas y, especialmente, en reuniones con empresarios, se analizó el tema de la Reforma Tributaria, su necesidad y urgencia, así como los proyectos

elaborados por esta Comisión Tripartita.

Desde entonces han pasado varios meses. La preocupación por el tema y la necesidad de la reforma tributaria subsisten en el ambiente nacional, las recientes declaraciones del Sr. Presidente de la ANEP así lo evidencian, aunque todo pareciera indicar que los proyectos se encuentran en la misma etapa por la que atravesaban en los primeros meses del año en curso: a las puertas del trámite legislativo.

La legislación tributaria no cuenta en el presente, tal y como acertadamente se expone en los considerandos del Código de Procedimientos Tributarios, con un cuerpo ordenado y uniforme de normas para la aplicación y el cobro de los diferentes tributos que integran el sistema impositivo costarricense. Las leyes tributarias, tanto sustantivas como procesales, se encuentran dispersas y sancionadas como lo son en épocas diferentes y frente a circunstancias diversas, no guardan entre ellas la debida unidad jurídica, lo cual determina una evidente falta de coordinación que dificulta la labor de los organismos encargados de la función recaudadora, en detrimento del Erario.

Resaltar estos hechos no implica, necesariamente, nuestra adhesión a los proyectos que, en los diferentes campos tributarios, propone la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública. Posiblemente muchas disposiciones podrían mejorarse y no dudamos que especialistas en la materia estarían en capacidad de introducir otras soluciones a los problemas impositivos nacionales. Sin embargo, este Plan de Reforma Tributaria tiene la gran ventaja de ser el resultado final de un amplio consenso llevado a cabo en la base misma de los contribuyentes: los empresarios y los trabajadores. Por ello estos proyectos constituyen, a no dudarlo, un extraordinario aporte que, bien utilizado en la Asamblea Legislativa, dotarían en un corto plazo a Costa Rica de una legislación moderna y acorde con las necesidades del país. ¿Cuántos meses más deberán pasar antes de que ello sea una realidad!

Semillero de discordias

Desde hace ya bastante tiempo LA PRENSA LIBRE fijó editorialmente su posición absoluta, total y definitivamente adversa al proyecto de Ley sobre el Derecho de Respuesta, porque lo considera un injustificado atentado contra la libertad de prensa, que dejaría a los periódicos, además, sin fundamento para rechazar cualquier artículo o publicación que se nos remita, alegando ese derecho de respuesta, aun que la Dirección lo considere injurioso, calumnioso o peligroso para ser dado a conocer a la opinión pública.

No cree LA PRENSA LIBRE que los me-

dios de comunicación deben de llegar a adoptar la medida extrema de un paro de labores para combatir el desafortunado proyecto, como se ha sugerido sino que, consecuente con la actitud que ha asumido siempre frente a conflictos de opinión, considera que debe de iniciarse a la mayor brevedad un diálogo con los diputados para tratar de convencerles del gravísimo error que cometerían al crear, por la vía de la legalidad, medidas que la prensa costarricense tiene establecidas, y cumple en una forma honesta, y que solo vendrían a constituir un semillero de discordias que debe de evitarse a todo trance en beneficio de la tradicional paz de Costa Rica.

Galo Plaza saluda a la SIP

El Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), señor Galo Plaza Lazo, envió una carta al Presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, señor James S. Copley, con motivo del décimo-séptimo aniversario del Día de la Libertad de Prensa que se celebrará mañana domingo.

La misiva dice textualmente: Señor James S. Copley, Presidente Sociedad Interamericana de Prensa, New York, N. Y. Estimado señor Copley: Compláceme saludar a la Sociedad Interamericana de Prensa

con motivo del décimo-séptimo aniversario del Día de la Libertad de Prensa, que se celebrará el 7 de junio próximo.

La Sociedad Interamericana de Prensa siempre se ha destacado por su incansable labor para promover y proteger el derecho a la libertad de expresión en el continente. Ejerce una vigilancia continua siempre lista a denunciar cualquier acto o medida que pueda poner en peligro este sagrado derecho que es la piedra angular de toda sociedad libre.

En nuestro afán de promover el desarrollo económico y

social de nuestros pueblos, nunca debemos olvidar que el desarrollo auténtico, que mejore el bienestar del ser humano, no puede conseguirse si los órganos de la opinión pública sufren bajo el yugo de la censura.

Formulo por eso votos muy sentidos por el buen éxito de la Sociedad Interamericana de Prensa en su noble misión en defensa de la libertad de expresión en América.

Aprovecho la ocasión para saludar a usted atentamente.

(FDO) Galo Plaza
Secretario General

Ojos sobre el Mundo

AMARGO ANIVERSARIO SE CUMPLIRA EL 17

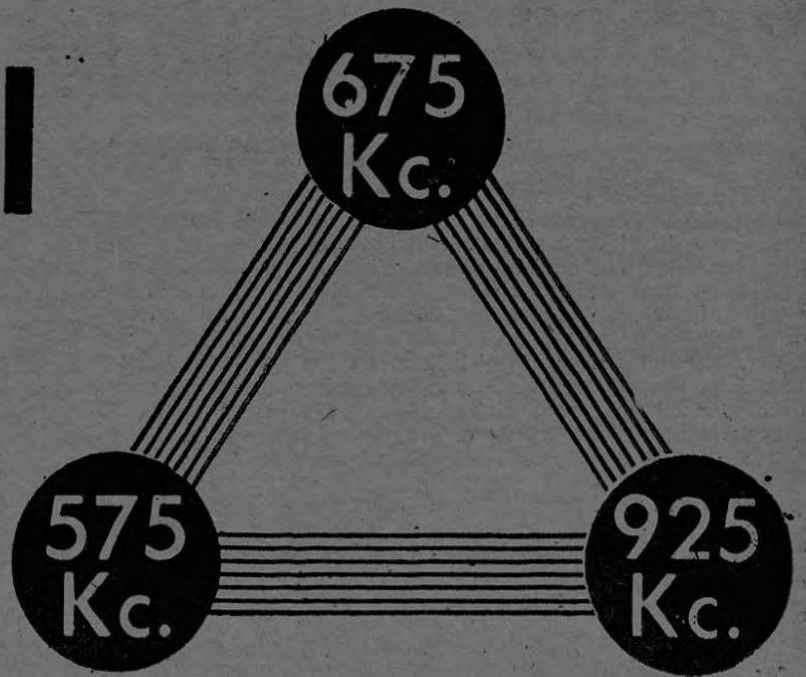
El 17 de junio —amargo aniversario del levantamiento popular en Berlín Este y en la RDA— adquiere un carácter nuevo ante los esfuerzos del Gobierno Federal por la normalización de las relaciones con Europa Oriental. El trágico acontecimiento de hace diecisiete años ha sido registrado por la historia contemporánea como una demostración en pro de los derechos humanos fundamentales, que no puede borrarse de la memoria de los alemanes. Pero esa fecha histórica no despertó ya falsas esperanzas, sino que subraya el imperativo de comprensión, acercamiento y equilibrio entre ambas partes del tema europeo de paz. El actual de Alemania en orden a su Canciller Federal, Willy Brandt, declaró ya siendo Alcalde Gobernador de Berlín: "De nada sirve una política que no ayude a mejorar la situación de los hombres".

Precisamente la negativa a mejores condiciones humanas fue lo que condujo al levantamiento del 17 de junio del 53. En una manifestación espontánea, los obreros de la construcción de la Stalinallee de Berlín Este protestaron contra las rigurosas planificaciones de trabajo del régimen de la RDA. Aquella rebelión sin armas se extendió por todas las capas de la población y se condenó en un clamor de libertad y autodeterminación que llamó la atención del mundo. Claro está que los carros blindados soviéticos ahogaron el levantamiento y una repetición es hoy impensable. Pero las víctimas, sobre todo los jóvenes que impotentes e indefensos apedreaban los blindados, son inolvidables.

Las evocaciones del 17 de junio, con anticuadas ilusiones, no pueden resolver los problemas que se siguen de la división del pueblo alemán. Y las polémicas sobre "deficiencias estructurales" de la otra parte endurecen aún más la situación. Porque el muro de Berlín y la línea acorazada de demarcación entre la República Federal de Alemania y la RDA tienen un doble carácter: no sólo separa a 60 millones de alemanes occidentales de diecisiete millones de compatriotas orientales, sino que al mismo tiempo separan el Este y el Oeste. Por eso la cuestión alemana está siempre en el área crítica de la política internacional.

El Gobierno Federal ha reconocido plenamente esa realidad y ha deducido las consecuencias, como lo demuestran su diálogo con Moscú, Varsovia y Berlín Este. Nadie espera a corto plazo resultados espectaculares, pero inludablemente las posiciones, a lo largo de años transcurridos desde la segunda guerra mundial, han evolucionado mucho. De lo que se trata ahora es de establecer contactos, de conversaciones viables para quitar obstáculos al camino y encontrar una vía para verdaderas negociaciones.

Cadena Musical
le da mucho más
que cualquier otra.



Más por su dinero

1° Primer lugar Cadena Musical

Proporción en que se escucha MAS... CADENA MUSICAL

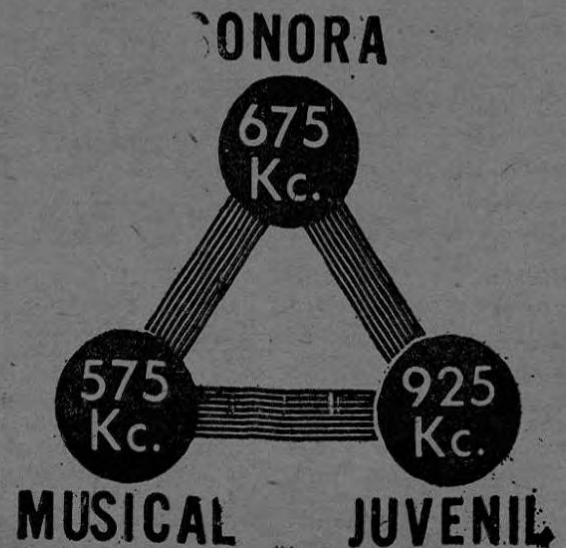


RESULTADO DE LA ÚLTIMA ENCUESTA DE RADIOSINTONÍA

CONFIRMELO CON SU AGENCIA DE PUBLICIDAD

EL MAS BAJO COSTO POR MILLAR
CADENA MUSICAL

LA PRIMERA CADENA NACIONAL



Cabos sueltos

Por Kanapay

Por KANAPAY

La publicación de un libro, siempre es acontecimiento. Es cultura, anhelo, deseos de superación, y la realización de un sueño muy difícil. Pero cuando este libro es publicado por un amigo, o amiga, entonces es alegría, dicha compartida, fortalecimiento espiritual, y gozo profundo ante el esfuerzo propio. En el medio en que vivimos, en esta vorágine que arrastra, siempre hay espíritus que con su sensibilidad detienen el diario precipitar. Son el agua, el pan, y la paz que conforta. Olga Sotela publicó un libro de poemas, una edición muy limitada de solamente cien ejemplares para sus amigos y familia. Olga. Olguita como la llamamos sus amigos, lleva en su sangre la poesía, y ella la transforma en propia sensibilidad, en sencillez, en cariño, en dádiva.

Sus versos son llenos de ternura, de esa esencia poética que se encuentra solamente en las almas sencillas, con una forma de decir las cosas, que se traduce en dar sin esperar. Conmueve su forma de escribir tan llana y franca con una inspiración llena de sinceridad:

VAGANDO:

Olga Sotela

Estoy cansada de andar en este bosque,
sin encontrar la luz de la salida
y así voy caminando entre las hojas,
que algo de suavidad dan a mis pasos.

He tratado de andar camino recto,
apartando los troncos de la ruta,
pero a veces me cuesta levantarlos,
pues voy sola, sin nadie que me ayude.

Y aligero mis pasos optimista,
esperando la luz de un sol ardiente,
pero todo es oscuro y silencioso
y me siento a llorar de vez en cuando.

Hasta cuándo Señor iré vagando
por esta ruta que me cuesta tanto.
Hasta cuándo Señor mis sinsabores
para sentir un cielo que me alumbre.

TERTULIA TICA

ELECCIONES EN LA UNIVERSIDAD

Dos estudiantes comentan sobre las próximas elecciones en la Universidad de Costa Rica y...

UNO Pues yo no voy a votar.

OTRO ¿Por qué no?

UNO Para protestar, primero que todo. Luego, porque no quiero que jueguen de nuevo con mi voto.

OTRO Pues yo sí voy a votar.

UNO Bueno, vos estás de acuerdo con el "golpe de Estado" que dieron, ¿verdad?

OTRO Es que yo creo que se necesita una reforma en la "U".

UNO Pues es obvio que toda actividad va necesitando con el correr del tiempo reformas. La estructura estudiantil universitaria las necesita. Pero la política de cortar el brazo cuando hay una infección en un dedo, no es recomendable.

OTRO Pero es que se está trabajando en los nuevos estatutos.

UNO Se pudieron haber reformado. Derogar un estatuto porque hay algunos puntos que no funcionan bien, equivale a cortar el brazo, cuando hay una infección en un dedo.

OTRO Yo no veo las cosas así.

UNO Pues respeto tu opinión, pero quiero aclararte que nuestra manera de Gobierno estudiantil, máxime ahora que el voto es directo, para la elección de sus miembros, es similar a la forma del Gobierno de la República.

OTRO ¿Qué me querés decir con eso?

UNO ¿Cuándo has visto que la Asamblea Legislativa ha derogado la Constitución porque haya algunas lagunas en una o unas de sus normas?

OTRO Bueno, pues según...

UNO No, yo digo en nuestros tiempos. Por supuesto que sí ha habido aquí dictadores que han gobernado sin Constitución, pero yo me refiero a nuestros tiempos.

OTRO Pues yo voy a votar para elegir a un gobierno justo, que nos dé mejoras, que nos haga surgir.

UNO Pues allá vos. Yo me quedaré sin votar.

Colaboró: Universitario.

"TERTULIANO"

PREMIO CHRISTOPHE PLANTIN

En 1967 el Premio Christophe PLANTIN, colocado bajo la égida del gran impresor humanista Christophe Plantin, ha sido fundado por cinco antwerpenses que desean permanecer anónimos.

Su propósito es fijar la atención sobre un belga que se ha distinguido en el extranjero en el campo cultural y cuyas actividades son poco conocidas en su país.

Un premio de 50.000 francos belgas ha sido otorgado en 1968 al señor Armand Henneux, editor en Lyon y en París,

y en 1969 el señor Antoine Vo llemare, profesor en Bujumbura, por sus trabajos consagrados al idioma Maya. Ha sido remitido a los laureados, en nombre de los fundadores, por el señor A. Kinsbergen, Gobernador de la Provincia de Amberes.

Los interesados pueden presentar su candidatura pero no tienen la obligación de hacerlo. Los fundadores quienes forman ellos mismos el jurado, examinarán con cuidado todas las candidaturas que les serán recomendadas.

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Pues señores, la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Asamblea Legislativa se salió con la suya....

Le dio un dictamen afirmativo al proyecto de ley de "Derecho de Respuesta".... que obliga a todos los medios informativos a dar campo a toda aquella persona o entidad que sea aludida en sus espacios....

En otras palabras... los señores diputados que dieron el dictamen afirmativo.... están atentando contra la libertad de prensa....

¿Saben por qué?... porque todo el mundo reclamaría su derecho de réplica... y los espacios de los medios serían sólo aclaraciones....

Hasta los delincuentes tendrían el derecho de pedir un espacio para decir.... yo no fui el que robó eso... aunque haya robado....

Cualquier persona haría uso de los espacios informativos... y esas respuestas no pueden ni ser alteradas....

Y si un director de un medio se niega a publicar una respuesta de esas... tiene su sanción... y la publicación será en un tiempo mínimo... no cuando el medio tenga espacio....

Entonces, los medios informativos se tendrían que dedicar a publicar sólo noticias dulces... noticias sobre cosas... de lo contrario, habría que dar espacio a la réplica.

O sea, nuestra Ley de Imprenta, que de por sí es un atentado contra la libertad de prensa, sería empeorado en vez de mejorar....

No habría libertad de publicar noticias de esas que divulgan irregularidades....

En fin... no habría libertad de prensa... y sí habría libertad de réplica....

Señores diputados, en Costa Rica se ha venido practicando el derecho de réplica a nuestro estilo... se le da espacio a las personas decentes....

A quien ha sido confundido erróneamente y se menciona en una publicación... a quien es homónimo de un delincuente y quiere aclarar su situación... etc....

Pero sin ninguna ley que obligue... con la única obligación moral que cada director tiene....

Mediten lo que han hecho... y al resto de legisladores... que piensen bien en el paso que van a dar en plenarios....

Los señores diputados de la Comisión citada... llamaron a la Directiva del Colegio de Periodistas para oír su opinión... el Colegio rechazó el proyecto....

Pero quizá apenas iban los señores Directivos por la esquina... cuando le dieron dictamen afirmativo al asunto....

Invocamos el buen sentido de los señores legisladores para que entiefren ese proyecto y por el contrario... se apresten a darle el apoyo al que está preparando el Colegio de Periodistas....

Conflicto entre vecinos

CUENTO DEDICADO A LOS SEÑORES CANCELLERES

Por Juan de Dios Freer

Dos familias de la misma raza y del mismo idioma heredaron de sus respectivos ascendientes dos fincas, una para cada familia, uno de cuyos irregulares lados era línea divisoria entre ellas. Por razón del bajo valor de los terrenos, los fundadores de aquellas fincas, varios cientos de años pasados, no se preocuparon por definir con exactitud los rumbos y distancias de aquella línea, que con el paso del tiempo, vendría a ser el eje de una discordia, de un conflicto entre vecinos.

Empezó el problema cuando uno de los abuelos, jefe de familia, dijo al otro abuelo, jefe de la otra familia, que tenían que arreglar el asunto de los linderos. La finca del primer abuelo, del que empezó la discordia, había adquirido ya cierto desarrollo en sus cultivos y mucho más valor que el que tenía cuando la fundaron. El abuelo de la otra finca, el que dio paso a la discordia, aceptó como buena la idea de definir con claridad los rumbos y las distancias; su finca también estaba adquiriendo mucho valor y era bueno dejar a los descendientes una demarcación clara por exacta de esas propiedades.

Conviniere, pues, en que había que fijar linderos y empezaron sus conversaciones. Ambas partes buscaron inútilmente documentos, mapas, correspondencia, cercas viejas, plantaciones, cauces, en fin buscaron todo lo que pudiera servirles. El río no servía porque había cambiado su curso según los geógrafos. El palo de ceibo de que hablaba una carta ya no existía. Uno de los papeles viejos decía que parada una persona en el corredor de enfrente, el lindero con la finca vecina era hasta donde la vista alcance". Se consultó con los viejos de las vecindades y cada uno opinaba en relación a las simpatías hacia cada una de las familias de aquellos últimos abuelos. No hay linderos definidos, no hay líneas exactas, no hay forma clara y precisa para indicar las divisiones....

Y los abuelos murieron y dejaron el conflicto empezado a los actuales propietarios... y como ya las fincas valen más el problema se ha hecho más profundo y ya no solamente se busca, de común acuerdo, lo que fue línea divisoria en la fundación de las grandes fincas, sino que cada familia exige que se respete tal lado, tal trillo, tal punto, tal promontorio, tal bajo, porque el tal lugar pertenece a tal lado.

Ya no se alega, precisamente, lo que pudo haber sido lindero o lo que es lógico lindero. Los jefes de familia alegan otras cosas, más o menos así: Esa línea en esa parte es como digo yo, tiene que ser como yo lo quiero porque es lo lógico que así tiene que ser. No, dice la otra parte: la división tiene que hacerse por acá, porque la naturaleza del terreno está indicando prácticamente que la línea es ésta... Mi abuelo decía que esta es la línea y él tenía razón. El otro decía: Su abuelo tenía razón, según Ud que es el nieto, pero mi abuelo decía que el suyo estaba loco... porque la línea tenía que ser ésta. No pierda el tiempo, vecino. Nuestro límite lo tengo trazado yo y ese será el definitivo. Se lo digo porque se lo digo... No, vecino, contestó el otro. El límite tiene que ser como lo decimos en mi casa no como digan en la suya... Somos decentes, tenemos nuestra moral, nuestra dignidad, reconocemos sus derechos... pero el lindero es como decimos nosotros... No insista, señor. También por nuestra dignidad, por nuestros derechos soberanos, por nuestro decoro, porque somos caballeros, porque somos hombres no vamos a permitir que Uds., su familia tracen la línea como quieran....

La línea es como nosotros decimos y no como a Uds. les dé la gana... No se pasen, dice el otro vecino, no se pasen a nuestro lado... no sigan con sus cosas... no responderemos por lo que pase que por orgullo, por nuestra dignidad y por nuestros derechos, no vamos a responder por lo que suceda a quien pase por nuestra línea...

Uds. se harán responsables... dice el otro vecino, de lo que pase. Los vecinos de los alrededores serán testigos de los atropellos de Uds. y cualquier cosa que pase Uds. serán los culpables....

Un día otro vecino de los alrededores oyó discusiones y presencié un pleito personal entre muchachos de las familias en contienda... Vió aquel vecino que la situación se ponía mala y trató de intervenir....

Al principio las partes en discordia le dijeron que no se metiera en lo que no era su problema... pero el intermediario insistió y después de muchas conversaciones con miembros de las dos familias en conflicto, pudo llegar a un punto crucial. Obtuvo una promesa para una reunión entre los jefes de familia de las dos fincas y él....

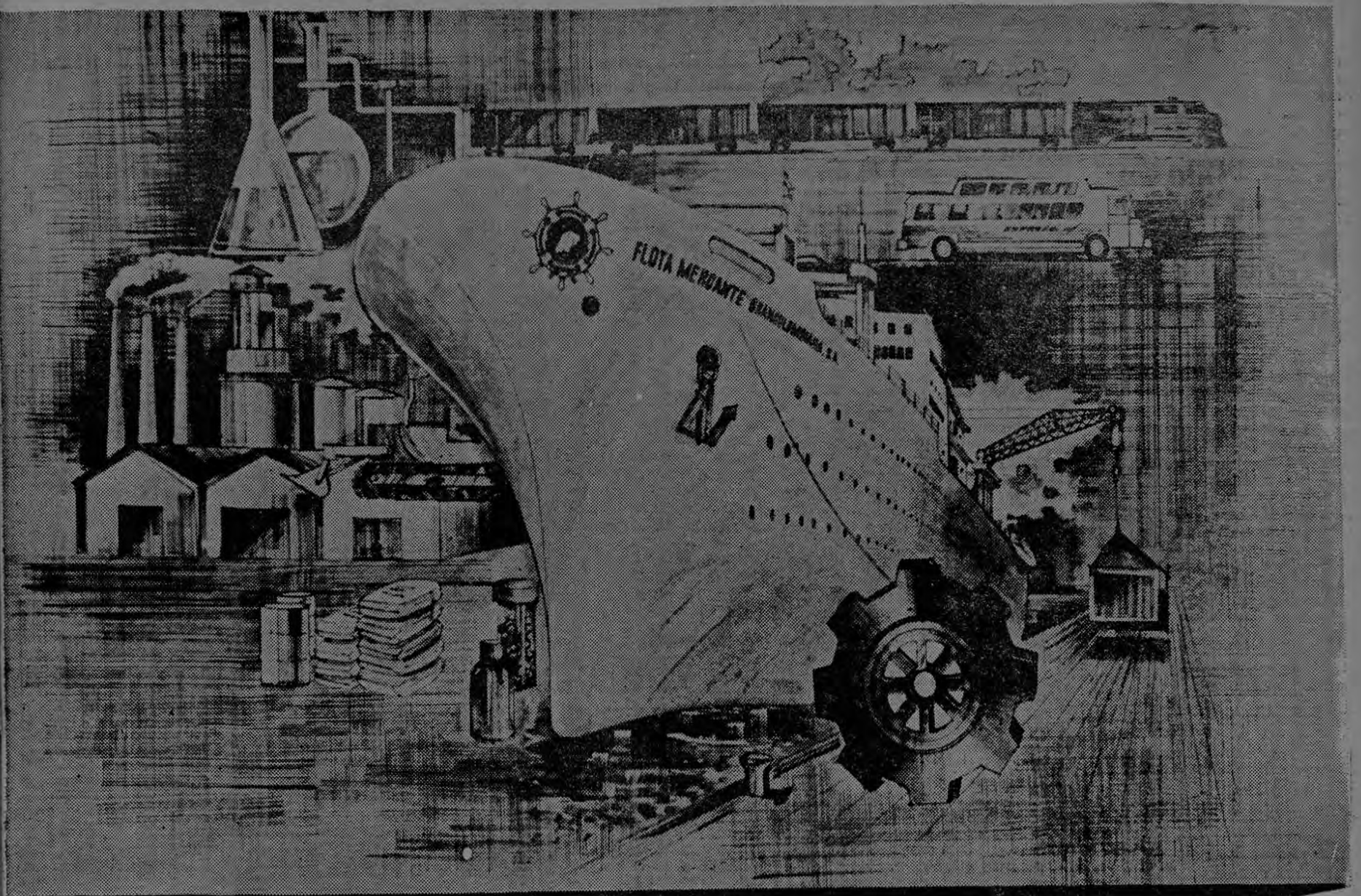
Ambos contendientes expusieron sus problemas, hicieron su historia —reclamaron sus derechos... No había cómo, históricamente, encontrar la razón y la justicia de lo que ellos reclamaban... Problema de muy difícil solución pero que había que resolver para evitar que la discordia llegara a tener fatales consecuencias... y el vecino intermediario encontró la solución; tal era su buena voluntad de establecer la armonía.

Volvió a reunir a los contrincantes y les propuso lo siguiente: Dejemos a un lado la historia —depongamos la idea de nuestro valor— de nuestros sagrados y soberanos derechos— hagamos a un lado vanidades y salvemos la paz y el futuro de nuestras familias y de nuestros vecinos. Hagamos lo siguiente: Ud, vecino A trace los linderos de su finca como Ud. cree que deben ser y Ud., vecino B haga lo mismo. —Como están discutiendo linderos, es posible que la parte de terreno que va comprendida entre la diferencia de ambos, es relativamente pequeña y vale mucho menos que la seguridad de sus familias y la paz entre ellas... Tracemos, pues, los linderos en esta forma... Luego haremos esto: Ante un grupo de los demás vecinos Uds. prometen aceptar el resultado de este arreglo y en presencia de ellos vamos a poner en una caja o en un sombrero dos papeles arrollados con números correspondientes a los dos trazados. El trazado que salga será el del arreglo definitivo... Esto en bien de nuestros vecinos —de nuestros hijos— y en bien de la armonía que nunca es cara a cualquier precio.

Los vecinos en conflicto aceptaron, casi de mala gana, la forma del arreglo. —Vino el día del sorteo y ganó el papelet del vecino A... El vecino B juró en la reunión que esa sería la división y de una vez se procedió a la demarcación... Pocos años después, las dos familias, de la misma raza y del mismo idioma, se hicieron amigas, negociaron entre ellas, se mezclaron entre ellas y hoy disfrutaban de provechosas relaciones sociales, comerciales, intelectuales etc. que solo fueron posibles cuando cedieron parte de sus líneas y sus vanidades a cambio de una mejor forma de vivir entre vecinos.

CONOZCA LA INDUSTRIA COLOMBIANA

presentes más de 100 industrias



EXPOSICION INDUSTRIAL COLOMBIANA

LUNES A VIERNES:
De 11:00 a.m. a 2:00 p.m.
para Industriales e Importadores.
De 3:00 p.m. en adelante
para el Público

Costa Rica
del 5 al 21 de Junio 1970
Edificio Antiguo Colegio de Sión

SABADO Y DOMINGO:
De 11:00 a.m. a 10 p.m.
al Público Entrada Libre

NICARAGUA 26 de Junio al 12 de Julio

HONDURAS 28 de Agosto al 13 de Sept.



PROEXPO

GUATEMALA 18 de Sept. al 4 de Octubre

EL SALVADOR 8 al 30 de Noviembre

En atropello salió lesionado DIC tras pista del principal responsable de asalto a sucursal bancaria

Lesionado por automóvil

En carretera a Cinco Esquinas de Tibás estuvo a punto de ocurrir una tragedia, cuando Manuel Francisco Mata Corrales de 43 años fue alcanzado por un carro.

Semiconsciente según lo informó la radiopatrulla, Mata fue llevado a emergencias del San Juan de Dios y allí fue atendido por los doctores quienes le dejaron bajo observación.

Las autoridades tanto de la guardia civil como de la Investigación, principalmente estas últimas, se encuentran tras la pista del principal sujeto que cometió el asalto a la sucursal del Banco Nacional en Santo Domingo de Heredia.

Se señaló que los detectives tienen informes concretos sobre Zamora, tercer individuo que falta por detener para cerrar el caso y presentar la do-

cumentación respectiva ante la Alcaldía domingueña.

DETENIDO MENOR IMPLICADO

Conociendo la DIC el paradero del menor que sirvió de "gancho" para producirse el frustrado atraco a la sucursal bancaria, ayer domingo se movilizaron patrullas y redieron la residencia del muchacho.

La acción fue efectiva pues unos minutos después se tenía detenido al joven quien también se pasó a la Penit a la orden del Alcalde.

El segundo de los reos fue ampliamente interrogado sobre el frustrado asalto a la Sucursal del Banco Nacional y conocieron detalles del otro pilla que se busca y que se teme salga del país, pues lleva consigo un pasaporte que le puede permitir la escapada.

En carretera Interamericana cerca de la ciudad de Liberia, el automóvil conducido por G. Salazar atropelló al señor Olman Rodríguez Lobo.

Inconsciente Rodríguez fue trasladado al hospital Regional de Liberia donde le atendió el médico de turno quien dispuso su hospitalización, pues presentaba fractura en la pierna derecha y fractura en la cadera. De este suceso conocieron las autoridades del tránsito y judiciales para los trámites de ley.

En estado grave pilotos del TI-1073

El capitán Teodorico Zamora Zamora piloto del avión bimotor de Ave, TI-1073 que se se estrelló e incendió el sábado a primera hora y su copiloto Rodrigo Céspedes Zamora, se encuentran sumamente graves en el salón del Banco de Seguros en el Hospital San Juan de Dios.

Tanto "Toco" Zamora como su compañero Céspedes, habían recibido los primeros auxilios en emergencias del San Juan de Dios por parte del doctor Guardián quien dictaminó quemaduras en un cien por ciento y de tercer grado.

No se les permiten visitas

Los pacientes en comentario se encuentran en un cuarto esterilizado para evitar in-

fecciones que podran ser mortales. Esto ha hecho que los médicos que atienden los dos casos, tomen medidas severas y hayan girado instrucciones para que ningún familiar, ni amigo les visite, ya que les puede perjudicar.

Por la mañana de hoy, un boletín médico del Banco de Seguros dio cuenta que el estado de Teodorico Zamora y de Rodrigo Céspedes es de mucha gravedad y se hacen todos los esfuerzos posibles por sacarles de ese trance.

Sin conocerse hasta ahora circunstancias del accidente

Una fuente oficial de la Dirección de Aviación Civil dio cuenta que hasta el momento no se conocen las cir-

cunstancias que hubo, para que el avión bimotor se estrellara y dejara las consecuencias tan lamentables que conocemos.

Se agregó que todavía es muy prematuro para dar un veredicto sobre este accidente y que se comenzará desde hoy a trabajar en el asunto.

Falla humana o falla mecánica?

Una pregunta que ha quedado flotando entre los funcionarios de la Aviación Civil, según se nos comentó es que si hubo falla humana o mecánica en el accidente del TI-1073. Sobre lo primero, se agregó, no podemos hacer ninguna afirmación y sobre lo segundo es algo que tenemos que averiguar, se concluyó.

EN ESTRELLONAZO SUFRIO LESIONES INTERNAS

A Emergencias del Hospital San Juan de Dios fue ingresado Manuel Madrigal Jiménez y le atendió el doctor de turno quien dictaminó ruptura del hígado por traumatismo fuerte.

El joven fue internado de

emergencia para una intervención quirúrgica y salvarle la vida.

Radiopatrullas informó que Madrigal conducía la motocicleta 4872 en avenida 22 calle 1 y se estrelló contra la cuneta, resultando con las lesiones antes apuntadas.

ROBARON... PARA REGALAR

El Sargento Carlos Porras de la radiopatrulla 257, reportó un robo en la residencia de Betty Peña Obando, vecina de Copey de Cinco Esquinas.

Se indicó que personas desconocidas se habían metido a la casa y se llevaron joyas por varios cientos de colones. El patrullero en referencia al hacer una investigación por los alrededores, detuvo al me-

nor de 13 años J. O. P., quien confesó ser uno de los autores del delito en compañía de tres más. También dijo que los objetos robados, los habían regalado a los vecinos.

El muchacho fue llevado a los lugares donde dio las joyas y estas fueron recuperadas una a una. Posteriormente la perjudicada no pidió nada contra el "guila" y este fue puesto en libertad.

OFIDIO LO PERSIGUIO HASTA MORDERLO

Muy delicado de salud se encuentra en el San Juan de Dios Carlos Brenes Picado de 18 años quien fue mordido por una serpiente en el día de ayer.

Se nos informó que el muchacho también presentaba heridas en el cuello y los brazos.

Al indagar un poco más sobre este último asunto se nos manifestó que Brenes, quien es vecino de los Sitios

de Turrubares, se encontraba en sus labores cotidianas cuando fue atacado por una terciopelo. El feroz reptil quiso morder al joven quien corrió muy asustado y atrás venía el animal. Una cerca de alambres impedía que Carlos pudiera evadir a la serpiente y cuando fue a saltar los alambres quedó enredado en estos, se produjo heridas y la víbora le mordió.

Víctimas de graves atropellos

Teonila Cerdas Flores vecina de Liberia fue ingresada en el hospital local con conmoción cerebral y heridas de cuidado.

Se informó que la señora

en referencia fue atropellada por el automóvil 28544 conducido por O. Bermúdez, quien quedó a la orden de las autoridades competentes.

En Nambí de Nicoya el au-

Auto salvadoreño se volcó en la Interamericana y hubo 4 heridos

Frente a la entrada de Cañas Dulces, en la carretera Interamericana, se suscitó un accidente que puede haber sido trágico.

Una información de las autoridades de Liberia, da cuenta que el automóvil de ma-

trícula salvadoreña 44337 conducido por Danilo Montero Molina se volcó en forma aparatosa y quedó semidestrozado.

Resultaron heridos: el chofer y sus acompañantes Etelvina Mendoza Romero, Ana-

belina Mendoza Romero y Ana Leticia Mejía Montoya.

El caso más grave lo fue el de la señora Etelvina, quien presentaba una fractura en la cadera y golpes varios. Todos los pacientes fueron atendidos en el Hospital de Liberia.

Mujer a punto de morir aplastada por una tapia

El cabo Bernardo Agüero de la Radiopatrulla 215 informó que ayer la señora Victoria Zúñiga, estuvo a punto de morir aplastada por una tapia que se desplomó.

Se manifestó que el accidente ocurrió en avenidas 1 y 3 calle 16, lugar donde se está preparando el terreno para ini-

ciar la construcción del edificio del Instituto Nacional de Seguros.

La señora Zúñiga fue trasladada en la patrulla del cabo Agüero a Emergencias del Hospital San Juan de Dios y allí recibió los tratamientos del caso.

tobús GB-124 conducido por M. Gómez alcanzó a la señora de 17 años Marcelina Zúñiga Zúñiga.

Inconsciente fue llevada al hospital de Liberia y quedó internada. Se desconoce cómo fue que ocurrió el suceso, pues el dato enviado por la policía es muy escueto.

Lucy María Chaves Calderón menor de 13 años y vecina de San Rafael de Ojo de Agua, fue atropellada por el auto 1944 de C. Zumbado. La muchacha fue trasladada con conmoción cerebral y golpes múltiples al San Juan de Dios y quedó hospitalizada.

En Dulce Nombre de La Garita de Alajuela, el vehículo 30712 de R. Escalante, causó tropelia a Guillermo Porras Oconitrillo de 18 años. De acuerdo con un informe del doctor que atendió la emergencia en el hospital de Alajuela, el joven sufrió en el accidente traumatismo craneal, heridas y escoriaciones, por lo que fue necesario dejarle internado.

El Alcalde respectivo fue informado de este acontecimiento y giró las instrucciones del caso.

Los accidentes que hemos apuntado ocurrieron en el lapso de 24 horas. Por fortuna ninguna de las víctimas murió.

A punto de perder la vida en accidente de tránsito

Frotoso Solano Mata quien es vecino de Caballo Blanco de Paraíso, fue trasladado inconsciente y con golpes múltiples en el cuerpo al Hospital Max Peralta de Cartago. Fue atendido por el doctor Leiva, quien dispuso el internamiento del paciente.

Informó la policía que Mata fue alcanzado por el autobús con matrícula 451 que guiaba C. Mata y le produjo las lesiones.

El chofer y vehículo quedaron detenidos en forma provisional a la orden del alcalde de la localidad.

Intentaron ultimarlos de un balazo

Un joven de 21 años que fue identificado como Héctor Cortés Chavarría fue herido de un balazo, cuando se hallaba frente a un salón de baile en El Cacao de Alajuela.

El muchacho fue trasladado al hospital San Rafael de Alajuela donde lo atendió el doctor Rosales y dispuso su internamiento, dado a lo delicado de la lesión.

Se informó que el responsable del hecho lo es J. Vega vecino de Tacacori de Alajuela.

El individuo antes mencionado en compañía de Fabio

A., Francisco V. y el menor R. A. C., se dieron a la fuga, una vez cometido el atentado, en un vehículo. Posteriormente fueron detenidos en la ciudad de Alajuela y trasladados a la cárcel local.

TESTIGO

Hay un testigo del suceso. El señor Eladio R., quien dio todos los informes a la policía y ahora tendrá que ratificar lo dicho ante el alcalde respectivo, para juzgar a los presuntos indiciados en el atentado en perjuicio de Héctor Cortés Chavarría.

VICTIMAS DE ACCIDENTES DE LA CIRCULACION

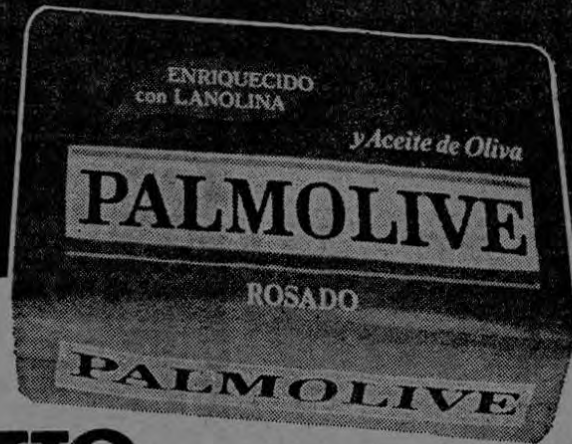
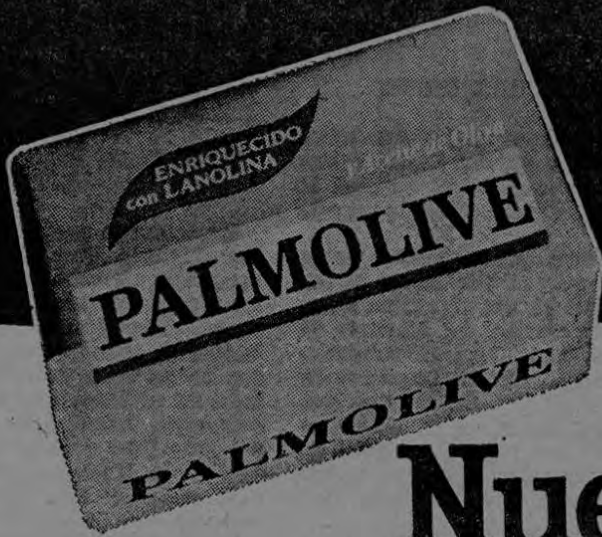
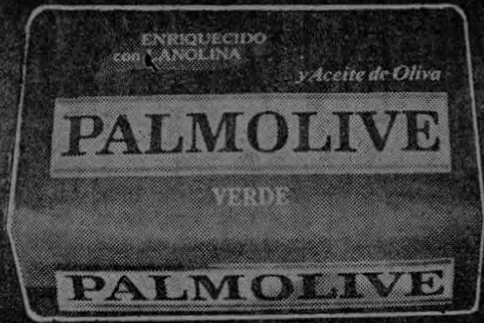
En Sabana Norte Carlos Eduardo Moya Moya de 38 años y Walter Salazar Villalta de 29 años sufrieron un accidente de tránsito y ambos resultaron con heridas de mucha consideración.

El informe que dieron las autoridades de radiopatrullas sobre este particular es muy

escueto.

Se señala únicamente que los ciudadanos en comentario fueron ingresados en emergencias del San Juan de Dios y allí les atendió el doctor Lizano quien dispuso dejarlos bajo observación. Por su parte la policía de tránsito, tomó la información respectiva.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.



Nuevo PALMOLIVE

con aceite de oliva,
y ahora enriquecido con lanolina...

deja su piel
suavísima.

Deja su piel suavísima porque el Nuevo Jabón Palmolive, con aceite de oliva, ahora enriquecido con lanolina nutre su cutis dándole la humedad necesaria para conservar su piel fresca, suave y lozana, es el íntimo secreto entre Ud. y su Belleza.—



LA SEMANA EN SOLFA

FOR KANAPAY

LUNES 1.

CUANTOS HABREMOS ALMOZADO HOY CON CARNE DE CABALLO?

¡Adiós mundo cruel y amado, mundo que me dio mi pastel! Hoy en forma de chorizo, en mortadela o morcilla, y también a la parrilla, algunos me han almorzado.

O en la "boca" que le dieron en el bar de aquella esquina, comieron mi carne equina y ustedes ni lo supieron.

Eh aquí mis manos, mi jeta, mis pezuñas y nariz; lo demás ¡oh maldición! está haciendo digestión, con las papas y el maíz, las tortillas y cajeta.

Sólo me dejaron esos; cabeza y extremidades. Lo demás, lo hicieron "pesos", y en platillos, variedades. Tarde es ya para dar quejas, pues ya "ni pal tigre soy: que algunos comieron hoy, en sopa, hasta mis orejas.

MARTES 2

RECONOCIDOS 1245 HIJOS ILEGITIMOS DURANTE 1969

La noticia que la da el Lic. Brunello Vincenzi, tiene dos puntos de vista. El primero, la preocupación del Patronato Nacional de la Infancia tendiente a la legitimación de todos los infantes y el segundo la loable labor del Ministerio de Industrias en cuanto a las caseras se refiere. No hay duda, y las estadísticas mundiales lo prueban, para bien o para mal, que es Costa Rica uno de los países con índice de natalidad más alto. Esto quiere decir que la Oficina de Planificación Familiar está aún implanificada, y que si seguimos en el mismo "plancito" no van a alcanzar las cunas, mantillas, gacillas y otros implementos para tanto niño que los necesitará.

VITRINAZO EN PERJUICIO DE LA TIENDA EL HISPANO

Un vitrinazo más o uno menos, carece de importancia en esta ciudad tan apacible de San José, donde actos de violencia, asalto, etc., están de moda. Lo que sí llama la atención es que a mi particular amigo, el dueño de la Tienda El Hispano, si mal no recuerdo le han recetado con este, el decimosexto vitrinazo. Han cogido a la tienda mencionada, como sal para la sopa y muy salada por cierto, tanto que representa dolores de cabeza a dos. Al dueño del negocio que sufre la pérdida de la mercadería robada, y para el Instituto Nacional de Seguros, que a como van las cosas le va a salir más barato comprarse una fabriquita de vidrios, para reemplazar los de los vitrinazos.

MIÉRCOLES 3

DOCUMENTO DE PAZ PUEDE LOGRARSE EL VIERNES

Declaraciones del Lic. Gonzalo Facio con relación a la Conferencia de Cancilleres del Istmo. Ojalá que cuando don Chalo dijo viernes, se refiera al viernes 5, y no al Viernes Santo, o al viernes de la tercera semana de Junio de 1975. Lo que sucede es que hay que recordar que cuando en la semana hay un lunes 1, un martes 2, y un miércoles 3, inexorablemente habrá un domingo 7.

INDUSTRIA Y COMERCIO INTERVIENEN EN EL PROBLEMA DE LA SAL

La falta de sal, no es en lo que deben intervenir. Al contrario, hay que hacer campaña intensa y progresiva a ver si acaso con unos cuantos baños de

agua bendita, o algo así se termina con tanta sal que hay no solamente en Costa Rica, en toda Centroamérica. Y al que hay que lavar, y hasta con detergente si el caso llega, es al MERCOMUN, que cuando lo bautizaron, siendo apenas una criatura le dieron tanta sal, que lo dejaron bacalao, seco, y con espinas. Ahora la sal le viene del Norte, de las "honduras" de "don Salvador".

JUEVES 4

PUERTOS LISTOS EN TRES MESES

Ah no... ya empiezan a querer jugar con mila. gritos, que pretender tener los puertos listos en tres meses es como pedirle a un caballo que se haga la barba en seco, o a una yegua que se retrate en minifalda.

Si hace más de dos lustros que los puertos están mal, no se puede esperar que en tres meses anden bien. Salvo desde luego que se use el mismo sistema que se usó en la construcción del Mercado de Abastos. Entonces si Don Daniel se está volviendo muy optimista, pues en reunión con los Directores de la Unión Nacional de Comerciantes, expresó eso: que los puertos estarán listos en tres meses, para comenzar a estudiar la manera de que estén listos antes de cuatro años. Bueno a lo mejor don Daniel es íntimo amigo del mago Mandrake, y no hay que olvidar que las influencias cuentan.

DOSCIENTAS MANZANAS DE TERRENO SEMBRADAS DE MARIHUANA

A como van las cosas, estas doscientas manzanas que encontraron los del resguardo no van a ser suficientes para la demanda cada día en aumento de la "hierba verde". Que el consumo es tan intenso y se hace tan a la vista del público, que ya constituye un comercio igual a vender chayotes, o aguacates, o mamones, o nances. Lo único que falta es que en la Avenida Central, alguien ponga un trámite con un rótulo que diga: "No se deje engañar. Aquí le vendemos marihuana de primera, cultivada bajo las más estrictas normas científicas agrícolas y de higiene. Usamos en la fabricación de nuestros cigarrillos papel de primera calidad y no del que viene en rollitos divididos en hojitas. Hoy gran promoción, por cada tres que usted compre, le obsequiamos uno de feria. Aprovéchese".

Viernes 5

CONTINUA SIN ARREGLO PROBLEMA NORTHERN

Más viejos que el andar a pie, o la maña de pedir fijado, son los problemas que siempre ha habido con la Northern. Cuando no es gallo es gallina, y cuando no son laborales, son materiales. Escasez de vagones o malos salarios. Muelles en mal estado o transporte en pésimas condiciones. Lo que pasa es que como antes era un monopolio y constituía la única vía con que contaba Puerto Limón, esa compañía siempre fue una niña malcriada. Hoy, que sigue siendo un monopolio, pero con posibilidades de que la carretera, camino rústico hoy, acabe con él, la niña ya no es malcriada sino caprichosa, incomprensiva, y mal acostumbrada. Pero la realidad es que si la condición de niña se mide por los años, esta criaturita padece de reumatismo artrítico deformable, gota, azúcar en la sangre, y más arrugada que un tabaco fiambre. Lo curioso del caso es que así tan cacharpeadita y todo, sigue coqueteando.

UN EXITO LA EXPOSICION INDUSTRIAL COLOMBIANA

Es verdaderamente agradable contemplar en forma de exposición industrial el esfuerzo que hace el gobierno de ese hermano país para difundir su progresista industria. ¡Y vaya que lo hacen bien! Una exposición a todo meter, y llena de sorpresas, pues hay productos que ni por la coronilla le pasaba a uno que pudieran ser hechos en Latinoamérica. De regalo, como para hacer boca, se traen un ballet folklórico, que de verdad se las sabe todas. Lo único que les faltó traer a los colombianos fue el "caimán", que según las malas lenguas, pasó de Barranquilla a Santa Marta.

Bienvenidos hermanos colombianos, que la estada en "Tiquicia" les sea grata, y una cordial felicitación.

Dicen que el colombiano cuando nace, lo primero que hace, después desde luego del "berridillo post nalgada", es escribir un verso, y este generalmente tiene como argumento, algo de la grandeza de ese país. El colombiano siente mucho su condición de tal y lleva su nacionalismo con orgullo. Dicen que una vez, un chiquillo de Bogotá quería saber si Colombia se llamaba así por Cristóbal Colón, o si a Cristóbal Colón lo bautizaron con ese nombre por Colombia. Aún el muchachito tiene la duda.

UN MILLON DE LIBRAS DE YUCA SOLICITA ESTADOS UNIDOS

Un consorcio norteamericano está interesado en saber si Costa Rica puede suplir cierta cantidad de yuca, que es materia prima básica para sus industrias. ¡Carambolas!, vaya con los machos gringos, que cuando piden algo, lo hacen en tal forma que es casi imposible complacerlos. Sucede exactamente como cuando un señor se le ocurrió ofrecer palmito enlatado, le pidieron tanto que para llenar el primer embarque, habría que arrasar todas las montañas de Costa Rica para suplir esa demanda. O como el amigo que quiso exportar sopa de mondongo al que para comenzar también, le pidieron 50 toneladas, o como al que se le ocurrió ofrecer tamales de elote para la exportación, y como cuota inicial se vino con un contrato para mandar 500.000 por semana.

Ahora nos vienen a ofrecer la compra de 1 millón de libras de yuca. Bueno francamente creo que no estamos en capacidad material por el momento, pero para el año 2.000, sí. Ahora si a esta yuca se le pueden agregar las que pegan los políticos, y los maridillos descarriados, entonces sí que bienvenida la compra, que así tendremos suficiente como para exportar no un millón, casi casi hasta dos por semana. A mi manera de ver las cosas, este cuento de la yuca es pura yuca, y si nos dedicamos a sembrar yuca, es posible que nos quedemos con la yuca... y eso sí es grave.

ATACAN FALTA DE VIVIENDA EN LIMON

Hasta que se dieron cuenta de que Limón no es una República aparte, sino una provincia de Costa Rica. Parece ser que el INVU atacará directamente este problema y que el Puerto Atlántico por fin será tomado en cuenta. El que está que no se cambia ni por seis reales, es don Rogelio Pardo, el Diputado más mayorcito de la Asamblea, pero el más tilinte, y el que tiene más leche que un targuá. Entró con la piedad derecha, pues no más al llegar, ya comienzan a hacer algo por su representada.

Domingo 7.—

A CARTAGO ASI LE SALIO, DOMINGO 7

Al Cartaginés, el equipo de fútbol que antaño se le llamó el "ballet azul", y que hoy de ballet no tiene nada, y muy poquito de azul, le está pasando lo que a las papas, crece para abajo. Va en rodada, como un tango triste y ya le dan palizas hasta los que ayer le comían gallina. De verdad que se ven cosas raras, en esta época en que todo va para arriba, los cartaguitos van para abajo, para atrás como el cangrejo. A como van las cosas, en la delantera van a tener que poner a Nor Román, y en la portería a Talego, o de lo contrario, a segundas con todo y valija. No obstante, sus fanáticos seguimos, y conste que escribo seguimos con la esperanza de que pronto vuelva a ser el de antes.

ENORME MATADERO DE CABALLOS PARA EMBUTIDOS EN SAN CARLOS

Parece que la cosa va en serio, pues se encontraron con una verdadera fábrica de salchichón de caballo, por eso es que cuando comamos el famoso producto que por tanto años ha sido el "mata hambre" de los paseos campestres, no hay que extrañarse si al pegarle el primer mordisco, escuchamos el último relincho de la yegua.

Ministro de Agricultura interesado en desarrollo de ganadería ovina

El Ministro de Agricultura don Fernando Batalla Esquivel se mostró muy interesado ayer durante la conferencia de prensa en el desarrollo de la ganadería ovina, que proyecta llevar a cabo en nuestro país la Costa Rican Sheep I.C. empresa de capital mixto costarricense-no norteamericano.

Señaló el señor Batalla que

el proyecto es ambicioso y que actualmente en la finca La Caja propiedad de la Junta de Protección Social se están realizando experimentos con ovejas, lo cual ha dado resultados satisfactorios.

Asimismo informó que el doctor Marco A. Ríos Terán, por medio de un convenio entre el Ministerio de Agricultura y la Junta de Protección

Social colaborará con esta última, en la experiencia que la misma está efectuando sobre ganado ovino.

Agregó el Ministro de Agricultura que el desarrollo de este tipo de ganadería es óptimo en terrenos de dos mil o más metros de altura, por lo que en el presente se efectúan estudios de factibilidad dentro del territorio nacional.

Cien litros de agua por segundo llegan al tanque de Granadilla

Ya están llegando cien litros de agua por segundo al tanque construido por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en Granadilla de Curridabat y este caudal se distribuye en el cantón de Montes de Oca y tanque de Aranjuez.

Anteriormente se informó que, al entrar en operación la nueva línea de conducción de 8 kilómetros de longitud y 18 pulgadas de diámetro, que parte de las fuentes de Chigüita y abastece el tanque de Gra-

nadilla, para continuar de ahí hasta Sabanilla de Montes de Oca, se inyectaron 50 litros de agua por segundo a las redes de distribución. Ese caudal se ha elevado ya a 100 litros de agua por segundo con lo cual se han beneficiado la ciudad de San Pedro, los barrios de Lourdes, Sabanilla, Vargas Araya y otros sectores de Montes de Oca y se ha reforzado el volumen de agua del tanque de Aranjuez que abastece a varios sectores de San José.

Ud. también puede viajar a Europa con una excursión luminosa de IBERIA



EUROPA HISTORICA

\$995,00

3 semanas maravillosas de viaje en Autopullman visitando las más famosas capitales europeas: Madrid, Barcelona, Nimes, Niza, Piza, Roma, Florencia, Venecia, Insbruck, Munich, Zurich, Luxemburgo y París.

Hoteles categoría superior, precio en habitación doble con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 99.50 y el resto en 24 mensualidades.



BELLEZAS DE ESPAÑA

\$973,00

3 semanas en Autopullman recorriendo las ciudades más bellas de España y Portugal: Madrid, Segovia, Toledo, Córdoba, Sevilla, Málaga, Granada, Alicante, Valencia y Barcelona.

Hoteles de primera clase, habitaciones dobles con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 97.30 y el resto en 24 mensualidades.



CONTINENTAL TOUR

\$1.268,00

37 días de viaje en Autopullman, que le permitirán conocer completamente Europa en un período normal de vacaciones, visitando: España, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania, Suiza, Austria, Yugoslavia e Italia.

Hoteles según se indican en el itinerario:

Plan de crédito: abono inicial \$ 126.80 y el resto en 24 mensualidades.



EUROTOUR

\$1.579,00

40 ciudades diferentes en Autopullman dan una visión completa de Europa para los que deseen disfrutar de este programa.

Plan de crédito: abono inicial \$ 157.90 y el resto en 24 mensualidades.



GRAN CIRCUITO EUROPEO

\$1.380,00

44 estupendos días de viaje en Autopullman por toda Europa con visitas a: Madrid, Lisboa, Niza, Piza, Roma, Florencia, Venecia, Insbruck, Munich, Zurich, Luxemburgo, Londres, Salamanca, Sevilla, Torremolinos, Granada, Alicante, Valencia y Barcelona.

Hoteles de clase turista en habitaciones dobles con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 138.00 y el resto en 24 mensualidades.

ESTOS TOURS ESTAN BASADOS EN LA NUEVA TARIFA DE EXCURSION 14-45 DIAS, CLASE ECONOMICA JET Y RECORRIDO POR EUROPA EN AUTOPULLMAN. NO INCLUYE IMPUESTOS LOCALES.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES SOBRE LAS PROXIMAS SALIDAS DE ESTAS EXCURSIONES O A:



IBERIA

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA
DONDE SOLO EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE USTED.

*Vuele por el mundo con Iberia
el romance de España lo acompaña*

ANDE no acepta reto del Banco Obrero

"En mi condición personal, como Carlos Alberto Herrera Murillo, gustoso e inmediatamente estaría presto a participar en la mesa redonda o cualquier otro tipo de debate, públicos o privados, en el cual se dilucide la razón que nos impulsa a los educadores para desear no seguir ahorrando forzadamente en el Banco Popular".

"Ahora en mi condición de Secretario General de la ANDE no puedo de momento decirlo mismo, toda vez que no ha mediado una comunicación oficial, sea del buen amigo y exdiputado don Fernando Volio Jiménez o de la Junta Directiva del Banco Popular. Cuando esta comunicación se haya producido y la misma haya sido vista y analizada a nivel de Directorio, ANDE externará su criterio al respecto".

Lo anterior lo expresó el Profesor Herrera de la ANDE como respuesta a preguntas que le formuló LA PRENSA LIBRE en relación con la gaceta que ayer se publicó en

todos los diarios del país y en la cual entre otras cosas dice: "La Junta Directiva del Banco Obrero de acuerdo con mesa redonda sugerida por usted (Lic. Volio Jiménez) invitamos públicamente a Directivas de ANDE y APSE para celebrarla a la mayor brevedad posible".

Esta gaceta a su vez se originó en manifestaciones publicadas por LA PRENSA LIBRE en su edición del pasado lunes 19 del mes en curso en las cuales el Lic. Volio dijo que él al igual que los otros exdiputados que auspiciaron la creación del Banco Popular, deseaban una mesa redonda o debate público para discutir en unión de los directores de ANDE, APSE y el Banco Obrero todo lo relativo a esta institución adversada por algunos educadores.

Considera el Prof. Herrera y su colega Campos Sandí de la ANDE, que las gacetillas en referencia no pueden considerarse como una cosa oficial y que sólo eso son gacetillas. Por lo tanto no aceptan el reto que públicamente les hace el Ban-

co Popular para discutir el problema del retiro de los educadores de esa institución. Esperarán que "oficialmente se produzca tal invitación por parte del Lic. Volio o del Banco Obrero".

Banco Obrero quiere realizar mesa redonda con directivas de la ANDE y de la APSE

El Director Ejecutivo del Banco Obrero, don Gonzalo Méndez, envió al Lic. Fernando Volio Jiménez, la siguiente conunicación:

Gonzalo Carvajal, Director del Banco Obrero.

"Agradecemos su valiosa intervención en relación al problema creado por la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Educadores (ANDE), para sacar a los maestros del Banco Obrero".

"La Junta Directiva de esta Institución Bancaria de acuerdo con que se lleve a cabo la mesa redonda sugerida por usted. Invitamos públicamente a Directivas de la ANDE y APSE para celebrarla a la mayor brevedad posible". Gonzalo Carvajal, Director del Banco Obrero.

Medidas estrictas en máquinas de juego

Se van a tomar medidas estrictas con los dueños de máquinas de juego (fútbolines etc.) que violen las disposiciones que regulan el funcionamiento de dichos juegos.

Se le informó en la Gobernación de San José a LA PRENSA LIBRE, que constantemente se encuentran en los locales de juegos, menores hasta de ocho años. El Reglamento lo dice muy claro, dijo un funcionario de Gobernación, es absolutamente prohibida la participación de menores de 14 años en estos centros de juego.

Es permitida la participación de menores de 14 a los 18 años de edad en esos lugares, hasta las ocho de la noche.

Finalmente informaron voces de Gobernación que las medidas serán estrictas para que no incumplan la Ley. La primera infracción será sancionada con una multa al propietario, la segunda, se le cancelará definitivamente la patente.

Estamos en plan de sanear la capital, centros nocturnos y de juegos, terminaron diciendo funcionarios de la Gobernación.

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

GANADEROS... AGRICULTORES...

OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS

"MAGON"

Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.

Sus órdenes al

Almacén Miguel A. González & Cía. Ltda.

Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.

NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.



Consejo Nacional de Producción

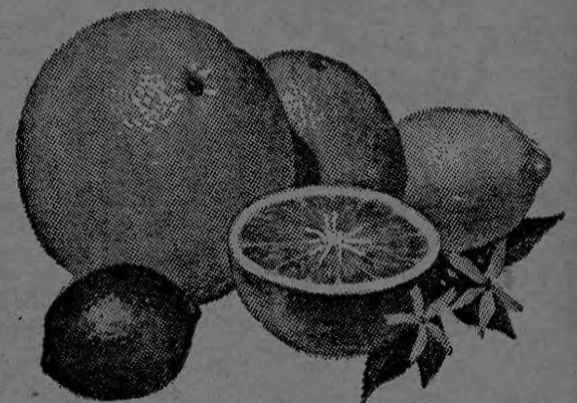
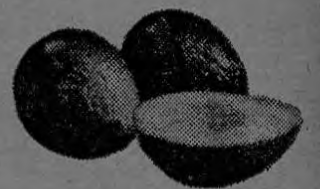
COSTARRICENSE AUMENTE SUS INGRESOS!

Siembre árboles frutales!

SIEMBRELAS EN SU FINCA!!!
EN EL PATIO DE LA CASA!!!

Tenemos arbolitos injertados de las siguientes VARIEDADES SELECCIONADAS:

AGUACATES	a	₡ 6.00	el arbolito
MANGOS	a	₡ 6.00	" "
CITRICOS	a	₡ 4.00	" "
HIGOS	a	₡ 2.50	" "
TAMARINDO	a	₡ 2.50	" "
MARAÑÓN	a	₡ 2.50	" "
PEJIBAYE	a	₡ 2.50	" "
PALMAS	a	₡ 3.00	" "
OTRAS VARIEDADES NO INJERTADAS	a	₡ 2.50	" "



La venta de Arboles Frutales se atiende en la Finca de San Antonio de Belén en el siguiente horario:

De lunes a viernes:

De 6 de la mañana a una de la tarde.

Sábado:

De 6 a 10 de la mañana.

UN INSTITUTO AUTONOMO AL SERVICIO DE LOS COSTARRICENSES.

Presupuesto de 1971 será imagen de futura labor

El licenciado Danilo Jiménez Veiga, Ministro de Trabajo, manifestó, refiriéndose al presupuesto para el próximo año que el mismo representa una imagen de la política de ese despacho en el desarrollo de sus actividades.

Indicó que los funcionarios del Ministerio se encuentran en los últimos detalles del presupuesto con el propósito de que el mismo sea entregado al señor Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona S., antes del próximo 10 de los corrientes.

Como información importante cabe destacar que dentro del presupuesto se encuentra incluida una solicitud para la ampliación de fondos para efectuar un nuevo programa con el fin de fortalecer la oficina de conciliación, que es de vital importancia dentro de la organización de ese ministerio. Asimismo señaló el Lic. Jiménez Veiga que se dará especial importancia a la oficina de empleo, con el objeto de realizar un estudio exhaustivo de los recursos humanos del país, ya que actualmente resulta de especial interés contar con un amplio estudio sobre empleo, desempleo y subempleo. La necesidad, agregó, de conocer en qué zonas del país existen problemas de esta índole es de gran urgencia, para iniciar los programas que el Ministerio se ha propuesto, indicó.

Figueres aprueba plan Barahona

En fuentes dignas de todo crédito logró enterarse LA PRENSA LIBRE que el Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona Streber, a solicitud del Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, preparó un plan mediante el cual se quieren reducir los gastos y aumentar los ingresos para mejorar la situación fiscal del país.

El Ministro Barahona preparó con sumo cuidado su informe al Presidente Figueres, el cual al recibirlo lo estudió con sumo detenimiento, llegando a darle su visto bueno, reveló la fuente.

El informe del Ministro Barahona, una vez lo aprobó el Presidente Figueres fue puesto en conocimiento de todos los Ministros de Estado y el Presidente de la Asamblea Legislativa.

La fuente que nos dió algunos datos sobre el trascendental informe señaló que el mismo solicita —sobre todo— armonía entre los distintos Ministros y la Asamblea Legislativa para con el Ministerio de Hacienda.

Se reveló además que el plan del Ministro Barahona contempla una serie de importantes proyectos que requieren de tramitación rápida para bien del país.

El vocero terminó manifestando que el informe señala la necesidad de hacer numerosas reformas profundas, las cuales explica detenidamente. El informe del Ministro Barahona está siendo estudiado por todos los demás Ministros, se añadió.

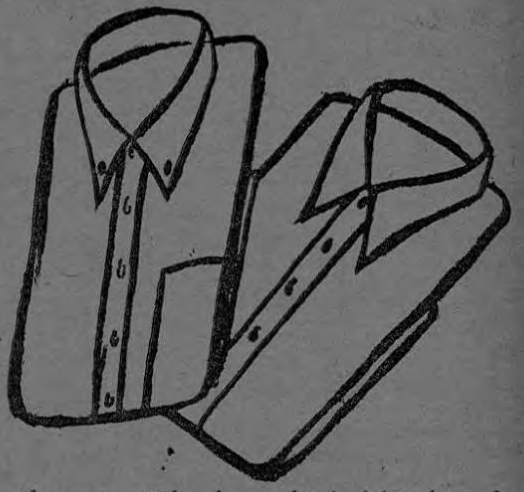
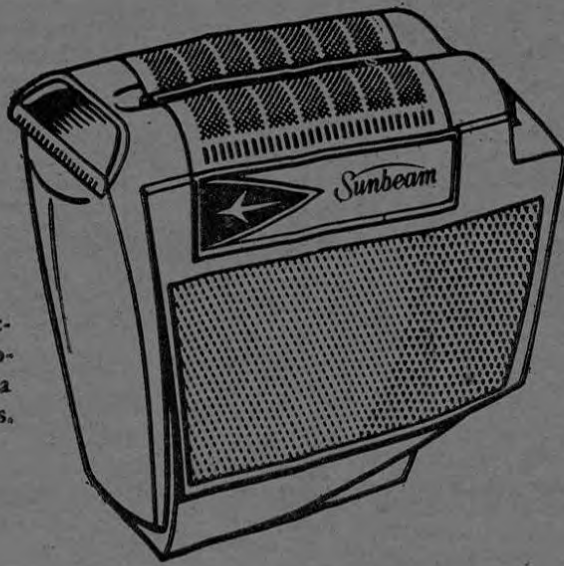


**21 DE JUNIO
DIA DEL PADRE**

**Obséquiele una
Afeitadora eléctrica**



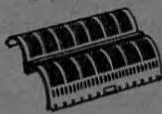
**y... GRATIS...
2 camisas "docomá"**



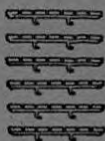
Sensacional afeitadora SUNBEAM de doble acción. Equipada con 6 filosas navajas y una navaja especial para las patillas.

Al comprar Ud. —hasta el Día del Padre— al contado o crédito, una afeitadora eléctrica, SUNBEAM recibirá, absolutamente gratis, 2 camisas Manhattan, blancas.

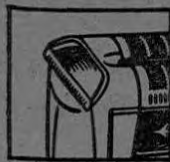
Dotada de las características exclusivas más sobresalientes:



Doble cabeza para afeitar más rápidamente. Se adapta a todo tipo de barba.



6 navajas de precisión, de acero, cortan todos los troncos hasta por debajo de la línea de la piel.



Navaja especial para hacerse las patillas bien parejas. ¡Estilo profesional!



En un moderno y elegante estuche de lujosa apariencia.



Un modelo especial trabaja con Voltajes desde 110, 127, 150 hasta 220 V., AC-DC, 25-60 ciclos.

Afeita mejor y más rápido, sin irritar la piel...!

KOBERG

PARA TODO LO ELECTRICO

TELEFONO 21-63-00

IXº Aniversario del SNAA
Quinto Certamen de Ensayo

El control del agua debe estar al cuidado de entendidos en el ramo

Cada Municipalidad no puede tener por separado el equipo necesario y personal competente, para la atención de tan delicada e importante misión, manifiesta la señorita Hilde Scholz Vega, alumna del Vº Año D del Colegio San Luis Gonzaga, quien ganó el primer premio de enseñanza media en el certamen promovido por el SNAA.

De acuerdo con las bases del Quinto Certamen de Ensayo para estudiantes de enseñanza media y enseñanza primaria, patrocinado por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado con motivo de su noveno aniversario, nos complacemos en publicar el trabajo de la señorita Hilde Scholz Vega, alumna del Vº Año "D", del Colegio San Luis Gonzaga, que obtuvo el primer premio de enseñanza media en dicho certamen.

EL TRATAMIENTO DE AGUAS PARA ABASTECIMIENTO PUBLICO:

- A) PROCESO DE FILTRACION LENTA.
- B) PROCESO DE FILTRACION RAPIDA

El agua es un elemento esencial para la existencia de todos los seres vivos. La mayor preocupación de los gobiernos y ciudadanos, a través de todos los tiempos, ha sido la de cómo proveer a una ciudad de agua potable. Entendemos por agua potable, aquella que es inodora, incolora, insípida, no contiene gérmenes portadores de enfermedades, ni gases y minerales desagradables y nocivos.

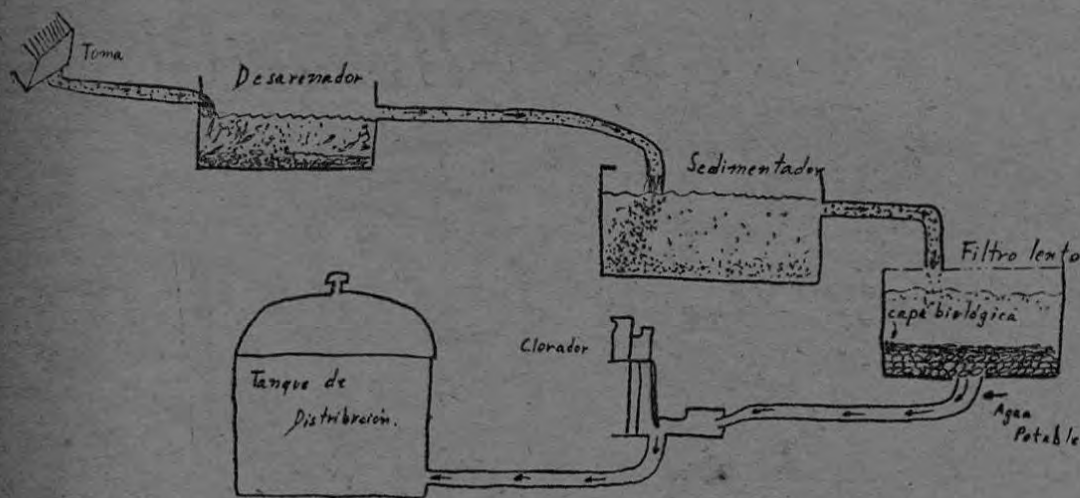
Las aguas superficiales altamente conta-

minadas, sólo después de ser tratadas, son adecuadas para el consumo de la comunidad. Su tratamiento puede ser de dos tipos:

a) PROCESO DE FILTRACION LENTA.

Cerca de la toma de agua de la fuente, se coloca un desarenador, donde las partículas de mayor peso se van al fondo y así llega más limpia a la planta. Ahí pasa por un sedimentador, tardando cierto período de tiempo, durante el cual, las partículas que son de menor peso se sedimentan. Se logra así que las aguas vayan más limpias al filtro, que consiste en un tanque, en cuyo fondo hay varias capas de piedra de distintos tamaños, hasta llegar a una capa de arena. Sobre ésta, se forma una capa bacteriana, llamada biológica que es la que realmente desempeña el papel de filtro, pues ella impide el paso de otras bacterias. De aquí, el agua debe salir potable. Para garantizarla, se aplica el proceso de cloración, que consiste en agregar cloro al agua en determinada cantidad. Luego pasa a los tanques de distribución y de éstos a la comunidad.

Con el siguiente dibujo, ilustramos el proceso anterior:



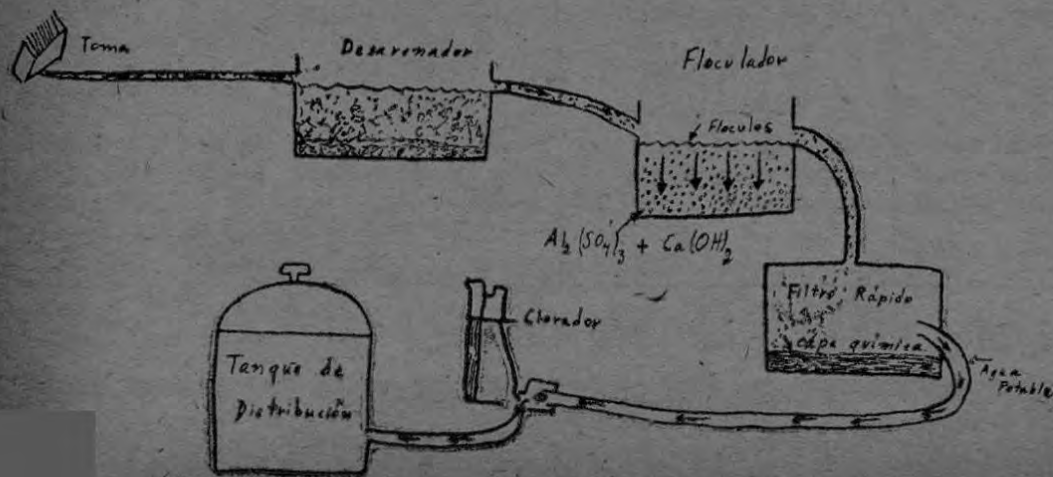
b) PROCESO DE FILTRACION RAPIDA

Se usa preferiblemente para aguas más sucias, pues ofrece más ventajas en cuanto a la limpieza, ya que se limpia y manipula solo, al contrario del filtro lento donde la limpieza es lenta y complicada. El tanque sedimentador no existe en este caso. Las aguas pasan a un floculador donde se agrega un reactivo químico que puede ser sulfato de aluminio o cloruro férrico, más hidróxido de calcio (cal), que regula la acidez y al reaccionar, forma partículas llamadas flocs, constituidas por hidróxido de aluminio o de hierro, según la sustancia

usada con anterioridad. Estos flocs atraen las bacterias y la materia en estado coloidal, precipitándose así más fácil y rápidamente. En el floculador, el agua pasa lentamente y se notará que al principio ella es oscura, pero al final, adquiere claridad.

De aquí, las aguas pasan al filtro rápido, que está formado por capas de arenas. En este caso, no existe la capa biológica, sino una capa química formada por el residuo de la reacción química. De ahí sale al tanque de cloración y sigue el mismo camino que el agua de filtro lento.

El siguiente dibujo ilustra este proceso:



De todo lo expuesto anteriormente se desprende lógicamente la necesidad de que la obtención, tratamiento, distribución y control del agua hasta que ésta llega a cada casa, esté bajo cuidado de personas entendidas en la materia y no empíricamente como lo están en tantas comunidades, bajo el cuidado de la municipalidad y no del SNAA, pues cada municipalidad no puede tener por separado todo el equipo necesario y personal competente para la atención de tan delicada e importante misión, sino bajo la vigilancia directa del gobierno y en este caso del SNAA.

HILDE SCHOLZ VEGA
Colegio de San Luis Gonzaga,
V Año "D".



Srta. HILDE SCHOLZ VEGA

DONDE ESTA TU CORAZON, AHI ESTA TU TESORO

Como una colaboración para la Cruz Roja Costarricense y haciendo un llamado a los generosos corazones de los costarricenses, para que den sus donativos a los hermanos peruanos que viven en estos momentos la tragedia, hemos recibido del Sr. Hernán Villegas Cruz, el siguiente comentario que textualmente dice:

Los hermanos peruanos necesitan de tu corazón. Como latinoamericanos inmersos en un mundo de relaciones internacionales y como miembros de la misma familia de naciones hispanas, elevamos con toda energía nuestras voces, para que los costarricenses ayudemos a nuestros hermanos del Sur, en momentos de profunda angustia.

Tocan muy profundo las fibras del corazón las noticias que nos hablan de desaparición masivas, de decenas de miles de seres humanos, verdaderos hermanos en idioma, religión y territorio, costumbres y aspiraciones.

Costarricenses! PROCUREMOS ELEVAR NUESTRO CO

RAZON. Apliquemos la máxima o sentencia bíblica: "DONDE ESTA TU CORAZON, AHI ESTA TU TESORO".

Desprendámonos de un mínimo de nuestro patrimonio económico y ayudemos a mitigar el dolor. Cerremos los ojos por un instante, y pensemos qué sería de Costa Rica, si tres veces la población de Atenas, desapareciera por un movimiento sísmico u orogénico.

No dejemos en desamparo al hombre que a gritos nos pide su ayuda. Cerremos los ojos por un instante, y pensemos qué sería de Costa Rica, si tres veces la población de Atenas, desapareciera por un movimiento sísmico u orogénico. No dejemos en desamparo al hombre que a gritos nos pide su ayuda. No marginemos nuestros intereses de servicio a la humanidad necesitada. No permitamos que sean otros alien de nuestras fronteras geográficas quienes únicamente digan "PRESENTE". No aceptemos la destrucción humana y el aniquilamiento como simple noticia. En Perú, miles y miles de hombres sufren las secuencias de la tragedia. Empero, también deben saber los peruanos que en todos los rincones de nuestra América Hispánica, donde palpita un corazón humano, ahí también se llora.

Terminada cañería construida por el SNAA en San Juan y Platanar de San Carlos

Está ya terminada la cañería construida por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado para beneficio de las poblaciones de San Juan y Platanar de San Carlos y es posible que esta obra se inaugure el 14 de junio entrante.

Así lo informaron funcionarios de esa Institución. En la actualidad se realizan las pruebas

del equipo de bombeo, con motor eléctrico ya instalado. Fue construido un tanque metálico elevado entre San Juan y Platanar y la totalidad de las casas de ambas poblaciones quedaron conectadas al sistema, más dos ramales de Calle a Cedral y de Hacienda Platanar.

NO PERMITIREMOS IRRESPECTO AL MINISTRO U. GAMEZ

Suscrito por el profesor José J. Rivera, recibimos copia del telegrama que éste profesor envía a la Asociación Nacional de Educadores (ANDE) en el cual se refiere al Ministro de Educación, Prof. Gámez Solano y la Asamblea Legislativa. El texto del telegrama en referencia es el siguiente:

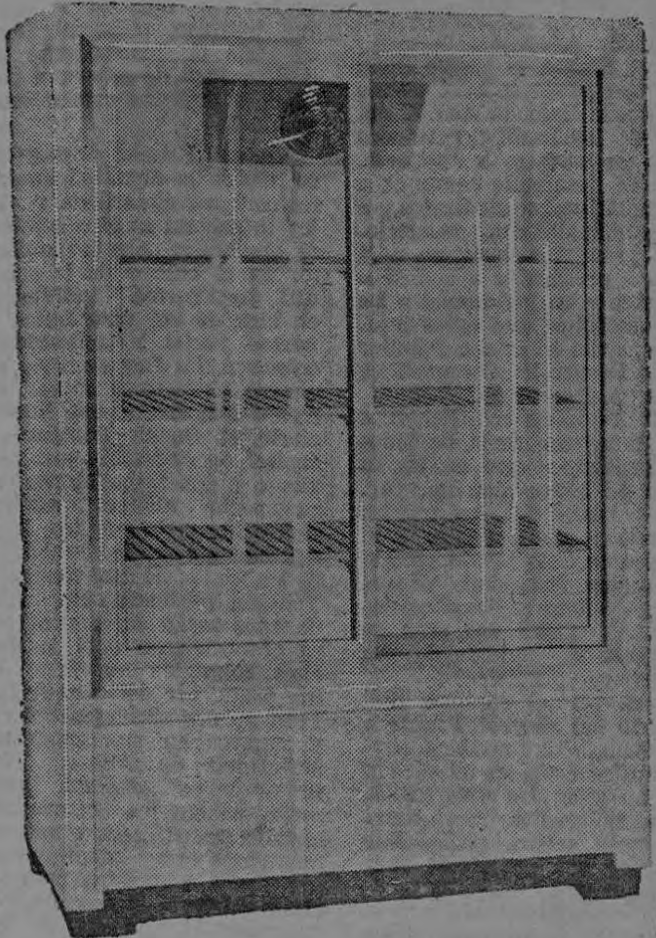
"Compañeros hasta cuando vamos a permitir que la Asamblea Legislativa siga irrespectando a nuestro Ministro. Con lucha llevamos a maestro don Lalo al Ministerio y con lucha debemos mantenerlo".

Profesor José J. Rivera O.

REFRIGERACION

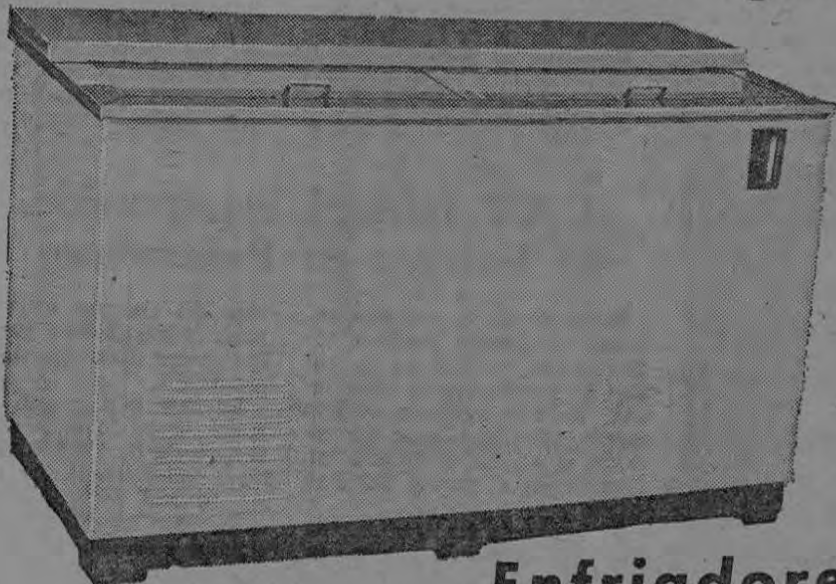
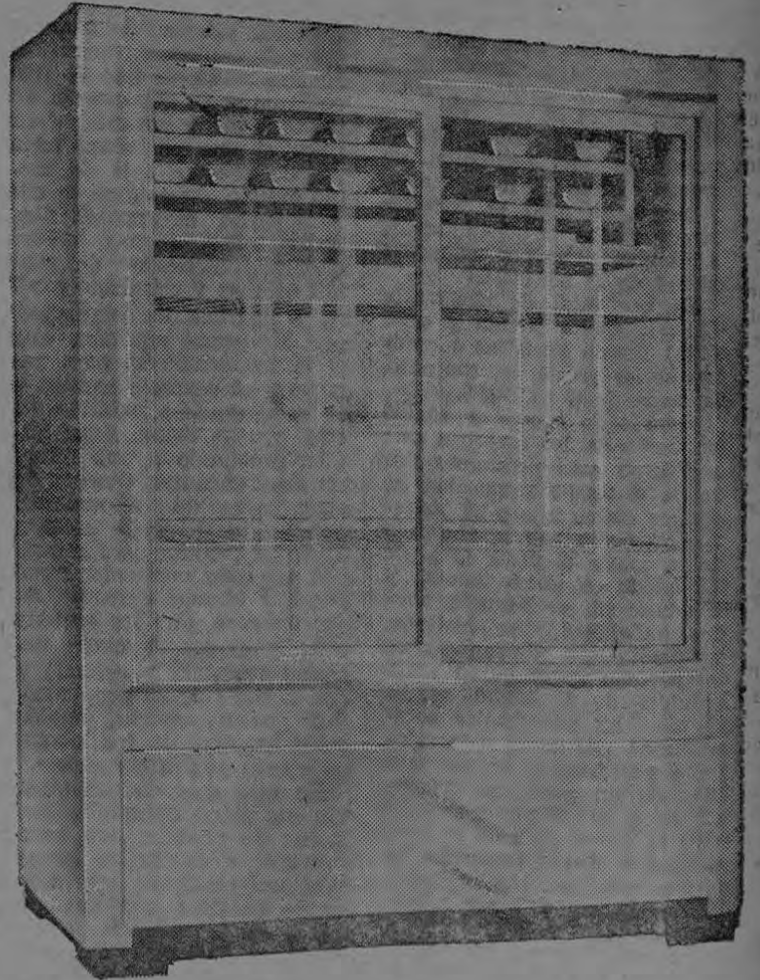
TYLER

Para instituciones y toda clase de negocio

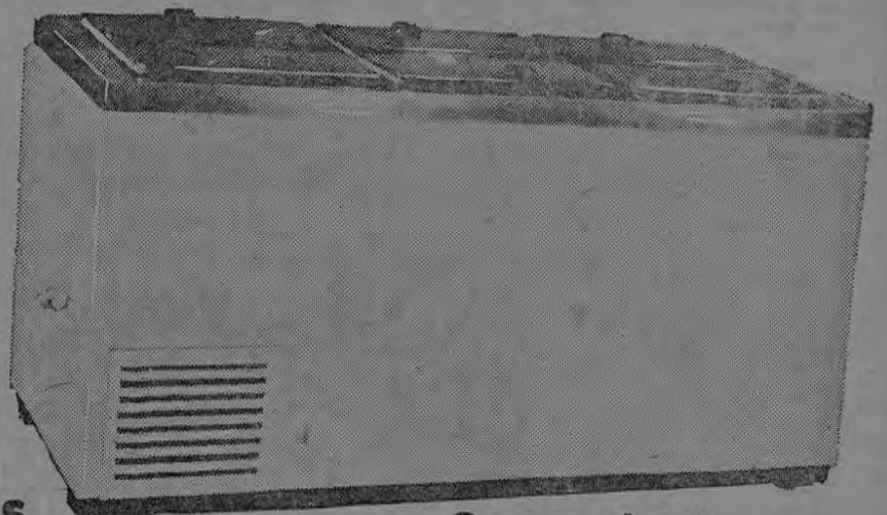


Equipos TYLER
construidos en
acero inoxidable
por dentro y por
fuera.

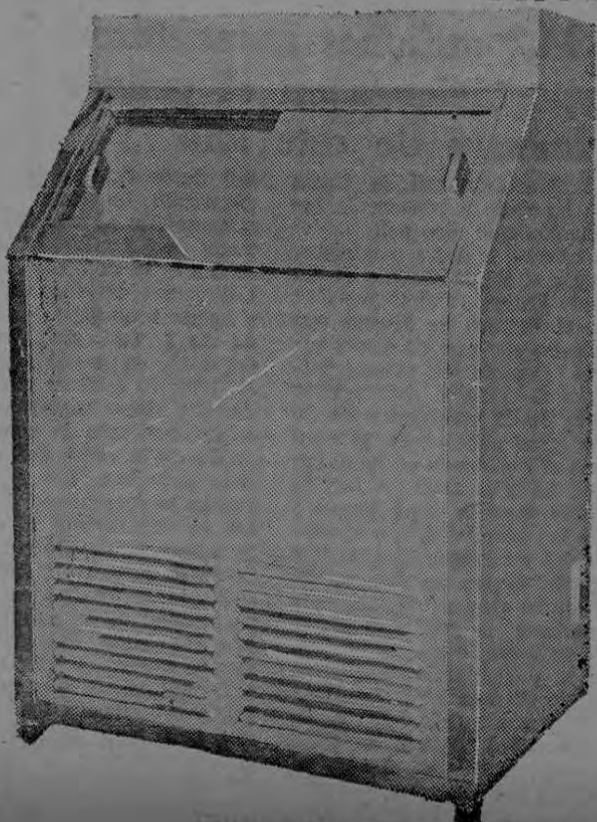
**Cámaras de
Refrigeración**



Enfriadores



Congeladores



Máquinas TYLER automáticas
en varios tamaños para hacer
hielo cristalino.

DOBLE CALIDAD.

CALIDAD EN EL EQUIPO
Y CALIDAD EN SERVICIO MECANICO.

5 AÑOS DE GARANTIA EN LOS COMPRESORES.



KEITH & RAMIREZ S. A.

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO: 21-11-11 Ap.10044 SAN JOSE, COSTA RICA

békit

El Banco Popular y los préstamos a los maestros

Comentario del Lic. Miguel Angel Mata Amador Sub-Director Ejecutivo del Banco Popular y de Desarrollo Comunal.

El Banco Popular empezó a trabajar en setiembre de 1969 y a los siete meses de fundado, en marzo de este año, haciendo un considerable esfuerzo para acudir en ayuda financiera de sus ahorrantes obligatorios puso a su disposición una línea de crédito tendiente a sufragar gastos educacionales en escuelas y colegios públicos.

Más de 1.200 solicitudes de préstamos se recibieron en marzo y otras 400 más en abril y mayo, en total se tramitaron y aprobaron solicitudes de 1.603 ahorrantes por un monto global de ₡ 563.000 00

De ese total de ahorrantes (1.603), ciento treinta y ocho (138) fueron maestros a quienes se les prestó, en conjunto, la suma de ₡ 62.750.00.

Asumiendo que el sueldo promedio de los maestros que recibieron esos préstamos fue de ₡ 900.00 mensuales, se deduce entonces que el maestro promedio habría ahorrado hasta mayo ₡ 81.00 (1% de su sueldo en nueve meses) y con base en ese pequeño ahorro individual se hicieron préstamos que oscilan entre un mínimo de ₡ 150.00 y un máximo de ₡ 800.00, según fueran las necesidades comprobadas de gastos educacionales por familia, lo que también da un préstamo promedio de ₡ 450.00 por maestro.

Si se parte de esos mismos sueldos y ahorro promedio, se infiere que los 138 maestros habían ahorrado hasta mayo, un poco más de ₡ 11.000 00 y sobre esta base se les prestó arriba de ₡ 62.000.00 esto es, más de cinco veces lo que habían ahorrado.

La solidaridad financiera colectiva y recíproca de los

diversos grupos de ahorrantes obligatorios, da origen al fondo común de que el Banco Popular es depositario, administrador y garante, y explica el que el Banco haya podido prestar más de medio millón de colones a mil seiscientos ahorrantes que, entre todos, apenas habían ahorrado alrededor de cien mil colones y asimismo explica y justifica los requisitos, por lo demás mínimos, que el Banco estableció para asegurarse el correcto empleo y la recuperación máxima de esta gruesa suma, pues estaba prestando a una minoría de ahorrantes, dineros de otros miles de ahorrantes, que no participaron en esta línea de crédito, pero a quienes, en todo momento, tiene que dar buenas cuentas de sus ahorros, que les pertenecen, junto con la cuota patronal (privada y estatal) y que por ser de su propiedad, los pueden retirar, habido cumplimiento de los plazos de espera que la ley señala.

En este mes de junio están en pleno desarrollo dos líneas de crédito: una para subvenir a gastos de educación universitaria, con préstamo máximo individual y tamos de ₡ 1.800.00 como otra para préstamos de emergencia a empleados públicos. Muchos maestros ahorrantes del Banco obtendrán justo beneficio de ambas líneas de crédito.

Cuántos empleados públicos están una, dos y varias veces embargados, víctimas de préstamos usurarios? Estimaciones preliminares muy conservadoras permiten afirmar que pasan largamente de cinco mil. Cuántos de estos miles son maestros? Cuántos miles de obreros y empleados de la empresa privada tienen asfixiadas sus vidas bajo las inmisericordes garras del agiotismo?

Respuestas concretas a este oscuro y tremendo drama se van a tener muy pronto, cuando, en estos próximos meses, el Banco Popular lance la que será su histórica línea de crédito para liberar de la usura, que ciertamente pondrá a prueba su capacidad y solvencia financiera como también probará la consistencia de la solidaridad financiera recíproca de sus ahorrantes en que se basa toda la acción crediticia, económico-social, de esta Institución.

Casi simultáneamente con la línea de crédito para liberar de la usura, esto es, en cosa de pocos meses, el Banco Popular ofrecerá a sus ahorrantes obligatorios una línea de crédito para la construcción, compra, reparación o ampliación de viviendas. No cabe duda que muchos maestros tendrán oportunidad de financiar por medio del Banco variados problemas habitacionales que ten-

gan por solventar.

Por último, el Banco Popular con gusto le hará préstamos a la Caja de ANDE, como se los hará, por imperativo de su Ley, a asociaciones de desarrollo comunal, a cooperativas, a sindicatos, a municipalidades, asociaciones gremiales, pues en préstamos personales a sus ahorrantes y en préstamos a las agrupaciones que estos integran, debe el Banco Popular y de Desarrollo Comunal, colocar sus recursos.

Si los maestros tienen a la mano una serie de tipos de préstamos que en un futuro no lejano sino que cercano, inmediato, los pueden favorecer grandemente y si su propia Caja puede ser ampliamente financiada por el Banco, cómo se explica, cómo se justifica ese afán se paratista de algunos de sus directivos gremiales?

Será por el carácter obligatorio del ahorro? Frente a sus beneficios tangibles, sustanciados éstos en el ahorro mismo y en las diversas líneas de crédito mencionadas más arriba, cuáles pueden ser sus perjuicios para el maestro?

No es también obligatorio el voto? Paradójicamente, para que se ejercite en la preservación de su libertad y su soberanía se lleva al ciudadano obligado a las urnas. Así también por la vía del ahorro obligatorio se espera que el

trabajador llegue a comprender y a practicar las virtudes económicas y morales del ahorro voluntario.

No es obligatoria la enseñanza? Acaso habría sido mejor, por respetar la libertad humana, dejar al libre albedrío de los padres el desideratum de educar a sus hijos o dejarlos crecer analfabetos?

En un Estado democrático, donde la dignidad humana está salvaguardada y la ley interpreta el bien común, el ciudadano acepta sumergirse en el océano de la sociedad, su libertad individual en bien de las resultantes libertades social y solidaridad colectiva. La Ley recurrió al ahorro obligatorio como el medio casi único para financiarle al Banco Popular el capital de operación que reierte a los trabajadores en su propio ahorro y en variadas líneas de créditos. Apenas han empezado a conocerse los frutos de este sistema. Téngase paciencia. Un par de años serán suficientes para pronunciarse, ante los hechos, sobre los beneficios o los perjuicios del proyecto. Pero no nos sintamos firmes y seguros en una supuesta suficiencia de grupos. No preguntemos mañana por quién doblan las campanas cuando presentimos y experimentamos que el duelo siempre llama a nuestra puerta. Como advierte el economista Gunnar Myrdal en su libro "Solidaridad o Desintegración" en medio del egoísmo de los grupos nacionales y la extrema pobreza "el escenario está planteado para el gran drama humano".

CNP iniciará construcción de bodegas en Puntarenas

A partir de la próxima semana el Consejo Nacional de Producción iniciará en la ciudad de Puntarenas la construcción de un moderno edificio donde están instaladas las bodegas y expendios de esa institución en el puerto del Pacífico.

El propósito de esta actividad es el de lograr mayor economía en los gastos ordina-

rios del Consejo evitando el pago de alquileres y gastos afines, como falta de un local propio.

Es muy posible que en algunos otros lugares del país el Consejo de Producción construya establecimientos similares, lo cual será de gran provecho para las diferentes comunidades y en especial para ese organismo.

\$ 14.2 millones aumentaron exportaciones en el primer trimestre de este año

El Banco Central de Costa Rica ha dado a conocer la información que dice así:

Conforme a datos suministrados por el Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, el ingreso de divisas provenientes de exportaciones alcanzó durante el primer trimestre de 1970 el satisfactorio monto de 57.1 millones de dólares, para exceder en 14.2 millones al registrado en igual lapso de un año antes. A tan favorable cambio contribuyeron todos los productos, con excepción del cacao que declinó ligeramente. Según se observa en el cuadro que acompaña este comentario, la actividad cafetera constituyó, como es costumbre, la principal línea productora de divisas, al sumar 22.3 millones con un alza de 2.5. Este sustancial ascenso se originó básicamente en el alza que vienen mostrando las cotizaciones en el mercado internacio-

nal desde finales de 1969. El desarrollo bananero destacó nuevamente, al totalizar una entrada de 8.7 millones, superior en 2.2 a la de un año atrás. Las ventas externas de ganado y carne produjeron una entrada de \$ 7.8 millones más del doble de la que reportaron en 1969, lo cual es consecuencia del ritmo rápido con que se ha realizado la comercialización de la cuota del presente ciclo ganadero. Los envíos de azúcar mejoraron en 0.6 millones su rendimiento, al alcanzar la afluencia de divisas 1.6 millones de dólares. El mayor crecimiento se localizó en esta oportunidad en el grupo de Otros Productos, que en el trimestre generaron 15.7 millones para marcar un incremento de 4.9, sobrepasando las exportaciones de manufacturas que representaron casi la totalidad del movimiento registrado en esta categoría.



Momento preciso cuando el Gerente de la Caja Costarricense del Seguro Social Dr. Fernando Escalante Pradilla procedía a firmar un contrato de préstamo de la Caja al Instituto

Nacional de Aprendizaje por la suma de un millón quinientos mil colones. Observan el acto personeros y directores del INA, así como funcionarios del Seguro Social.

Millón y medio de colones prestó la Caja del Seguro Social al INA

El 3 de junio, en horas de la mañana, se firmó un contrato de préstamo de la Caja del Seguro Social al Instituto Nacional de Aprendizaje, por un monto de un millón quinientos mil colones.

Bajo este móvil se reunieron en la Gerencia de la Caja, por parte del INA, el Lic. Humberto Hernández Piedra, Presidente del Consejo Directivo; el Lic. Humberto Fallas Cordero, Asesor Legal, don Bernardo Pacheco Jiménez, Director Ejecutivo; y el Lic. Ovidio

Rojas López, Auditor. Por parte de la Caja estuvieron presentes el Dr. Fernando Escalante Pradilla, Gerente, y el Lic. Laureano Echandi Vicente, Auditor. Como notario del Estado, estuvo el Lic. Enrique Ocampo Vargas.

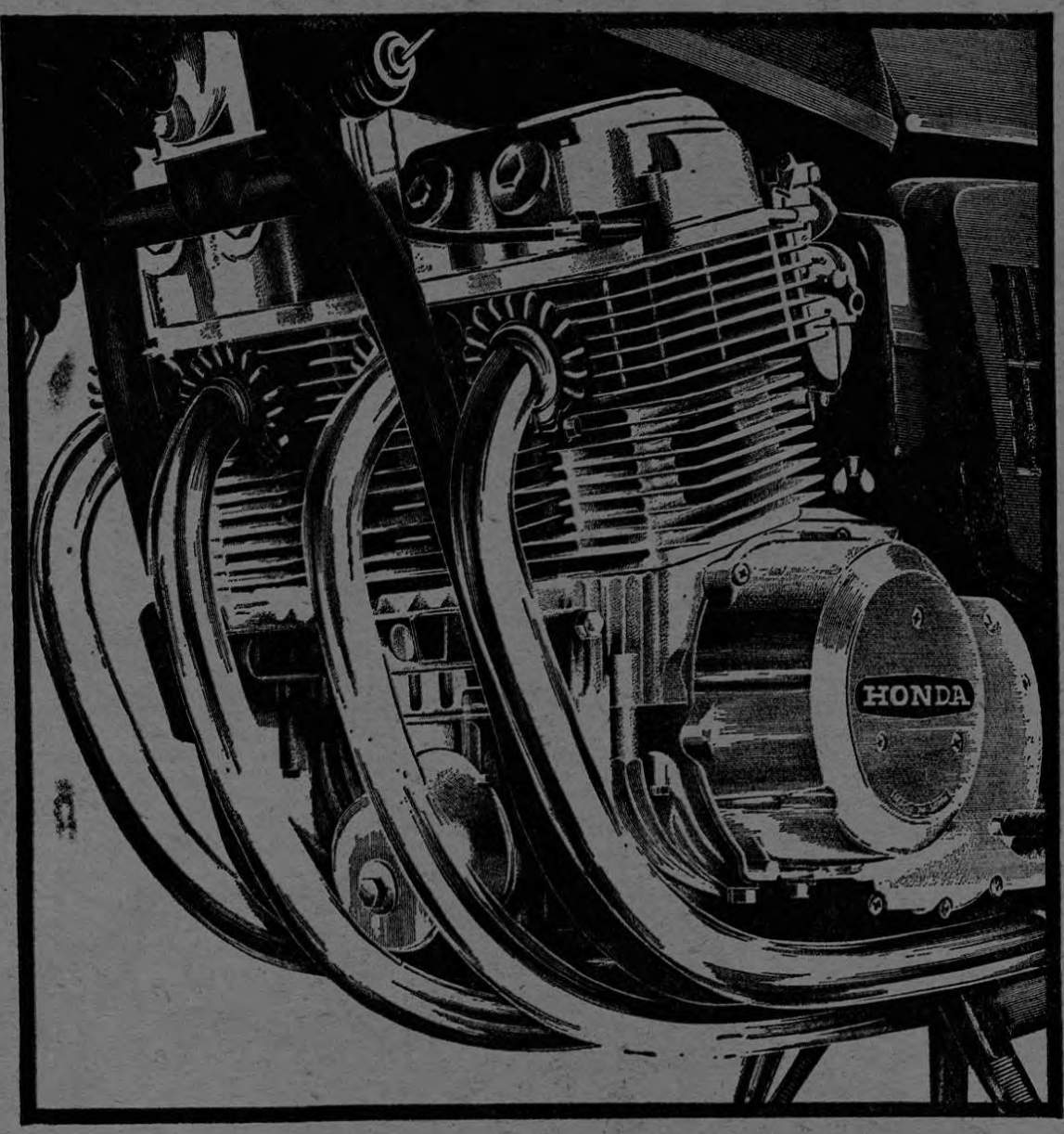
Después de una breve conversación sobre trámites generales, el notario Ocampo Vargas leyó el documento a los presentes, y acto seguido confirmaron el contrato con sus firmas el Lic. Hernández Piedra y el Dr. Escalante Pradi-

lla. Este dinero se girará al INA en seis partidas mensuales consecutivas y se aplicará para iniciar la tercera etapa de la construcción de los talleres centrales de esa Institución en La Uruca.

El préstamo, que deberá cancelarse en un plazo de 10 años, es el segundo que recibe el INA de parte del Seguro Social, en el término de dos años, para llevar a cabo el desarrollo de sus programas institucionales.

4

Los motores de más venta en el mundo son los de 4 tiempos de HONDA



Los motores de 4 tiempos de HONDA son insuperables

140 ¡140 países descansan en la confianza que ofrece HONDA!

1/3 ¡La tercera parte de las motocicletas del mundo son HONDA!

- Sin recalentamientos: potencia fresca aún en los días más calientes.
- Sin pérdida de potencia: mejor rendimiento con menos combustible.
- Sin humos de escape: potencia limpia, menos gases.
- Sin ruidos molestos: una marcha más serena y más cómoda.



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER
HONDA
 HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

Sociedad Anónima de Vehículos Automotrices
 Apartado Postal 10042, San José
 Tel.: 22-33-50



Pagarán a los educadores ¢2 millones del 11 al 19 de Junio

Un total de dos millones de colones serán entregados a los educadores en los próximos diez días, suma que se emite en pago de sueldos por horario alterno, recargos, diferencias y zonajes que se han venido acumulando en el presente curso lectivo de 1970, tal informó el Lic. Campos Solera, Jefe del Departamento Financiero de Educación Pública.

Ampliando la información dijo el Lic. Campos, que la Oficina Técnica Mecanizada entregará mañana parte de esos giros hasta por un total de \$50.000 colones, los cuales a su vez serán distribuidos entre los educadores a partir del próximo jueves 11 del mes en curso.

El saldo restante para completar los dos millones de colones será entregado por Mecanizada en los primeros dos días de la próxima semana y Financiero por su parte los entregará de inmediato, por lo que estima el Lic. Campos Solera, que a la altura del día 19 de mayo ya estos dos millones de colones habrán sido entregados en su totalidad a los

maestros.

Sobre la situación conocida por "cadena" y que consiste en el nombramiento de profesores en otras secciones que no son las originales para las cuales fueron nombrados, dijo el Lic. Campos Solera, que se está haciendo una exhaustiva investigación para "poner a derecho" tales nombramientos.

Esta investigación la hace una Comisión especial integrada por personeros del Servicio Civil y del Ministerio de Educación y la misma arrojará

muy interesantes resultados, explicó don Mario Campos, toda vez que se pondrá en evidencia una serie de plazas en carácter de "destacado" que son en parte responsables del actual estancamiento en lo que a pagos puntuales respecta.

Sobre el presupuesto para 1971, terminó diciendo el Jefe de Financiero de Educación, que ya está prácticamente listo el anteproyecto, el cual está siendo objeto de estudio por el Ministro Gámez y el Coordinador General, Prof. Ovidio Soto.

Consejo de Deportes urge el traslado de avionetas

El Consejo Nacional de Cultura Física y Deportes, acordó en su última sesión, urgir al Ministerio de Transportes, para que realice a la mayor brevedad posible el traslado de las avionetas al nuevo aeropuerto de Pavas.

El Consejo tomó dicha decisión antes de que ocurriera la última tragedia aérea en La Sabana, es decir, el viernes por la noche, pero con este nuevo accidente, dispuso darle más énfasis al acuerdo y hoy mismo se le ha solicitado audiencia al Ministro de Transportes, para ponerlo en autos del asunto.

El Presidente del Consejo, Lic. Fernando Volio Jiménez,

declaró que se nombró una comisión formada por el Vice Presidente de la Dependencia, Prof. José Fco. Quezada y de los profesores, Manuel Arévalo Zamora y don Alfredo Cruz Bolaños, este último Director de Deportes, para que se entreviste con el Ministro Ing. Quirós Sasso y le haga ver la disposición del Consejo.

Dice el señor Volio Jiménez, que el Consejo tiene urgencia que raya en impaciencia, de que se haga dicho traslado, no sólo para evitar el día de mañana una tragedia de graves consecuencias, sino porque el deporte necesita La Sabana.

Prohibición a empleados de Tributación

La norma que figurará en el Código de Normas y Procedimientos Tributarios, cuyo proyecto está en la Asamblea Legislativa, sobre los empleados de la Tributación Directa y sus relaciones con la empresa privada, ha sido definitivamente concretada en un proyecto del Artículo 115 que se enviará a la Comisión de la Asamblea Legislativa que estudia aquel proyecto.

El Artículo 115 quedaría así: Artículo 115. — Prohibición para el personal de la Administración Tributaria. Los directores generales, los subdirectores, los jefes y subjefes de departamentos y de sección de las dependencias de la Administración Tributaria, así como los miembros propietarios del Tribunal Fiscal Administrativo y sus suplentes en funciones, no pueden ejercer otros puestos públicos o privados, con o sin relación de dependencia, excepción hecha de la docencia o de funciones públicas desempeñadas en representación de su respectivo superior jerárquico, cuyos cargos estén sólo remunerados con dietas.

En general queda especialmente prohibido el personal de la Administración y Tribunal citados, sin excepción alguna, desempeñar en la empresa privada actividades relativas a materias tributarias o cargos directivos u otros que impliquen participación en la asistencia técnica o en las decisiones de una empresa, excepto que las ejerza en su condición de dueño, socio o accionista. Asimismo, está prohibido a dicho personal hacer reclamos a favor de los contribuyentes o asesorarlos en sus alegatos o presentaciones en cualquiera de las instancias, salvo que se trate de la defensa de sus intereses personales, los de su cónyuge, de sus padres o de sus hijos.

En los casos de excepción a que se refiere este artículo, para acogerse a ellos, debe obtenerse la anuencia previa del jefe de la dependencia de la administración tributaria.



Sonría.
Usted está en camino de la Expo '70.

Es posible que este año usted vaya al Japón. ¿Le parece un viaje costoso?

Sonría. El Agente de Viajes Pan Am puede organizarle una Excursión Fabulosa que incluya pasajes, hoteles, boletos para la Expo 70, paseos... todo. Por menos de lo que usted piensa.

O si prefiere ir por su cuenta, Pan Am

puede llevarle desde San José a Los Angeles o San Francisco (sólo nosotros tenemos servicio diario) y desde allí al Japón sin cambio de línea aérea.

Y ahora el trayecto California-Oriente puede usted hacerlo en un Jet 747. ¡Quédate unos días en California y Hawai; no hay aumento de tarifa aérea!

Lo grande es ir con Pan Am



La línea aérea de mayor experiencia en el mundo

Esquina Pan Am: Avenida Tercera y Calle Quinta. Teléfono 21-88-77.



Instituto Nacional de Seguros

AVISO

A la empresa privada costarricense

Por el presente medio, el Instituto Nacional de Seguros se complace en comunicar a las empresas privadas del país, que a partir del próximo 15 de julio de 1970, iniciará una serie de importantes seminarios sobre temas básicos relacionados con los seguros en el negocio moderno.

Por lo tanto, en la forma más cordial se invita a los administradores, contadores o funcionarios que designe cada empresa, a participar en estos seminarios en los cuales se les instruirá por medio de conferencias, sobre todos los aspectos necesarios para el buen conocimiento y manejo de los seguros.

Las empresas interesadas en que alguno de sus personeros participe en el primer seminario, deberán enviar una carta a la División de Daños del INS, indicando lo anterior, incluyendo el nombre completo de la persona así como su cargo, e indicando la hora en que le sería más conveniente asistir al seminario. Este primer ciclo de conferencias tendrá una duración de dos semanas, durante las cuales se dictará una conferencia diaria de una hora.

Las personas que por falta de cupo quedaran excluidas en el primer seminario, serán tomadas en cuenta en el inmediato posterior, pues esta actividad será continuada hasta satisfacer por completo las demandas de la empresa costarricense en general, esté o no asegurada.

Además las empresas podrán participar en estos seminarios sin costo alguno, ya que es política del Instituto contar con programas de capacitación, para funcionarios de todo tipo de entidades.

Las personas que asistan al seminario, recibirán un certificado de participación.

San José, junio 7, 1970.

Pobre del pobre...

Por: Carlos Mora Jiménez

Ya solo faltan seis semanas para que el Gobierno se ponga a derecho en el pago de dos millones de colones por año —aproximadamente— a los autobuseros del área metropolitana, o de lo contrario el usuario tendrá que seguir pagando esa suma.

De no legalizar el Estado ese subsidio, los usuarios del transporte remunerado de personas en el área metropolitana, tendrán que pagar dos céntimos más cada vez que suben a un "autobús"... Y eso si se logra encontrar la manera de cobrar los veintidós céntimos por marca sin ocasionar serias dificultades.

Pero allí no termina todo. Se ha rumorado que entre las alternativas para solucionar el asunto está la de autorizar el cobro de una tarifa de veinticinco céntimos. El transportista se dejaría los veintidós céntimos autorizados y devolvería al Estado la suma de tres millones por año —aproximadamente— por concepto de los tres céntimos que cobra de más por marca.

La intención es utilizar esos tres millones de colones por año para financiar el Hospital Nacional de Niños, y no tener entonces que seguir celebrando la Feria de las Flores.

Se han dado cuenta ustedes quienes pasarían a financiar el Hospital de Niños?... los más pobres... los usuarios de autobuses.

Sería un nuevo impuesto para las clases más necesitadas. Y ello no da garantía de que luego se estime necesario continuar celebrando la Feria de las Flores, para destinar las utilidades a otra buena causa.

De llegarse a acordar elevar la tarifa a veinticinco céntimos, en lugar de ser las personas un poco más acomodadas —que son las que asisten a la Feria de las Flores— pasarían a ser las más pobres las que financien el Hospital Nacional de Niños.

Nadie puede negar que sería para una causa justa. ¿Pero será lo más conveniente? Estimamos que de elevarse la tarifa a veinticinco céntimos no nos quedaría más remedio que expresar: pobre del pobre...

Asistencia y puntualidad pide Asesor a subalternos

Pido a ustedes autoestablecerse severa costumbre de tener magnífica asistencia y puntualidad, acorde con el calendario y horario oficiales, dice en una circular enviada a sus subalternos, el profesor Luis Alfonso Arguedas Arias, Asesor Superior General de Enseñanza Académica del Ministerio de Educación Pública, circular de la cual recibí una copia LA PRENSA LIBRE.

Pido también, agrega que cada uno se establezca severa costumbre de entregar los trabajos que acorde con la función, de ustedes y mía, les pido, en relación, a puntualidad, calidad y presentación.

Pero resulta que, y ahora me refiero a lo profesional y a

lo que con tal calidad tenga que ver, insoslayablemente de bemos proceder conforme a que Costa Rica es una República democrática, libre e independiente. Cualquiera otra idea en cuanto a procedimientos y actitudes, en exótica, inaplicable e inaceptable en nuestro medio y menos en educación, de la que nuestra función es altamente representativa. Creo que sobran otros argumentos.

Por otra parte el profesor Arguedas Arias expresa que en el trabajo de ustedes existen diferencias, no sólo en cuanto a las características de la asignatura, sino en la frecuencia y magnitud con que ella aparece en los planes de estudios vigentes.

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo N° 2015 del Domingo 7 de Junio de 1970

Premio mayor: serie 440 N° 75 @ 250.000.00
 Aproximación inmediata anterior serie 440 N° 74 @ 2.500.00
 Aproximación inmediata posterior serie 440 N° 76 @ 2.500.00
 Todos los Nos. en 75 excepto el de la serie 440 @ 800.00
 Todos los Nos. terminados en 5 excepto los 75 @ 120.00
 Todos los Nos. de la serie 440 excepto los Nos. 74 75 76 @ 240.00

Serie N°	Premio	Serie N°	Premio	Serie N°	Premio
355	59 @ 1.000	442	88 1.000	537	08 1.000
361	92 1.000	443	32 20.000	537	85 1.000
361	17 1.000	443	78 4.000	538	04 1.000
371	00 1.000	444	72 1.000	541	16 1.000
371	92 1.000	449	76 1.000	541	46 1.000
371	95 1.000	451	32 1.000	544	28 2.000
371	38 2.000	461	98 1.000	546	29 1.000
381	35 1.000	464	01 1.000	554	03 1.000
381	29 1.000	464	28 1.000	557	67 2.000
381	37 1.000	464	28 1.000	559	11 1.000
381	6 2.000	466	24 1.000	564	48 1.000
391	4 1.000	468	88 1.000	566	02 2.000
391	12 1.000	469	02 1.000	569	67 1.000
391	9 1.000	469	18 1.000	570	11 1.000
391	30 1.000	474	33 2.000	570	85 1.000
391	51 1.000	480	12 1.000	576	06 20.000
406	61 1.000	481	12 2.000	577	23 1.000
407	38 2.000	485	33 1.000	578	26 1.000
407	56 1.000	489	56 1.000	585	12 1.000
407	94 1.000	491	11 1.000	585	88 1.000
415	91 1.000	491	69 1.000	586	33 2.000
417	91 2.000	498	16 2.000	591	94 2.000
420	89 4.000	499	72 1.000	592	79 1.000
423	22 1.000	504	78 1.000	594	41 1.000
425	80 2.000	505	01 2.000	603	55 1.000
428	18 1.000	509	17 1.000	610	05 2.000
429	01 1.000	521	07 4.000	615	43 1.000
434	96 1.000	525	82 1.000	620	68 1.000
438	29 1.000	528	30 1.000	623	24 4.000
440	75 250.000	530	43 2.000	628	74 1.000
440	78 1.000	531	11 1.000	632	43 2.000
441	67 1.000	532	30 1.000	636	52 4.000
442	23 1.000	534	27 2.000	650	08 1.000

Excitativa a las demás corporaciones municipales del país

La MUNICIPALIDAD DE SAN PEDRO DE MONTES DE OCA, en su sesión número tres de las veinte horas del día veintinueve de mayo de mil novecientos setenta, hace la siguiente excitativa a las demás Corporaciones Municipales del país.

Toma el siguiente acuerdo: "Artículo 13º, CONSIDERANDO PRIMERO: Que a partir del presente año el sistema de Subvención del Gobierno Central a las Municipalidades se cambió por una participación del Impuesto Territorial, en virtud de la cual cada Municipalidad recibe directamente del Banco Central, de C. R. el porcentaje fijado por la Ley respectiva: 2) —Que a todas las Municipalidades les interesa que la recaudación por ese concepto sea cada vez mayor, ya que en la proporción en que la misma aumente, así será la participación de ese Impuesto Territorial que las Municipalidades perciban: 3) —Que conviene entonces que esta Municipalidad coopere con el Gobierno Central, a través de la Tributación Directa y del Banco Central dicho como Institución Autónoma, para que la recaudación cada día sea mayor, y pueda así estar en posición de financiar en mejor forma las obras de interés comunal respectivas: 4) —Que un medio de obtener ese objetivo es exigir que, para la aprobación de todo permiso de reparación y construcción, así como el de urbanizaciones, como parte de los requisitos los interesados tienen que presentar cancelado el último trimestre puesto al cobro de ese Impuesto Territorial correspondiente al inmueble donde las obras vayan a realizarse: 5) —Que como se supone que el indicado interés de esta Municipalidad debe ser el mismo de las demás Corporaciones Municipales del país, en beneficio de los intereses de las comunidades de su jurisdicción, conviene que todas las Municipalidades tomen acuerdos similares y pueda así proporcionarse una mejor recaudación a nivel nacional: ACUERDO: a partir de la fecha en que entre en vigencia este acuerdo, que lo será treinta días después de su publicación en los periódicos de mayor circulación, esta Municipalidad sólo aprobará aquellos permisos de construcción, reparación y de urbanización, que se presenten acompañados del respectivo entero cancelado correspondiente al último trimestre puesto al cobro por la Tributación Directa y a la finca o fincas a que el permiso se refiera. Se insta atentamente a las Municipalidades del país, a fin de que tomen acuerdos similares al presente.

ACUERDO FIRME. Ejecútese y publíquese.

FERNANDO MENDEZ MOLINA
EJECUTIVO MUNICIPAL

Instituto Nacional de Seguros

DEPARTAMENTO DE PERSONAL

RECIBIRA OFERTAS DE SERVICIO PARA LLENAR 4 PLAZAS DE MEDICO RESIDENTE

para laborar en la Clínica Central del Instituto, de conformidad con el siguiente horario:

DE LUNES A VIERNES

2 médicos	De 7 a.m. a 3 p.m.	8 Hs. cada uno.
1 médico	De 3 p.m. a 11 p.m.	8 Hs.
1 médico	De 11 p.m. a 7 a.m. (Día siguiente)	8 Hs.

SABADOS Y DOMINGOS

1 médico (Sólo sábado)	De 7 a.m. a 7 p.m.	12 Hs.
1 médico	De 7 p.m. (Sáb.) a 7 a.m. (Dom.)	12 Hs.

MEDICOS QUE ESTUVIERON LIBRES EL DIA SABADO CUBRIRAN:

1 médico (Sólo Dom.)	De 7 a.m. a 7 p.m.	12 Hs.
1 médico	De 7 p.m. (Dom.) a 7 a.m. (Lunes)	12 Hs.

(Guardias de sábados y domingos serán rotativas).



El Departamento de Personal recibirá ofertas de servicios de lunes a viernes, de las 13:30 a las 15 horas hasta el 15 de junio de 1970.

Progreso industrial, es progreso nacional

Estrategia para la abundancia, interesante publicación de FAO

Roma, 8 de mayo. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) acaba de publicar un librito de 70 páginas titulado "Estrategia para la abundancia" en que pone al alcance de todos el Plan Indicativo Mundial para el Desarrollo Agrícola.

Explica que el PIM es un análisis de los principales problemas con que tendrá que enfrentarse la agricultura mundial durante los próximos 15 años y a sugerir algunas importantes medidas nacionales e internacionales de las que se pueden adoptar para resolverlos.

El PIM abarca los problemas de producción y comercio tanto de la agricultura como de la pesca y los bosques. Calcula que para 1985 los países en desarrollo necesitarán dos veces y media más comida que en 1962, por tener que alimentar a otro millar de personas.

Llega el PIM a la conclusión de que si se adoptan las políticas propuestas anualmente aumentará por término medio el producto agrícola bruto de los países en desarrollo en un 3,7 por ciento, cosa que es factible pero difícil de conseguir, ya que por ejemplo en el decenio 1956-1966 solo fue del 2,7 por ciento.

Un crecimiento económico

Expertos australianos estudian cría de ovejas

Los señores Geoffrey C. Rudavez y Grasmie N. Pyke, expertos australianos en ovejería llegaron hace pocos días a nuestro país con el propósito de efectuar un estudio de la cría y desarrollo de la ganadería ovina en Costa Rica.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería que se encuentra sumamente interesado en esta nueva actividad, ha brindado a estos dos expertos toda clase de facilidades para que efectúen sus actividades con la mayor facilidad, labor en la que se ha destacado el doctor Marco A. Ríos Terán, encargado del proyecto.

Una vez finalizada su labor de inspección los expertos australianos rendirán un informe al Ministerio de Agricultura acerca de sus experiencias en nuestro país.

del 3,7 por ciento aseguraría a los países en desarrollo todas las calorías necesarias para su alimentación, pero no garantizaría su distribución equitativa entre unas regiones y otras ni entre todas las personas. El PIM considera que será aún mucho más difícil abastecer a los países pobres de los alimen-

tos proteínicos necesarios para una alimentación equilibrada. Escasean, en efecto, sobre todo las proteínas de origen animal. Según el PIM, la manera de hacer frente a esta escasez será producir aves de corral y cerdos, cuya cría puede ser incrementada con mucha rapidez en vista de que su ciclo repro-

ductivo es mucho más rápido que el del ganado vacuno. De todos modos, el PIM propone la producción de proteína no sólo de origen ganadero sino también de pescado y hasta de los cereales y otras plantas, pues de esta forma ya será más factible alcanzar a cubrir las necesidades.

A. H. Boerma, Director General de la FAO, en el prólogo del librito expresa la esperanza de que éste contribuya a canalizar los debates del Segundo Congreso Mundial de la Alimentación, cuando se reúna en La Haya, del 16 al 30 de junio, sobre "medidas concretas de acción".

SERVICIO CUMMINS



SANA-CICATRIZA HONGOS-ECZEMA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pic de atleta, etc., que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

Al adquirir usted para su autobús o camión, un CUMMINS DIESEL equipado con caja de cambios de 5 velocidades, también está adquiriendo un año de garantía y el respaldo de nuestro servicio de mantenimiento por toda la vida del motor.

Nuestro Taller de Servicio cuenta con personal técnico especializado que conoce el

CUMMINS como la palma de su mano, además de un completo surtido de repuestos. Esto es una seguridad para su inversión.

Le invitamos a visitar nuestro taller de servicio. Le demostraremos el "por que" los propietarios de motores CUMMINS DIESEL recomiendan CUMMINS!

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

CUMMINS DIESEL

SERVICIOS UNIDOS, S. A.

FRENTE A LA PLAZOLETA DE LA SOLEDAD
TELEFONO 22-24-86 APARTADO 559, SAN JOSE

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Más bebe-sangre Sacrificio fiscal para facilitar arreglo de problema de integración

Se informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE en la Facultad de Microbiología de la Universidad de Costa Rica que de varios lugares, ya no sólo del Paseo Colón, sino de San José entero, se ha reportado la aparición de Triatoma dimidiata, el animal que produce la enfermedad para la cual no ha sido encontrado todavía antibiótico alguno.

El bicho se parece a una chinche. Los adultos, de 3 años, tienen tamaño similar a una cucaracha grande. Si se encuentra alguno en su casa, llame inmediatamente a la Facultad de Microbiología de la Universidad de Costa Rica, para que se tomen las medidas del caso. Solamente fumigando el lugar en que se encuentren, con una fuerte dosis de fungicida u otra materia química, puede matarse este animal, que causó ya la muerte de un zorro en el Paseo Colón, tal como informó a LA PRENSA LIBRE.

VECINOS PREOCUPADOS
Numerosos vecinos del lugar en donde fue exterminado el primer foco de estos animales se dirigieron a LA

PRENSA LIBRE para manifestar que desean, que de inmediato, se proceda a la limpieza total de lotes cercanos a sus casas. Entre éstas se encuentran doña Leonor Colombari; doña María Cristina Rodríguez de Colombari; doña Sonia de Rojas, don Roberto Echeverría en cuya casa contrario a lo que se informó, aparecieron dos de estos animales tan temibles que tienen que ser exterminados inmediatamente, tal como lo expresan insistentemente los vecinos.

Es posición del Ministerio de Hacienda la de hacer cualquier sacrificio fiscal dentro de la ley con tal de facilitar el arreglo de los problemas intercentroamericanos y fortalecer así el proceso de integración, dijo esta mañana el Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber al contestar preguntas que se le hicieron en relación con el cierre de la frontera

hondureña a productos costarricenses como consecuencia de querer aplicarse aquí el impuesto sobre las ventas a jabones hondureños.

Y agregó el Ministro: —El Ministerio tomará las medidas del caso para facilitar el arreglo del único problema pendiente con la hermana República de Honduras.

El Ministerio de Indus-

tria y Comercio, como se sabe, hizo una consulta al de Hacienda sobre la posibilidad de permitir el ingreso a Costa Rica sin pagar el impuesto de ventas a jabones corrientes con mezcla de detergente que envió Honduras, y de acuerdo con las anteriores manifestaciones del Lic. Barahona Streber, el asunto se arreglará satisfactoriamente.

Instituto Nacional de Seguros



DIVISION DE SEGUROS DE DAÑOS

DEPARTAMENTOS DE PREVENCION DE RIESGOS Y AUTOMOVILES

AVISO A LOS SEÑORES EMPRESARIOS DE:

- AUTOBUSES**
- CAMIONES DE CARGA**
- TAXIS**
- PICK-UPS**
- PANELES DE REPARTO**

y a todos aquellos de otras actividades públicas y comerciales que requieran servicios de conductores de vehículos,

Que, CONSIDERANDO la situación crítica porque está atravesando el país con respecto al problema de los accidentes automovilísticos y su secuela de víctimas y de dolor para la comunidad costarricense, le han obligado a tomar medidas de carácter urgente y extremo para tratar de controlar, en lo que está a su alcance, el creciente aumento de actos irresponsables cometidos por conductores en las vías públicas.

Que, dentro de esas medidas se ha dispuesto no amparar en las Pólizas de Automóviles, en las actividades mencionadas, a los conductores de vehículos que en su historial de accidentes hayan causado lesiones graves y muertes a las personas, al conducir sus vehículos en forma irresponsable.

POR TANTO, para que las empresas indicadas no tengan problemas de cobertura, deben solicitar a los aspirantes de puestos de conductores, una certificación del Registro Judicial de Delincuentes, ya que a esas empresas se les exigirá para efectos de renovación de póliza, además de dicha certificación, una lista completa de todos los conductores que operan sus vehículos.

El Instituto Nacional de Seguros se reserva el derecho de objetar, en su condición de asegurador, la cobertura de la póliza o del asegurado, en aquellos casos en que se presenten conductores con faltas graves, que los conviertan en una amenaza en las vías públicas.

El siguiente caso estudio, muestra una situación típica del problema que preocupa al INS:

Un conductor de vehículo pesado, que prestaba sus servicios a una empresa nacional, hace cinco años tuvo un accidente al saltarse un alto, atropelló a dos motociclistas causándoles la muerte. Se sospechó la influencia de licor como una de las causas del accidente. Fue condenado a multa y suspensión de licencia por determinado período.

El mismo conductor, en fecha reciente, causó otro accidente que produjo la muerte de dos personas y lesiones graves a un tercero, en circunstancias que no dejan lugar a dudas de su marcadísima forma irresponsable de conducir. Además huyó del lugar del accidente, presentándose a las autoridades bastante tiempo después. Existe evidencia y antecedentes que indican que dicho conductor estaba también bajo los efectos del licor al producir este nuevo accidente.

San José, 4 de junio de 1970.

Denunciada irregularidad en Telégrafos

El diputado liberacionista por San José, Manuel Carballo, ha enviado a la Contraloría General de la República una denuncia sobre el funcionamiento administrativo de la Dirección General de Telégrafos y Radios Nacionales.

Afirma en su denuncia el diputado Carballo que hay irregularidades en esa Dependencia Pública, y pide a la Contraloría investigar algunos hechos concretos ofreciendo su colaboración personal y mayores detalles.

Voceros de la Contraloría dijeron hoy a LA PRENSA LIBRE que en breve se iniciará la investigación solicitada por el diputado Carballo Quinara.

REDUCIRAN POBLACION EXTRANJERA EN SUIZA

BERNA, Suiza, 8 (AP). — El cuerpo electoral de Suiza, compuesto exclusivamente de hombres, votó ayer sobre un plan radical para reducir la población extranjera del país en casi 300.000 en los cuatro años próximos y las indicaciones fueron de que los electores acudieron a las urnas en un número récord.

REUNION POLONIA-ALEMANIA

BONN, 8 (AP). — El Vicecanciller polaco, Josef Winiewicz se reunió hoy con el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, Walter Scheel, iniciando las primeras conversaciones oficiales celebradas por un ministro polaco en Bonn.

Winiewicz y Scheel dieron comienzo a la cuarta rueda de las negociaciones entre ambos países sobre un tratado para renunciar a el empleo de la fuerza.

Las tres primeras ruedas se celebraron en Varsovia.

Notas de Limón

ENCOMIABLE LABOR DE GUARDIA CIVIL.

Las Radio Patrullas, Guardias Civiles y Resguardo Fiscal, unieron sus esfuerzos dando una batida de antisociales por la ciudad y barrios adyacentes, siendo así magnífica la labor de las autoridades, ya que lograron detener a 40 personas entre menores de edad, mujeres de la vida fácil, así como individuos sospechosos.

Entre los detenidos cayeron tres sujetos que al parecer cuentan con largo historial delictuoso, los cuales son oriundos de la ciudad capital. A las mujeres se les trasladó a la Unidad Sanitaria. Los menores fueron entregados a sus padres con una seria advertencia para que los mantengan en sus casas después de las 9 de la noche.

Por su parte los sospechosos quedaron a la orden de la oficina de investigación, para estudiar el caso de cada uno de ellos y pasarles a continuación con los debidos cargos a la Agencia de Policía respectiva.

A nuestras oficinas han llegado infinidad de comentarios de manera elogiosa hacia la fuerza pública la cual se ha ganado el agradecimiento de toda la ciudadanía, pues han visto el interés que se tiene de sanear la ciudad de Limón, ya que con anterioridad, era un peligro de caminar por las calles en horas de la noche o dar un paseo por el Parque o tajar, pues peligraba que cualquier malante le cayera, le roba a y después lo golpeará de mala manera.

Ya con estas actividades desplegadas por las mencionadas autoridades, los ciudadanos se encuentran más tranquilo, observando poco a poco la mala así como los antisociales, van siendo detenidos, pudiendo nuevamente Limón orientarse hacia ser una ciudad de buenas costumbres como en los pasados tiempos, cuando no había temor de que se le introdujeran a su residencia o ser asaltado, o vapuleado por un amigo de lo avaro.

Esperamos que nuestras autoridades, sigan con estas medidas tan benéficas y atinadas para tranquilidad de toda la ciudadanía limonense. Reciban nuestra más sincera felicitación, ya que por largo tiempo nuestro pueblo necesitaba esa limpieza de las mencionadas clases sociales, que azotaban nuestro ambiente.

Pedro Grau V. Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Limón.

Consejo de Salarios continúa estudio

En su reunión ordinaria del viernes el Consejo Nacional de Salarios inició el estudio de un análisis realizado por la Secretaría del mismo acerca de estadísticas e informes económicos de diferentes organismos del país, indicó el señor Jorge Barquero, Secretario General de esa dependencia.

Asimismo señaló que estos estudios servirán como elementos de juicio para el establecimiento para la política general de salarios y también en algunas ocasiones para casos particulares.

El estudio de los salarios que se encuentra efectuando el Consejo Nacional debe ser entregado al señor Ministro de Trabajo y Bienestar Social Lic. Danilo Jiménez Veiga antes del 19 de agosto para que éste proceda al estudio del caso y haga las observaciones que considere necesarias.

POR QUE ACEPTAR MENOS SI AHORA UD. PUEDE ELEGIR Y EXIGIR ?



en este paquete ponemos

2 ONZAS MAS DE AZUCAR LIMPIA

Volvemos a disolver el azúcar corriente de nuestro ingenio para quitarle las impurezas que contiene (suciedad, cachaza, restos de molienda, espuma, etc.) luego la convertimos de nuevo en azúcar, pero ahora azúcar purísima, en cristales diáfanos y blancos como pequeños diamantes. Las dos onzas eliminadas en el proceso de limpieza las rellenamos

agregando dos onzas más para completar el peso neto exacto de azúcar limpia y verdadera tan pura que es solo azúcar y nada más que azúcar . . . azúcar refinada VICTORIA. Es por eso que VICTORIA endulza más y mejor. Y, como endulza más, también rinde más . . . pero mucho más.

S.A.M.

Muerte a "buitres humanos" en Perú

LIMA, 8 (AP). — El Ministro del Interior General Armando Artola ha ordenado a la guardia civil que dispare contra los saqueadores de las casas en ruinas debido al terremoto.

Artola calificó de "buitres humanos" a quienes aprovechando la desgracia de los demás se dedican a saquear y cometer otras fechorías, agregando: "He ordenado que a todo el que se encuentre saqueando se le dispare a matar".

La medida se suma a varias otras impuestas por el Gobierno y las municipalidades para controlar los excesos de los especuladores.

Severas penas han sido anunciadas para quienes trafiquen con los alimentos cuyos precios deben ser mantenidos al nivel existente antes del terremoto.

También ha sido suprimida la especulación con el precio de los pasajes en todos los medios de transporte, especialmente a los que se dirigen a las zonas afectadas por el sismo al norte de Lima, habiendo sido ya rehabilitada la carretera Panamericana.



YUNGAY, Perú, Junio, 8 (AP). — Solamente la estatua de Cristo, a la izquierda y las palmeras en la Plaza de la Ciudad, a la derecha, marcan los restos de Yungay, Perú, que

fue cubierto completamente por la avalancha de fango causada por el terremoto, enterrando a la mayoría de los 30.000 habitantes. (AP wirephoto).

Franco se reunió hoy con De Gaulle

MADRID, 8 (AP). — El General Charles De Gaulle se reunió hoy con el Generalísimo Francisco Franco en el Palacio El Pardo hoy.

Es la primera vez que se

encuentran los dos viejos militares. El Expresidente francés llegó al palacio para almorzar con el caudillo. De Gaulle se encuentra de vacaciones en España.

SECUESTRADO HOY AVION DE FABRICACION RUSA

NUREMBERG, ALEMANIA, 8 (AP)—Un avión de pasajeros de fabricación soviética, que había salido de Praga con 30 personas a bordo, fue secuestrado hoy en pleno vuelo y aterrizó en el aeropuerto de esta ciudad de Alemania Occidental, según informó la policía.

Las autoridades del aeropuerto identificaron el aparato como un Ilyushin perteneciente a las aerolíneas checoslovacas, y dijeron que la información inicial indicaba que había salido en ruta de Praga a Karlomy Varym.

La policía añadió que nadie resultó herido en el secuestro realizado al parecer por un grupo de seis o siete personas.

TERMINARON HOY LAS ELECCIONES ITALIANAS

ROMA, 8 (AP). — Las urnas fueron cerradas hoy luego de un día y medio de elecciones y se inició el recuento de los votos depositados en los comicios regionales, provinciales y municipales en toda la nación.

Se espera conocer esta tarde los primeros resultados, los nombres de los elegidos para los 15 nuevos parlamentos regionales (Legislaturas estatales) serán posiblemente conocidos antes del amanecer de mañana.

Los italianos terminaban hoy sus elecciones de dos días para 15 parlamentos regionales, 115 legislaturas provinciales, y 6.634 concejos municipales.

Las Cámaras Regionales serán sometidas a votación por vez primera, y se consideraba que el Partido Comunista obtendría por lo menos dos de

ellas.

Tres cuartos de los 36 millones de electores votaron ayer, y el proceso transcurrió en general con tranquilidad.

La policía encontró una bomba de tiempo desmantelada en Cerdeña, antes de la apertura de las urnas. Un funcionario electoral de Nápoles terminó en un hospital después de sufrir con personas que hacían propaganda cerca de un centro de votación, en violación de la ley electoral.

El gobierno de centro-izquierda de Mariano Rumor concedió que los comunistas obtendrían el control de las legislaturas en las regiones de Florencia, y la Emilia-Romagna, en los alrededores de Bologna.

También formarán parte de los gobiernos de otras dos regiones menores.

Mueren guerrilleros en una lucha con ejército jordano

BEIRUT, 8 (AP). — Nueve guerrilleros murieron y diez resultaron heridos en violentos combates con tropas del ejército jordano en la localidad de Zerka, 24 kilómetros al norte de la capital jordana de Amman, según la Oficina de Información de Al Fatah aquí. Añadió que diez soldados jor-

danos murieron y 17 resultaron heridos en los choques.

Testigos en Amman habían informado ayer que los guerrilleros hirieron a balazos a un policía militar jordano en una calle de Amman cuando rehusó contribuir a los fondos de los guerrilleros.

Terrible panorama de muerte y destrucción

LIMA, 8 (AP). — Un terrible panorama de muerte y destrucción se presentó ante los ojos de un avión norteamericano encargado de dejar caer abastecimientos a los sobrevivientes del terremoto en el norte del Perú.

"Increíble", dijo el piloto, capitán Bill Hudspeth, mientras conducía el enorme aparato a través del cañón de Huaylas. "Lo peor que he visto en mi vida".

El capitán movió la cabeza con incredulidad al sobrevolar los restos de Huaraz que fue una vez una ciudad de 50.000 habitantes en la entra-

da meridional del cañón a 290 kilómetros al norte de Lima. La mitad de los edificios estaban derrumbados. Ni un sólo techo había permanecido intacto.

El gobierno dice que el terremoto de hace una semana puede haber matado a 30.080 personas o más; un observador de las Naciones Unidas dice que probablemente la cifra pasará de los 50.000. Y se calcula que unas 100.000 o más personas han perdido sus viviendas, los heridos son incontables.

Hudspeth enfocó su enorme avión hacia Añña, el objetivo

donde se dejaría caer el cargamento. Añña, aldea de unas 2.000 personas estaba devastada pero había quedado suficiente terreno de la pequeña pista de aterrizaje libre del alud que bajó de los Andes, para que pudieran usarlo pe-

queños aviones. Un cuarto de tonelada de sacos para dormir, frazadas y raciones alimenticias estaban empacadas en plásticos y en 12 grades cajones... El avión hizo seis pasadas sobre la pista de aterrizaje y dejó caer dos enormes cajones en cada vez.



SOBRE HUARAZ, Perú, 8 (AP). — Miembros de la Fuerza Aérea Norteamericana lanzan desde un avión C-130 de carga, abastecimiento de ayuda para la ciudad de Huaraz, Callejón de Huaylas, Perú, casi devastada por el terremoto. Solo se ha informado de lento progreso en los esfuerzos de ayuda a los damnificados debido a que las comunicaciones, carreteras y aeropuertos quedaron destruidas por el violento sismo. (AP, wirephoto).

Solo se ha informado de lento progreso en los esfuerzos de ayuda a los damnificados debido a que las comunicaciones, carreteras y aeropuertos quedaron destruidas por el violento sismo. (AP, wirephoto).

SIGUEN EN ORBITA LOS RUSOS

MOSCU, 9 (AP). — Los cosmonautas soviéticos Andrian Nikolazev y Vitaly Sevastyanov completaron hoy su centésima revolución orbital

de la tierra en el séptimo día de vuelo de la nave Zoyus-9.

Un breve comunicado oficial anunció que los cosmonautas se acostaron como de

costumbre esta mañana "después de completar su jornada normal de trabajo en el espacio exterior".

OTAN estudia poderío nuclear soviético

VENECIA, Italia, 8 (AP).— El poderío estratégico nuclear soviético es hoy objeto de deli-

beraciones entre Melvin Laird, Secretario de Defensa norteamericano, y sus colegas de los

principales aliados de los Estados Unidos, en la reunión inaugural del grupo de planifica-

ción nuclear de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).

Hasta ahora el grupo de planificación ha tratado principalmente sobre armas tácticas nucleares, más pequeñas que las enormes intercontinentales, aun que muy destructivas. A fines de 1969, se establecieron directivas para su uso en caso de un ataque de gran escala soviético contra la Europa Occidental.

La conferencia, que se efectúa dos veces al año, durará dos días.

En las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas entre los Estados Unidos y la Unión Soviética han estado tratando sobre la supresión de esas armas devastadoras. Fuentes bien informadas dijeron que hoy Laird dará detalles a sus aliados y expondrá datos de la inteligencia norteamericana sobre el arsenal nuclear soviético de tierra, mar y aire.

Las fuentes añadieron que también hablará sobre el progreso del sistema antibalístico de salvaguardia de los Estados Unidos, que por lo general se señala principalmente como defensa contra China comunista.

Los críticos del sistema consideran que se ha ampliado como una defensa también contra la Unión Soviética, y lo estiman peligroso porque puede dar idea a Moscú que de los Estados Unidos están fortaleciendo sus defensas con vista a ser capaces de atacar primero con impunidad.

La exposición de Laird ha de ser seguida de una discusión. Los Ministros de Defensa de Gran Bretaña, Denis Healey, y de Alemania Occidental, Helmut Schmidt, son expertos en estrategia nuclear.

Dirigentes militares occidentales dicen que esa acción soviética, aunque improbable, tiene que ser considerada. Creen que solo podrían contener el ataque durante pocas semanas —o quizá pocos días— antes de verse obligados a emplear armas nucleares tácticas.

Su empleo está dirigido a disuadir a los soviéticos de un ataque semejante, por temor de que armamentos nucleares de mayor calibre sean empleados contra su propio territorio. Pero nadie sabe a ciencia cierta como reaccionarán los rusos.

Se considera que la presente reunión en Venecia ordenará realizar estudios sobre el paso que deberá seguir al eventual empleo de armas nucleares tácticas. Se examinarán las posibles reacciones soviéticas ante la primera descarga nuclear, y lo que deberá hacer el Occidente después de ella.

Se da por sentado que transcurrirá aún algún tiempo antes de que esos estudios se traduzcan en decisiones militares prácticas.

Nueva era en producción de café en América por la roya

RALEIGH, Carolina, del Norte 8 —(AP)—Un científico de Carolina del Norte que recientemente regresó del Brasil pronosticó una grave alteración económica en Brasil y precios más elevados para el café en el resto del mundo como resultado del estallido de una enfermedad a las plantas.

Dr. Frederick L. Wellmann de la Universidad Estatal de Carolina del Norte, experto en enfermedades tropicales de las plantas que recientemente visitó Brasil a solicitud del Departamento de Estado, informó que la temida enfermedad de la roya del café ha sido identifica-

da en tres Estados brasileños.

"No se de otra planta que pueda causar tanto daño al pueblo de la América Latina," dijo Wellmann. Va a dictar una nueva era en la producción cafetera americana.

Un estallido de la Roya del café durante el siglo diecinueve destruyó gran parte de la producción cafetera de Asia y se dijo que ello fue causa para que los británicos cambiarán a bebedores de té.

El brote de la enfermedad en Brasil fue descubierta en enero y es el primer caso de la enfermedad en el hemisferio occidental.

Wellman dijo que la enfermedad "era lo más grave que ha ocurrido en patología de las plantas en esta parte del mundo en los últimos 100 años."

Y añadió: "no estamos preparados para hacerle frente."

Dijo que no cree que sea posible la erradicación de las regiones infestadas y no infestadas de las regiones del país puede hacer más lenta, pero no detener su disseminación.

La enfermedad hace que las plantas se desprendan de sus hojas prematuramente y cese la producción de granos.

Renacen esperanzas de esclarecer el secuestro de Pedro E. Aramburu

BUENOS AIRES, 8 —(AP)— Un mensaje anónimo hallado a pocos metros del domicilio particular del Teniente General Pedro Eugenio Aramburu fue encontrado hoy por la policía con la esperanza de hallar en él una pista para esclarecer el secuestro del expresidente ocurrido hace 11 días. Una fuente allegada a la Capilla del Colegio Champagnat, situada en la misma cuadra donde se le vanto en cuyo octavo piso está el departamento del ex mandatario.

El informante nada reveló sobre el contenido de la nota, aunque trascendió que el mensaje era manuscrito, con letra sumamente tosca.

La nota fue enviada a la esposa del expresidente, Sara Herrera de Aramburu, quien de inmediato la hizo llegar a la policía federal, dijo la fuente.

Esta nueva pista surgió en momento en que parecía desvanecerse otra aparecida el sábado último al ser detenido en Concordia, provincia de Entreríos, a 400 kilómetros al norte de Buenos Aires, un hombre joven al que se creyó relacionado con el secuestro.

La policía identificó al individuo como Mario Héctor Lizano Ferreyra, de 24 años de edad, y dijo que en el momento de ser arrestado llevaba en su poder un uniforme militar. Una fuente policial indicó además que el rostro del detenido era extraordinariamente parecido al de uno de los secuestrados de Aramburu, de acuerdo

do con la reconstrucción hecha mediante el sistema identi-kit.

Trasladado a esta capital, el detenido fue sometido ayer a un intenso interrogatorio por personal de coordinación federal, la policía política argentina. Horas después, una fuente policial autorizada informó que parecía no existir conexión entre Roisman y el secuestro de Aramburu.

El ex presidente fue raptado el viernes 29 de mayo por dos individuos que se presentaron en su domicilio vestidos con uniformes militares, que lo invitaron a acompañarlos "por razones de seguridad", según una declaración atribuida posteriormente a la hija del ex mandatario.

Horas después un autotitulado "comando Juan José Valle, Montoneros" hizo llegar anónimamente a la prensa un comunicado en el que asumía la responsabilidad por el secuestro y anunciaba que el Presidente sería sometido a juicio revolucionario.

En la madrugada del lunes 1 de junio a través de otros dos comunicados cuya autenticidad fue admitida por el gobierno, los secuestradores demostraron que Aramburu estaba en su poder mediante una descripción de los efectos personales que llevaba encima en el momento del rapto y anunciaron que el juicio revolucionario había culminado con una condena a muerte.

Rojas Pinilla fue hoy internado de urgencia

BOGOTÁ, 8 —(AP)—El General Gustavo Rojas Pinilla, jefe de la oposición y quien perdió las elecciones presidenciales por escaso margen, fue internado hoy de urgencia en el Hospital Militar.

Rojas Pinilla, de 70 años

padece de "insuficiencia cardíaca", informaron los médicos. Está recluido en la sala de tratamientos intensivos.

El General Rojas gobernó a Colombia entre 1953 y 1957, después de tomar el poder por un golpe de estado.

PRODUCTOS BOSCH

arrancador puntas bombas de inyección taladro

alternador pulidor

regulador batería

bobina focos

distribuidor bújia pitoretas

y mucho más!

MADISA

distribuidores exclusivos

MAGNETO DIESEL, S. A.

Paseo de los Estudiantes — TEL. 22-38-74

DERROCADO ONGANIA POR JUNTA MILITAR

BUENOS AIRES, 8 (AP).— La Junta de Comandantes en Jefe de las fuerzas armadas se licitó hoy la renuncia al Teniente General Juan Carlos Onganía y "reasumió de inmediato la conducción política del Gobierno".

Un comunicado, firmado por el Teniente General Alejandro Lanusse, el almirante Pedro Gnavi y el Brigadier General Juan Carlos Rey, fue dado a

conocer poco después de las 13.000 est (15 hora argentina).

El comunicado dice textualmente: "La Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas resolvió reasumir de inmediato la conducción política del gobierno.

En consecuencia, invita al señor Teniente General Juan Onganía a presentar su renun-

cia al cargo que ha desempeñado por mandato de esta Junta".

(Firmado) Almirante Pedro J. Gnavi, Teniente General Alejandro Agustín Lanusse, Brigadier General Juan Carlos Rey.

El comunicado fue emitido cuatro horas después de que el público tuvo conocimiento de que el ejército había impugnado la conducción del te-

niente general Juan Carlos Onganía.

El comunicado de la Junta, no se refiere a Onganía como Presidente, designándolo solamente como "teniente general".

Se ignoraba aún la actitud que adoptara Onganía. Algunos de sus allegados habían indicado que se propondría resistir la medida.

Poco antes de concebirse el documento, Onganía había relevado al general Lanusse y al almirante Gnavi, aunque evidentemente la medida fue desconocida por los afectados.

COMUNICAN EL GOLPE

BUENOS AIRES, 8 (AP).— La Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas informaron hoy que el Teniente General Juan Carlos Onganía fue "depesteo" como Presidente de la nación.

Un comunicado difundido a todo el país por la Red Nacional de Radiodifusión y Televisión, anunció a las 15.20, hora argentina, (13.20 est), que los tres comandantes habían decidido reasumir "de inmediato" la conducción política del país.

Previamente los tres comandantes habían hecho saber que habían pedido la renuncia de Onganía, luego de hacer crisis hoy una creciente desinteligencia entre los manejos de las

Fuerzas Armadas y el Gobierno, en lo concerniente a las perspectivas políticas futuras del actual régimen.

El comunicado dice textualmente: "Comunicado de las Fuerzas Armadas, los comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, a las 15.20 horas del día 8 de junio de 1970, han reasumido el poder político de la República.

"Como consecuencia de esta resolución, ha depuesto de su cargo de Presidente de la nación, al señor Teniente General Juan Carlos Onganía".

El comunicado lleva la firma del Teniente General Alejandro Agustín Lanusse, el Almirante Pedro Gnavi y el Brigadier General Juan Carlos Rey.

DIFUNDIDO COMUNICADO

BUENOS AIRES, 8 (AP). Las radios de Buenos Aires difundieron hoy, en cadena, el comunicado de la Junta de Comandantes en Jefe, que solicita la renuncia del teniente general Juan Carlos Onganía al cargo de Presidente de la nación.

La circunstancia de que radio nacional haya difundido el comunicado de los jefes militares indica que Onganía no controla los sistemas de difusión.

\$ 230 millones necesita Perú para rehabilitar zonas afectadas por sismo

LIMA, 8 (AP).— En alrededor de 230 millones de dólares estima tentativamente el gobierno revolucionario peruano, la suma necesaria para la rehabilitación y reconstrucción de las zonas destruidas por el terremoto del 3 de mayo.

En un boletín emitido por la Oficina Nacional de Informaciones (ONI), se dice que, sin embargo, el Ministerio de Economía y Finanzas, dadas las condiciones prevalentes en la actualidad, considera

prematureo hacer una evaluación necesaria de lo que el país requiere.

Dice la información que el gobierno, en cumplimiento de una acción planeada, ha solicitado el apoyo financiero del Banco Internacional de Desarrollo (BID) y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para rehabilitar las zonas afectadas.

Agrega la ONI que se han solicitado préstamos, siempre sobre la base de cálculos ten-

tativos, no menor de 35 millones de dólares al BID y no menos de 135 millones de dólares el otro banco.

Finalmente se agrega que el gobierno revolucionario del Perú ha constituido un fondo de rehabilitación y socorro para las zonas devastadas con sus propios recursos con un monto de 705 990.121 soles oro, equivalente a 20 millones de dólares, como aporte inicial para la tarea de rehabilitación de las poblaciones destruidas.

Estados Unidos aumenta la compra de petróleo venezolano

WASHINGTON, Junio. Los Estados Unidos aumentarán sus importaciones petroleras de Venezuela durante el último semestre de 1970.

La Casa Blanca hizo el anuncio ayer, al informar que el Presidente Nixon había dado tal seguridad al Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, en su visita a los Estados Unidos.

El Secretario de Prensa de la Casa, Ronald Ziegler, dijo a los periodistas que el aumento de porcentaje en las importaciones de petróleo de Venezuela, será anunciado después que la comisión de política petrolera de los Estados Unidos complete un nuevo estimado de las cuotas de importación de petróleo, durante la última mitad del año.

El Sr. Ziegler expuso que el Presidente Nixon dijo al Presidente de Venezuela que los Estados Unidos reconocían la importancia, para Venezuela, de participar en el aumento del mercado petrolero de los Estados Unidos, tanto en tiempos de paz como en tiempos de emergencia.

El Presidente Caldera hizo

hoy una visita de despedida al Sr. Nixon, en la Casa Blanca, para dar término así a su estancia oficial de tres días en la capital de los Estados Unidos.

El Sr. Ziegler dijo que los dos presidentes trataron sobre una amplia variedad de asuntos durante su conversación final, la mayoría de ellos relacionados con los problemas hemisféricos y con nuevos programas posibles para impulsar el progreso económico y social en América.

El Secretario de Prensa del Presidente añadió que continuarían las consultas entre los Estados Unidos y Venezuela, y que los dos presidentes considerarán que estas consultas serán útiles a ambos países.

Expuso que el Presidente Nixon consideraba que sus conversaciones con el Presidente de Venezuela habían sido muy útiles, constructivas en cuanto a mejorar las relaciones entre los dos países, y que han fortalecido la amistad personal entre los dos presidentes.

Otro asunto que trataron los dos presidentes fue el de la intensificación del comercio en el Hemisferio, para ayudar a

los países en desarrollo de la región.

El Presidente Caldera y señora, acompañados de la comitiva oficial, visitarán hoy el Centro Espacial de Vuelos tripulados en Houston, Texas, antes de regresar a Venezuela.

CERAMICA POAS S. A.

Calle Fallas - Desamparados
Teléfono Nº 22-59-33

SEÑOR CONSTRUCTOR:

Para sus construcciones le ofrecemos nuestros magníficos

bloques de ARCILLA

en abundante STOCK y bajo PRECIO.

Pavilla 10x20x25
Cuatro huecos 10x13x25
Tipo Pavas 12x25x25
Zappi y 12 ó 15x25x25

Decorativos varios.

CEMENTO

C. R. a € 9.25 - TITAN a € 8.55

INDUSTRIAS BOJAN - Tel. 25-18-25

de la Terminal de buses a Quesada Durán en Zapote, 100 varas al Oeste.

Infiltración comunista en gobierno de Colombia

BOGOTÁ, (PI).—Por Gerardo Aldana.—El Presidente de la Unión de Trabajadores de Colombia, Tulio Cuevas, reconoció públicamente que hay infiltración comunista en los propios organismos del Estado.

Cuevas, quien fue el orador oficial en el tradicional almuerzo del Centro de Estudios colombianos, declaró que en la Universidad Patricio Lumumba, de Moscú se preparan actualmente 700 jóvenes colombianos, que adelantan diversos estudios.

El Presidente de la Unión de Trabajadores Colombianos dijo también que por culpa del mismo gobierno que no ha tomado las medidas de control la lucha solo la adelantan las centrales democráticas nacionales de la Confederación de Trabajadores Colombianos desde Bogotá, donde está establecido el centro de divulgación y propaganda comunista. Más adelante puntualizó que "ese centro es la Embajada de Rusia".

ACTIVIDAD POLITICA

Cuevas subrayó que el sindicalismo colombiano se encuentra dividido en fuerzas que tienen orientación democrática y grupos comunistas que siguen las líneas de Moscú, Pekín y Cuba.

El Movimiento Sindical agrario, tiene una activa participación política. La Federación Americana de Trabajo, en los Estados Unidos, por ejemplo, respalda al Partido demócrata. En Chile respalda y participa activamente con el partido comunista o con los demócrata-cristianos, según el caso. En Uruguay, el sindicalismo apoya al partido comunista, y en Venezuela, al Partido Acción Democrática cuenta con el respaldo de los trabajadores organizados sindicalmente.

REALIDAD NACIONAL

El Presidente de la Unión de Trabajadores Colombianos, que habló ante tres centenares de anfitriones, precisó que la Confederación de Trabajadores en Colombia, se ha considerado como un apéndice del partido liberal, y que la Unión de Trabajadores Colombianos de la Central que él dirige actualmente "habrá tratado de mantener una absoluta independencia política, de tipo partidista".

"Ahora dijo Cuevas—apoyamos la candidatura del Doctor Belisario Betancur, porque consideramos que es el candidato que mejor representa los intereses de los trabajadores".

También "se espera ahora un gran cambio en el Movimiento Sindical Colombiano. El sindicalismo de la Unión de Trabajadores Colombianos, que en un comienzo fue reivindicativo y paternalista, pasa a ser un movimiento de gestión y participación, en un sindicalismo desarrollista".

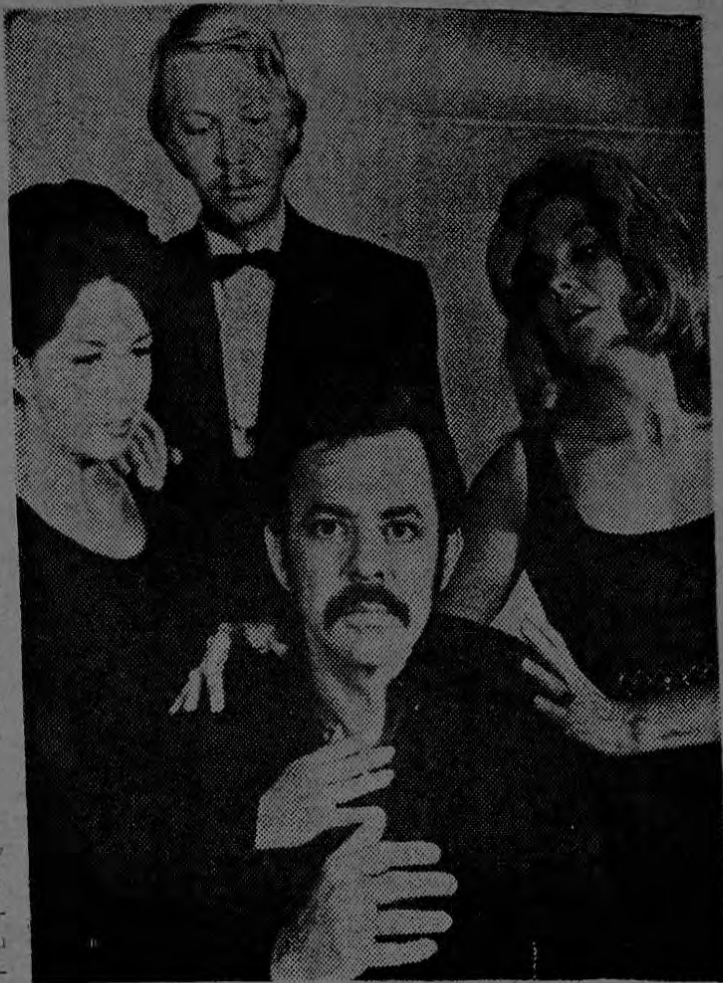
APRECIACIONES CONCRETAS

"Por culpa del mismo gobierno y por el deseo de los presidentes de la República de aparecer como los abanderados de la democracia, se ha venido presentando la infiltración comunista, como le consta al director nacional del SENA, doctor Adolfo Martínez Tono".

Cuevas afirmó: "La infiltración es en los institutos descentralizados, en algunos ministerios, en la Contraloría General de la República y seguramente en el Departamento Administrativo de Seguridad DAS".

Durante mi viaje a Rusia en 1969 —dijo Cuevas—, fui informado de que 700 jóvenes colombianos se preparan en la Universidad Lumumba de Moscú".

"A puerta cerrada", de Jean Paul Sartre



En el Teatro Nacional, con dirección y escenografía de Lenin Garrido, se presentará la poderosa obra "A puerta cerrada" del genial filósofo y dramaturgo francés Jean Paul Sartre, Premio Nóbel de Literatura.

Gladys Catania, Annabelle de Garrido, Lenin Garrido y Rudolph Wedel presentarán los cuatro personajes sartreanos buscando plasmar con su gesto, su voz, respiración, grito... el dolor iluminado con que observa Sartre a los hombres.

La muerte une a los humanos y ahí, se encaran a todas sus flaquezas: la cobardía, la pasión, la bajeza. Los personajes de la obra, "A puerta cerrada" como dice el título, se enfrentan a la verdad de sí mismos. Rudolph Wedel, Gladys Catania, Anabelle de Garrido y Lenin Garrido trabajarán en esa obra que se estrenará el 23 de junio en el Teatro Nacional.

Prestigiosa pianista israelí vuelve a Costa Rica

Con el auspicio de la Embajada de Israel, del Instituto Cultural Costarricense Israelí y la Dirección General de Artes y Letras, se ofrecerá el martes 16 de junio a las 8:30 p.m. en el Teatro Nacional, un recital de la prestigiosa pianista israelí Ofra Yerushalmi, quien visitó San José en marzo de 1967, recibiendo formidable ovación de un público que deseó volverla a escuchar, dadas sus cualidades de ejecutante de profunda percepción musical, brillante técnica y radiante personalidad.

La Sra. Ofra Yerushalmi inició sus estudios musicales en su nativo Israel con Frank Peleg y se graduó en la Academia de Música de Jerusalén.

Después de dos años de servicio en el Ejército de Israel, fue seleccionada por el Programa de Intercambio Cultural para que continuara estudios avanzados en los E.E.U.U. donde ha trabajado con la orientación de dos eminentes maestros: Claudio Arrau y Wolfgang Rosé.

La joven pianista ofreció exitosos conciertos en Israel, en Estados Unidos, en Sud América y en Centro América. En Estados Unidos ofreció un recital en el Town Hall de Nueva York el 26 de febrero de 1967 y desde entonces se presentó en más de 30 colegios y universidades, además de numerosos conciertos transmitidos por radio y televisión. Para destacar es su ejecución de la premiere en Estados Unidos de Chacona y Scherzo del compositor contemporáneo israelí Mordejai Seter en la celebración de la apertura del Museo de Israel.

En América Latina mencionaremos su intervención como solista con la Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia, en Bogotá; en el Primer Festival Internacional de Música de El Salvador, y el recital en el Teatro Nacional de San José, Costa Rica en 1967.

Los comentaristas musicales la elogiaron y en estas distintas oportunidades señalaron su calidad como artista vigorosa, brillante y de gran sensibilidad.

Recientemente y previa a su actual gira que abarca Uruguay, Colombia, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador y México, reali-

zó varias destacadas presentaciones en ciudades de Israel.

El 16 de junio estará nuevamente con el público costarricense amante de la buena música para ofrecer el siguiente programa:

Sonata, llamada Fantasía, en G mayor, Op. 78
Schuber

Claspar de la nult Ravel
Sonata en B menor, Op. 58 Chopin



Obras de Schuber, Ravel y Chopin, presentará la pianista israelí Ofra Yerushalmi, en el Teatro Nacional el 16 de junio.

"Viento Adentro" por Ronald Bonilla

Por INÉS TREJOS DE STEFFEN

Una poesía joven, optimista, basada en el amor y en la esperanza, es la que nos da Ronald Bonilla. ¡Y no es para menos! Con 18 años, Ronald Bonilla ve abierto su camino, enmarcado dentro de las disciplinas que llenan su espíritu: Los estudios de Filología y Lingüística, que realiza en la Universidad de Costa Rica. Ellos le permiten anticipar, dentro de esa vocación ferviente que tiene hacia la poesía y la literatura en general, un futuro pródigo en logros.

Después de leer su libro "Viento Adentro", comprendemos que su visión no estaría errada.

Ronald Bonilla, con su poesía joven, es, sin embargo, profundo en los conceptos filosóficos que deja entrever en sus versos pero tiene la cualidad inmensa de asomar —al modo de Erich Maria Remarque en sus novelas de guerra, prisión, hambre y dolor— el resplandor de un mañana que hace olvidar todos los presentes, por duros que sean. Veámos cómo en "Humedad de Siempre", afirma:

"Salir a la noche y descubrir,

Todo muere mucho pero nace más!"

y más adelante:

"Y descubrir de pronto,

Todo se va lejos pero queda más!"

Y reafirma su posición de optimismo y de esperanza al exponer:

"La alegría de quedar naciendo

cada vez que moriremos!"

El principio de inmortalidad, que en el hombre cobra visos insospechados de tragedia, es suavemente introducido en esa verdad eterna "nacemos, cada vez que morimos".

Ronald Bonilla, a pesar de su juventud, presiente los dolores de otros momentos, de otras gentes. Y al presentirlos, los comprende, pero no puede dejar de presentar su mensaje optimista:

"El frío amarra los cuerpos,

los lleva de la mano

hacia la guerra. El hambre estruja el vientre
y siempre

la canción se hace caricia".

Es florecer sobre el fango, el retoñar del árbol que ha sido quemado, de la rama que ha sido cortada de su tronco... Es comprender que a la vuelta de la esquina el corazón cansado puede encontrar el amor y con él —por más estéril que haya sido hasta entonces el pensamiento —la poesía la esperanza, el "hossana" por una nueva vida.

Hermosas figuras poéticas tiene Ronald Bonilla. Frases que dicen mucho.

"Buscó entre los bolsillos un recuerdo de su esposa,
de sus hijos;

Y encontró todas las raíces arrancadas,
¡de golpe!

Se olvidó de su cuerpo, del despojo humano de los

(huesos.

Y nunca pudo entender que aun sin labios
él besaba, que aún sin manos
acariciaba todo, y sin corazón
estaba vivo

Y por eso, se quedó dormido
para siempre."

He aquí la paz... El hombre, aun en sus momentos más duros, comprende que sigue siendo hombre y con ese conocimiento, la vida recobra sentido y permite encontrar la paz final. Porque, de todos los males, el peor es el de la desesperanza, de la desilusión, de la carencia de sentido vital. Ronald Bonilla con sus 18 años, encuentra sensación en el aire en el paisaje, en el perfume de la mujer que pasa, en el musgo de una rama y en el dolor que hallará paliativo en el amor.

Y ese es el mensaje que nos da; un mensaje joven, optimista, sensorial. Decididamente, hay que considerar a este joven poeta como una revelación en la poesía actual costarricense. Creemos, también, que sus composiciones no son únicamente poesía pasajera, nacida de la juventud y del romanticismo de su edad. Porque tiene también raíces maduras que permiten vislumbrar un futuro valioso en nuestras letras.



Sra. Coralia Párraga de Lemus

Hoy es el té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras

Damos prestigio a nuestra Página Social con la fotografía de la distinguida dama Coralia Párraga de Lemus, en cuya residencia tendrá lugar hoy en horas de la tarde el primer té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras.

LA PRENSA LIBRE se complace en saludar a tan distinguidas damas y les desea mucho éxito en sus labores de beneficencia.

SRA. RUTH MAIRENA DE ESTRADA

Unimos nuestra cariñosa felicitación, a las demostraciones de aprecio y simpatía que reciba la gentil dama Ruth Mairena de Estrada, con motivo de celebrar su cumpleaños.

SRA. YOLANDA MONTEVERDE DE ARIAS

Hasta la residencia de la apreciable dama Yolanda Monteverde de Arias se complace la LA PRENSA LIBRE en hacer llegar un caluroso saludo con motivo de celebrar su natalicio.

Bodas de Cobre en el hogar Trejos - Rojas

Bodas de Cobre, siete años de feliz vida matrimonial celebran los estimados esposos don Fernando Trejos Villalobos y su gentil señora Lidiette Rojas de Trejos.

LA PRENSA LIBRE les desea toda clase de felicidades.

Bodas de Cobre en el hogar Constantine - Edgerton

Celebran en esta fecha sus Bodas de Cobre, siete años de venturosa vida matrimonial, los distinguidos esposos Ing. Fred Constantine y su gentil señora Millie Edgerton de Constantine, rodeados del cariño de sus hijos.

Hasta los Estados Unidos, donde residen LA PRENSA LIBRE les hace llegar los mejores votos por la felicidad futura.

Bodas de Marfil en el hogar Caballero - Serrano

El Lic. Julio Caballero y su gentil señora Rosita Serrano de Caballero celebran mañana sus Bodas de Marfil, catorce años de venturosa vida matrimonial, rodeados del cariño de sus hijas.

LA PRENSA LIBRE les envía un cariñoso saludo y los mejores deseos de felicidad.

Hacia Estados Unidos la Sra. Graciela de Peña

Parte mañana hacia los Estados Unidos la gentil dama Graciela de Peña.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar un cordial saludo de despedida.

COLEGIO DE CONTADORES PRIVADOS DE COSTA RICA CONVOCATORIA

Se convoca a los miembros de este Colegio a la XXXII Asamblea General Ordinaria que se celebrará el 14 de junio corriente a las 10:30 horas, en el Club de Contadores, sito en Desamparados, para conocer de los siguientes asuntos:

- 1.—Lectura del Acta de Convocatoria.
- 2.—Informe del presidente, don Edgar Rivera Bonilla.
- 3.—Informe del Tesorero y aprobación del presupuesto.
- 4.—Entrega de certificados de Asistencia y Aprovechamiento a los asistentes a los cursos de: Prácticas de Auditoría y Capacitación Técnica y Profesional.
- 5.—Nombramiento del Tribunal Escrutador.
- 6.—Elección de los siguientes miembros de la Junta Directiva:
Primer vicepresidente.
Primer secretario.
Pro-secretario.
Fiscal
Vocal 1º.
- 7.—Solicitud para que se nombre a la Srta. Nieves Navas Hernández Miembro Honorario.
- 8.—Asuntos generales.

NOTA: Se recuerda a los colegiados que para participar en la Asamblea es indispensable la presentación del Carnet de identificación, como obligatoria es la asistencia de acuerdo con nuestra Ley Orgánica y sus Reglamentos.

San José, junio 5 de 1970
San José junio 5 de 1970.

Marco N. Hidalgo Mora,
SECRETARIO.

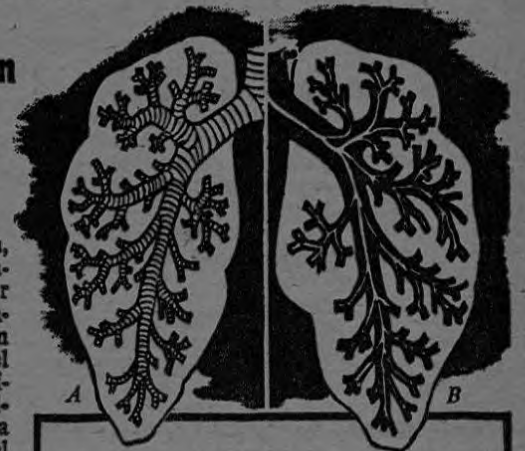
Actúa sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc. el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, la apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que actúa sobre el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, cuyo nombre es NEOASMA, con una fórmula que actúa sobre el origen del ataque porque los elementos medicinales de NEOASMA actúan sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales, por lo que NEOASMA da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo.



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El NEOASMA actúa en esta región, descongestionándola.

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo. Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!

¡ Pruebe NEOASMA al primer síntoma !



NEOASMA

AVACERO DE GANGLAS!!

EN



Y

SUCURSAL EN
PASEO COLON

**CELEBRANDO
NUESTRO
ANIVERSARIO**



**Lavadora BALAY
Modelo L-101**

Motor monofásico, tanque enlozado, agitador suave eficaz, línea moderna, ruedas giratorias, para 8 libras, bitensión - 110 ó 220 voltios, un año de garantía.

Mensual ₡ 50.00
Contado ₡ 850.00



COCINA ELECTRICA ADMIRAL
Automática SUPREME 30", 4 calores. Amplio horno con control automático de tiempo y gaveta calienta platos.

Mensual ₡ 143.00
Contado ₡ 2.995.00



Con la compra de una lavadora, 1 canasta y 5 cajas de detergente DRIVE GRATIS!

SPEED QUEEN

LAVADORA DE BOLLLOS SPEED QUEEN
Compare nuestra doble pared en la tina y se dará cuenta de que ninguna lavadora le da tanta eficiencia en lavado como Speed Queen

Mensual ₡ 90.00
Contado ₡ 1.925.00

**GRATIS
GRATIS
GRATIS**

REFRESCOS

Orange Crush

CONFITES Y
GALLETAS
Pozuelo

CON LA COMPRA DE
CUALQUIERA DE ESTAS COCINAS

1 juego de tarros,
o un juego de vasos,
o regalos a escoger.

GRATIS!

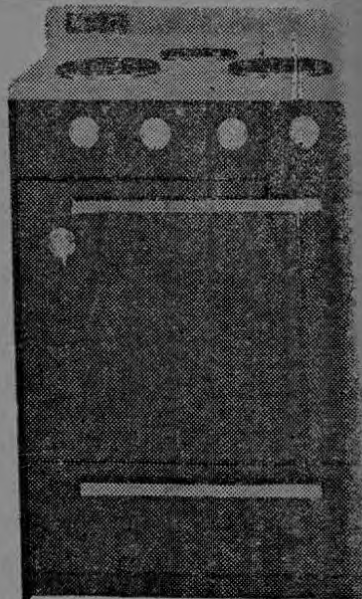
**SERVICIO
Y ASISTENCIA
TECNICA**



COCINA ELECTRICA RECASA

Tres caloríferos, tomacorrientes y luces piloto. Horno amplio de 3 calores. Gaveta fiambreira.

Mensual ₡ 47.00
Contado ₡ 825.00



JUEGO HORNO Y PLANTILLA BALAY de acero inoxidable superautomático. Rayos infrarrojos con doble potencia calorífica. Horno de gran capacidad, equipado con bandeja, empuñadura, parrilla y placa pastelera.



COCINA BALAY ELECTRICA
2 calores, con horno, toda enlozada, para 110 voltios.

Mensual ₡ 51.00
Contado ₡ 895.00

COCINA BALAY ELECTRICA
4 calores, toda enlozada, amplio horno, 110 voltios, gaveta calienta platos.

Contado ₡ 1.525.00
Mensual ₡ 87.00

DISTRIBUIDORES

- GUADALUPE: Almacén Discosol
- SANTA CRUZ: Julián Li Achío
- HEREDIA: Miguel Angel Vargas
- NICOYA: Norman Sanchún
- ALAJUELA: Almacén Konfort
- CARTAGO: Bazar La Florida
- NARANJO: Mario Marín V.
- TURRIALBA: Julio C. Martínez
- SAN RAMON: Yolanda Orlich
- LIMON: Distribuidora Limonense S. A.
- PUNTARENAS: Gonzalo Argüello & Co.
- SAN ISIDRO DEL GENERAL: Mauro Zúñiga y Co. Ltda.
- LIBERIA: Agencia Maroto
- GOLFITO: La Casa del Deportista

PANATRA

50 varas al Sur de la Iglesia del Carmen y en el Paseo Colón
Tels.: 21-70-44 — 21-72-44

Actividades de la Asociación de Esposas de Contadores Públicos

La Asociación de Esposas de Contadores Públicos está trabajando en la preparación de dos actividades que aunque muy diferentes entre sí, coinciden ambas en lograr los fines que esta Asociación persigue: acrecentar la amistad y camaradería entre las parejas del Colegio de Contadores Públicos, y tener una base económica para las obras caritativas que auspicia.

Función de cine en el Teatro Capitolio el sábado 4 de julio: "El Caballo Ejecutivo", de Walt Disney, en technicolor.

Entre estas obras benéficas

está asegurar a los niños de las reclusas del Buen Pastor la leche diaria que estos niños necesitan para una buena alimentación, y con este fin ha organizado una función de cine en el Teatro Capitolio el próximo sábado 4 de julio, a las 10 de la mañana, a \$2,00 la entrada.

La película a exhibirse es muy bonita y estamos seguros gustará tanto a los chicos como a sus padres. Se trata de "El Caballo Ejecutivo", de Walt Disney, en technicolor, con los artistas Dean Jones y Diane Baker.

Instamos a todos a llevar sus hijos el sábado 4 de julio al Teatro Capitolio, a las 10 de la mañana y a pasar

un rato de sano entretenimiento, a la vez que sentirán la satisfacción de haber contribuido a una obra, mejor dicho con un deber social, como es fortalecer a niños desafortunados.

Carne asada festejando el Día del padre, el sábado 20 de junio.

Para celebrar y halagar a nuestros maridos queremos reunirnos todas las parejas el sábado 20 de este mes en la casa del Lic. Rafael Robles Jiménez en el Barrio Esquivel Bonilla, a las 8 de la noche, en una carne asada que festejaremos sin etiqueta, con el

traje más cómodo que tengamos y en pantalones las señoras si así lo desean.

Para esta cena recogeremos una cuota por pareja de \$40,00 y agradecemos llamar a los teléfonos siguientes para pasar a recogerla con anticipación:

Xenia de López	22-63-65
Iris de Umaña	28-01-57
Mercedes de Rivera	21-39-13
Lilia de Robles	25-43-48
Berta de Jiménez	21-36-04
Rosa María de Alán	22-20-15
Berta de Chaves	22-16-30
M ^o Elena de Piedra	21-98-94

Reunión mensual del 19 de junio en la casa de la Sra. Lidiette de Herrera.

En Urbanización La Salle, Sabana Sur, del Colegio La Salle 300 varas al oeste, 200 al norte y 150 al este, última casa a mano derecha.

Aprovechamos la gentileza de la redactora social, Sra Inés Trejos de Steffen, de este periódico, para recordar a nuestras compañeras que el viernes 19 de junio en la casa de la Sra. Lidiette de Herrera se celebrará el té mensual de la Asociación. Esperamos que todas asistirán y allí hablaremos sobre los proyectos a realizarse y las enteraremos de nuestras actividades. Recuerden, el viernes 19, a las tres de la tarde, donde Lidiette.

Lilia de Robles
Secretaria

CARMEN EUGENIA SOTELA S.

La simpática amigueta Carmen Eugenia Sotela Segura celebra mañana sus diez años.

LA PRENSA LIBRE le desea lo mejor en unión de sus padres don Roberto Sotela y doña Heidy Segura de Sotela.

ANIVERSARIO DE BODAS

Los estimados esposos don Carlos Manuel Spencer y su gentil señora Lilita Chaves de Spencer celebran mañana un nuevo Aniversario de Bodas.

LA PRENSA LIBRE les ha de llegar sus parabienes por este medio.

BODAS DE CRISTAL EN EL HOGAR BALTODANO ARAGON

Celebran mañana sus Bodas de Cristal, veinticinco años de feliz vida matrimonial, los estimados esposos Ing. Federico Baltodano y su gentil señora Maruja Aragón de Baltodano.

Al consignar tan grato acontecimiento, LA PRENSA LIBRE se complace en formular votos por la felicidad de este distinguido hogar.

SRA. MARIA DEL CARMEN MERINO DE MATA

Muy congratulada se encuentra hoy la gentil dama María del Carmen Merino de Mata con motivo de celebrar su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

SRA. ROSIBEL AGUILAR DE PRESTINARY

Rodeada de cálidas manifestaciones de cariño celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Rosibel Aguilar de Prestinary.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

ARLYNE SALGADO M.

La preciosa niñita Arlyne Salgado Morúa, celebra en esta fecha la llegada de sus cuatro años rodeada del cariño de sus padres don Eduardo Salgado y doña Marlene Morúa de Salgado.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le deparé mucha felicidad.

MARITZA MATA MORUA

La gentil damita Maritza Mata Morúa estará mañana celebrando su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE tiene para ella un atento mensaje de felicitación, haciéndolo extensivo a sus padres el Ing. Eduardo Mata y doña Virginia Morúa de Mata.

Sra. María Eugenia Fournier de Vargas

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra hoy la llegada de un año más de vida la gentil dama María Eugenia de Vargas.

LA PRENSA LIBRE le envía su más cordial saludo.

Sra. Hortensia Esquivel de Luconi

Celebran mañana la grata fecha de su cumpleaños la apreciable dama Hortensia Esquivel de Luconi, para quien tiene LA PRENSA LIBRE un atento mensaje de felicitación.

**Si duerme...
duerme
bien**

y despierte...

despierte...

despierte...

... Cuando usted despierta después de haber dormido cómodamente en un colchón SIMMONS, se siente como un león... aprovecha la vida mejor que nunca. Cuando usted se acuesta en FLEX O RELAX de Simmons duerme como un lirón... siente cómo ese maravilloso colchón soporta el peso de su cuerpo suavemente, gracias a su exclusivo sistema de resortes

independientes que le dan acción flotante: se adaptan al tamaño, peso y forma del cuerpo de cada persona. Está individualizado, le da el más perfecto descanso. Además, los modelos de SIMMONS tienen diferentes tamaños de colchones... exactamente el adecuado; para su dormitorio.

SIMMONS EL MEJOR COLCHON DEL MUNDO, AHORA AUN MEJOR.

SIMMONS UNICOS CON GARANTIA VITALICIA TRIOMENSIONAL



Simmons de Costa Rica Ltda.

50. VRS. AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

TELEFONO 21-74-36

Periodista americana casada con tico nos visita

Por Inés Trejos de Steffen

Mario Trejos Núñez, cuando era estudiante de primaria, salía de la escuela y venía a repartir LA PRENSA LIBRE, como pregonero. Así empezó a encariñarse con el periódico y como adolescente trabajó en el taller, en la formación y años más tarde, en la redacción del periódico. Puede decirse, con propiedad, que se hizo aquí. ¡Cuál no sería su emoción, al volver, después de treinta años de ausencia y en contrar que muchos de sus compañeros de aquel entonces, todavía laboran en nuestra empresa!

Pero esta vez, como resumen de su vida andariega trae dos magníficas adiciones: una, la de su esposa, Charlotte, quien ha puesto el apellido Trejos en revistas, periódicos y folletos, con sus interesantes artículos, reportajes, entrevistas, dentro de su profesión de periodista; y otra, la de su hijito de siete años,

Mario, cuya inquietud nos anticipa un interés en la carrera más excitante de todas, la del periodismo.

Charlotte Trejos trabaja con el Herald Dispatch, en Los Angeles, desde hace cinco años como especialista en temas extraordinarios, entrevistas con personalidades, etc. También colabora como periodista "free lance", con muchas publicaciones norteamericanas. No obstante, su dedicación al diarismo no le ha impedido continuar con su afición a la poesía. Muchas de sus producciones han sido publicadas en revistas. Asimismo le gusta pintar y su inclinación es hacia la escuela primitivista.

¿Cuál es el sueño de esta familia tan entroncada con el periodismo? Volver algún día a Costa Rica, comprar una finquita y dedicarse a escribir como un pasatiempo y no como un trajín diario.

Los Trejos, que están en nuestro país de vacaciones, proyectan, dentro de sus ac-



Mario Trejos Núñez, ex-compañero de labores de LA PRENSA LIBRE, donde trabajó hasta 1940; su hijo Mario Trejos Jr. y su esposa, la periodista norteamericana Charlotte Trejos, quien, en funciones de su cargo ha cubierto importantes entrevistas con Barrientos, en Bolivia; reportajes sobre los indios de América del Sur y muchísimos trabajos de gran interés humano y social, cuando visitaban nuestra Redacción.

tividades, entrevistar a la Primera Dama de la República, preparar reportajes sobre las bellezas naturales de Costa Rica y darla a conocer lo mejor posible, con su espíri-

tu, su clima, su educación, en la parte oeste de los Estados Unidos. No dudamos de que, el mensaje que piensan proyectar sea fraternal y amistoso: no en vano uno es ori-

ginario de esta tierra y la otra ha sabido captar, a través de los nostalgias y reminiscencias, el calor de Costa Rica y su espíritu acogedor.

Novedades en

Tienda

El Ibis

NUEVO SURTIDO en LINOS

20 NOVEDOSOS DIBUJOS

LA TIENDA
DE ARTICULOS DE CALIDAD
Avenida Central Tel. 21-68-83



Pintura y dibujos hondureños en Artes y Letras

Durante la inauguración de la muestra de pintura y dibujos hondureños de Virgilio Antonio Guardiola y Anibal Cruz, en la Dirección General de Artes y Letras, vemos al Dr. Jorge Charpentier García, al pin-

tor Anibal Cruz, a Ana Isabel Castro, Lic. Guillermo García Murillo, Director de Artes y Letras, el pintor argentino José Dóvis y Virgilio Antonio Guardiola, exponente hondureño.

De gran interés es esta muestra de arte hondureño, que permanecerá varios días más en la Dirección de Artes y Letras.

Clara Elena Cordero M.

La gentil damita Clara Elena Cordero Maduro celebra mañana la fecha de su natalicio, rodeada del cariño de sus padres el Lic. Hernán Cordero y su gentil señora Clara Violeta Maduro de Cordero.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus mejores felicitaciones.

SRTA. LAURA LYON

La gentil señorita Laura Lyon, celebra en esta fecha su natalicio, por tal motivo LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.

ARTURO HERNANDEZ ULLOA HA MUERTO

(confortado con los Santos Sacramentos)

Sus afligidos hijos:

Jorge y Alicia Hernández de Muñoz, Alvaro e Isabel Calvo de Hernández, Alvaro y Daisy Hernández de Umaña, Enrique y Nuelia Arburola de Hernández, Fernando Luis y Herlinda Acosta de Hernández.

Sus nietos: Joseph y María Eugenia Thompson, German y María Concepción de Volio, José Alberto y Virginia de Volio, Alvaro Enrique y Lucía de Hernández, Fernando Enrique y Reina de Hernández, Rodolfo y Lidya de Hernández, Claudio Antonio y Sonia María de Muñoz, Lydia Mercedes, Georgette Alicia y Jorge Arturo Muñoz Hernández, Alvaro Hernández Calvo, María de los Angeles, María Delia, Alvaro y Julián Umaña Hernández, Evelyn, Joyce Mary y Nathalie Hernández Arburola y Fernando Arturo Hernández Acosta,

con profundo pesar al hacerlo del conocimiento de sus parientes y amigos les ruegan asistir a sus funerales que se celebrarán hoy a las 4 de la tarde en la Iglesia de La Soledad y acompañar luego sus restos al Cementerio General.

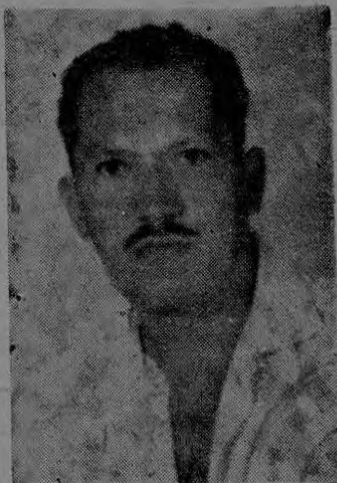
San José, 8 de junio de 1970.

En el novenario de don Alcides Valverde Solano

Con motivo del fallecimiento del señor Alcides Valverde Solano, sus amigos y compañeros de trabajo, ofrecerán en su recuerdo una Misa en la Iglesia de la Santísima Trinidad en Barrio México, mañana martes a las 5 de la tarde, en su novenario.

Fue persona muy estimada y su deceso, a los 38 años de edad, causó honda pena a todos los que le conocieron. En su labor, como chofer de la línea de autobuses de Cementerio, Sabana, supo ganarse el respeto y el aprecio de cuantos le trataron.

LA PRENSA LIBRE eleva al cielo una oración por su eterno descanso.



Sr. Alcides Valverde Solano

CONDUCEN, S. A.

expresa su más sentida condolencia por el sensible fallecimiento de la

Sra. Gladys Zürcher de Echandi

y se une al dolor de sus asesores legales, Lic. Harry Zürcher Acuña y Lic. Harry Zürcher Blen, en este momento de pena agobiante.

Junio 8 de 1970

Costa Rica, C. A.

GRAN PROMOCION DE RETAZOS DE VYNIL

Rebajada la
yarda de ₡ 5.00 a ₡ 3.00
de ₡ 6.00 a ₡ 4.00
de ₡ 7.00 a ₡ 5.00

Retazos de primera desde ₡ 7.00

Decolor S. A.

La única casa especializada en

VYNIL

Tel.: 21-11-92 — Esquina Norte de La Dolorosa.

SE COMPRA TERRENO

PARA INDUSTRIA, RECIBIENDOSE OFERTAS BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- 1—ESTAR SITUADO EN EL AREA METROPOLITANA.
- 2—UNA AREA NO MENOR DE DOS MANZANAS Y UN FRENTE MINIMO DE 100 METROS A VIA PRINCIPAL.
- 3—TENER AGUA DE ALCANTARILLADO ABUNDANTE Y A SER POSIBLE EN EL SUBSUELO.
- 4—TENER ACCESO A ENERGIA ELECTRICA INDUSTRIAL.

Los interesados deberán enviar sus ofertas acompañadas del plano del terreno y sus descripciones al apartado N° 6343 de San José.

NOTA: Nos reservamos el derecho de aceptar una de las ofertas o rechazarlas todas.

Bodas de Madera en el hogar Chinchilla - Barrionuevo

El Dr. Miguel Chinchilla Watson y su gentil señora María Teresa Barrionuevo de Chinchilla celebran hoy sus Bodas de Madera, cinco años de feliz vida matrimonial.

LA PRENSA LIBRE aprovecha esta ocasión para hacerles llegar las mejores felicitaciones.

MARIANA SEGURA O
VDA. DE JINESTA
HA MUERTO
(Confortada con los Santos Sacramentos)

Sentido pésame a sus hijos: Alfonso y Elizabeth de Jinesta, Alvaro y María Angeles de Mondragón, José Francisco y Eunice de Jinesta, Alberto y Doris de Granados, Melvin y Gina de Jinesta, Marco Tulio y Gonzalo Jinesta Segura. Hermanos, nietos y sobrinos y demás familiares.

Té de las Damas de San Vicente de Paúl

En la residencia de la señora Marta Segreda de Van der Laat, tendrá lugar el próximo jueves 18 de junio a las 2 de la tarde, el té de las Damas de San Vicente de Paúl.

Estará a cargo de las señoras Aida de Kruse, Adriana de Lara, Hortensia de Luconi, Emilia de Montero, Judith de Merino, y las señoritas Enriqueta Yglesias, Haydee Yglesias y Teresita Murillo.

PIDANOS: ₡500 ₡1.000 ₡1.500
₡2.000 ₡2.500
₡3.000
(Y COMPLETITOS)

¡En el dinero se lo damos HOY...

DOY

DOYCITO

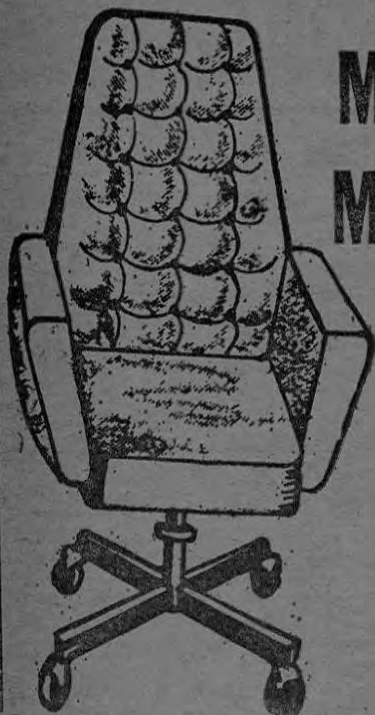


su mano amiga

DOY S.A.

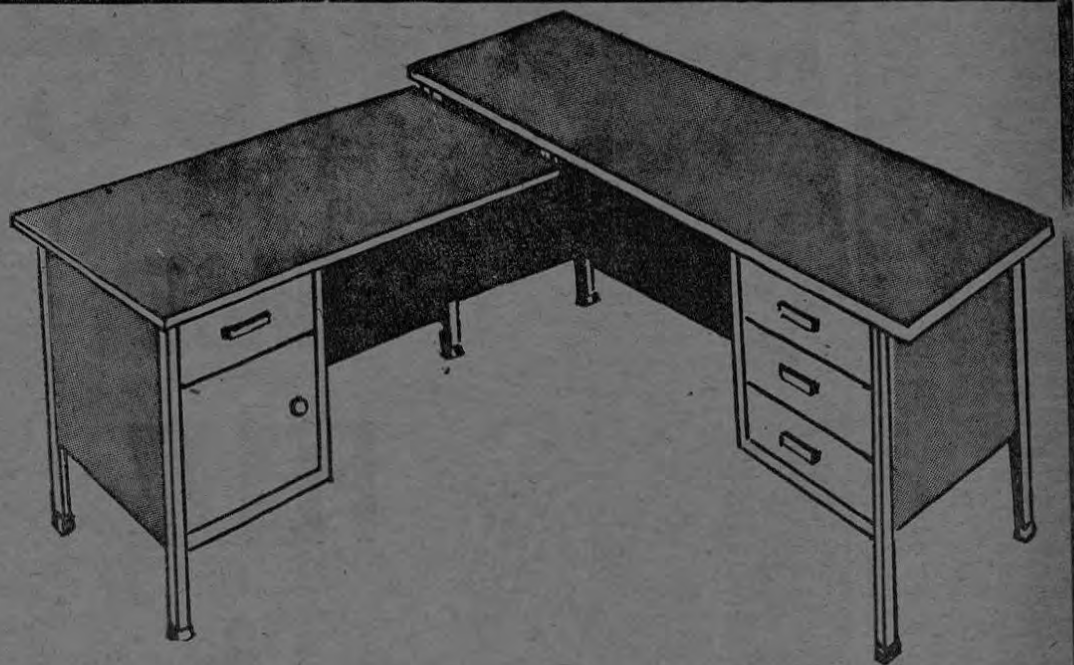
Y PAGUELOS HASTA EN 24 MESES

100 VRS OESTE DE LA ESCUELA PERU
PARQUE MORAZAN



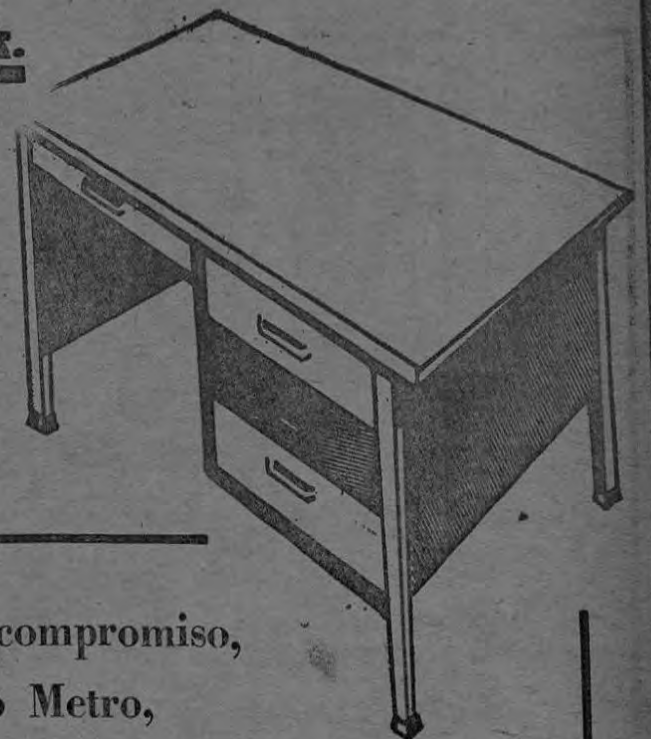
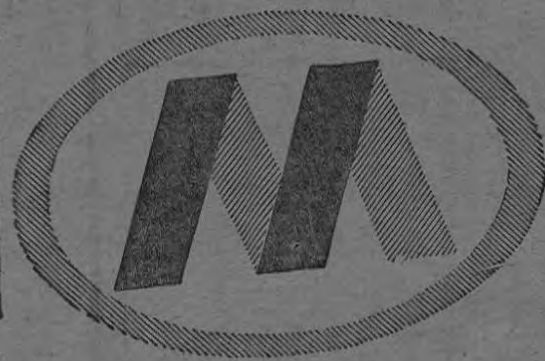
MUEBLES METALICOS PARA OFICINA

Calidad, Garantía y Seriedad con los



muebles de **Metro S.A.**

LA INSIGNIA DE GARANTIA



Consulte precios sin ningún compromiso,
al Teléfono: 22-74-96 Edificio Metro,
esquina Noroeste del Parque Central.

su máquina
de escribir...



escribe
mejor
con aceite
3-EN-UNO
que limpia,
lubrica y
evita el
óxido.

COMO
3-EN-UNO
NINGUNO

Notas sobre un viaje

Por María Lidya Sánchez de Román

En el año 1966, en el mes de julio y en mi calidad de miembro de la Organización de Ciudadanas Costarricenses fui invitada por el Departamento de Estado y la Liga de Mujeres Votantes a participar en el Seminario "El Voluntariado y su Función Social" que se llevó a cabo en Washington.

A este seminario asistimos mujeres de diferentes países latinoamericanos como Panamá, Nicaragua, Honduras, Guatemala, El Salvador, Bolivia, Ecuador, Paraguay, Perú, Costa Rica, etc.

Durante 22 días se trabajó intensivamente en el Desarrollo del Programa el cual se hizo mediante grupos de trabajo y conferenciantes de alto nivel.

La mayoría de los temas trataron sobre el Voluntariado y

cómo ponerlo al servicio de las comunidades latinas.

Observamos diversos proyectos e intercambiamos experiencias entre las participantes, que aunque de diversas profesiones teníamos en común la preocupación por el desenvolvimiento económico y social de nuestros países.

La segunda parte del Programa consistió en una visita a los siguientes estados: Wisconsin, Colorado, Arizona, San Francisco, Los Angeles, Nueva York y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

En cada uno de dichos estados vimos aspectos muy interesantes como:

- a) Prevención contra las delincuencia
- b) Centros de expansión física y espiritual para ancianos
- c) Reservas indígenas
- d) Espectáculos culturales, bibliotecas, museos.

Además, cada una de nosotras tuvo la oportunidad de participar en programas de su especialidad.

En mi caso, como maestra, visité escuelas, observé materiales y métodos y dialogué a través de intérpretes con maestros y alumnos.

En resumen, la experiencia fue muy positiva por el contacto vivo con otra cultura y otra energía.

Sin embargo, el desconocimiento del idioma sigue siendo una barrera y una limitación en la apreciación directa de esa cultura y esa energía.

Sr. PADRE DE FAMILIA:

Está Ud. preparado para la

Educación Sexual Integral

de sus hijos?

ESCUCHE...



Nuestra habitual conversación con usted y su familia.

A LAS 8:00 P.M.
POR COLUMBIA Y SU CADENA
DE EMISORAS
CENTRO DE ORIENTACION
FAMILIAR

GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

La suscrita Secretaria de la Agencia Judicial Sanitaria y Municipal de San José, hace constar: que a las 9 horas del ocho de junio de mil novecientos setenta, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

- Serie La Casa 75-5 — Sorteo Nº 50 — Favorecido Nº 119
Perteneiente a: María Elena Araujo Peláez
- Serie La Casa 76-5 — Sorteo Nº 40 — Favorecido Nº 188
Perteneiente a: Francisco Herrero Barrantes
- Serie La Casa 77.5 — Sorteo Nº 31 — Favorecido Nº 150
Perteneiente a: Argentina Echeverría de López
- Serie La Casa 78-5 — Sorteo Nº 16 — Favorecido Nº 4
Perteneiente a: Rita Cañas de Otoya
- Serie La Casa 79-5 — Sorteo Nº 05 — Favorecido Nº 93
Perteneiente a: Marysia Guardia de Montealegre

VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 7 de junio, 1970

Número favorecido 0.75 — Número guía 075

Serie Diana - Sorteo 14 - Margarita Obando Robles. El Guarco

Serie Cádiz - Sorteo 40 - Anastasio Goñi Cerdas. Juan Viñas

Serie Barcelona - Sorteo 56 - Víctor Barquero Moya. Paraíso. Este último con premio extra de ₡ 100.00



Formación Serie EMMA

Lee[®]

HACE FELIZ a PAPA!

busque la L en la etiqueta de Lee ¡QUE PANTALON!

• Lee marca registrada de H. D. Lee Company, Inc., U. S. A.

Lorenzo Lugari de Vilair

HA MUERTO

(confortado con los Santos Sacramentos)

Su esposa: Gina Farabullini de Lugari.

Sus hijos: Juan y Mayra Lugari, Fabio y Marta Bonci.

Sus hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicar tan triste noticia.

Sus funerales se efectuaron el domingo 7 del corriente a las 11 horas.

San José, 8 de junio de 1970.

Reunión de las Damas Vicentinas de Lourdes

Hoy lunes a las 3 de la tarde en el Comedor de Niños de Lourdes tendrá lugar la reunión de las Damas Vicentinas de Lourdes de Montes de Oca.

Se ruega puntual asistencia.

PROF. CLAUDIA CASCANTE DE ROJAS

MARIA ISABEL CHACON L.

La apreciable dama Prof. Claudia Cascante de Rojas recibirá mañana las demostraciones del aprecio de sus familiares y amistades, con el grato motivo de celebrar su natalicio.

A estas felicitaciones unimos las nuestras más cordiales.

Mañana celebra su cumpleaños la gentil niña María Isabel Chacón Loria, rodeada del cariño de todos los suyos.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Rodolfo Chacón y doña Lidiette Loria de Chacón.

Ambiente
diferente
música de
ambiente

Con
la exclu-
siva at-
mósfera in-
de Moderna
Categoría.

TEBURI DISCOTHEQUE

Decoración especial indígena. Auténtica. 580 luces de todos los colores. Pista de baile, de "Fiber-Glass", electrónica, con luces que danzan al ritmo de la música. Unica en Centroamérica. Más de 1.000 piezas, con la música del momento, en nuestra moderna Discotheque. Capacidad para 200 personas cómodamente sentadas. Parqueo privado.

Teburi Discotheque, costado Suroeste del antiguo Colegio de Sión.



ABRIRA HOY LUNES

DE 8 P. M. A 2 A. M.

¢ 10.00 por persona con derecho de consumo

PARA RESERVACIONES AL

TELEFONO 21-17-79

Saprissa derrotó a Heredia en partido entretenido

MARCADOR:
Heredia 2 - Saprissa 3

ALINEACIONES:
Heredia: Gladstone, Quesada, Macís, León, Mc Donald, Núñez, Nelson, Bermúdez, Mullings, Wanchope y Solano. También jugó Zamora.

Saprissa: Umaña, Solano, G. Hernández, León, Díaz, Chacón, Fdo. Hernández, Marín, Fco. Hernández, Grant y Aguilar. También jugaron Viquez y Jiménez.

ANOTADORES:
Abrió el marcador para Sa-

prissa, Aguilar a los 4 minutos. Subió la cuenta Chacón a los 55 y a los 62 hizo el tercer tanto para Saprissa. Grant. A los 66 descontó ventaja Heredia por intermedio de Wanchope y a los 79 Wanchope anotó de nuevo, quedando así la cuenta.

ARBITRO
Dirigió las acciones el silbatero Eladio Sibaja, auxiliado por Juan Soto y Luis A. Rojas.
El árbitro Sibaja no estuvo a la altura de sus verdaderas capacidades. Falló en varias ocasiones en contra de los dos bandos.

nues terminando el primer tiempo uno por cero, ligera ventaja para el equipo campeón.

En la segunda parte se derrumbó la defensa herediana. Se salva de la crítica, Macís, los restantes lucieron apáticos y el mismo McDonald fue su perado constantemente por los ágiles saprissistas. No obstante, los delanteros visitantes no lograron concretar en varias oportunidades que tuvieron, aunque sí subieron el marcador a tres por cero.

Al caer el tercer tanto para los campeones éstos se atuvieron y bajaron el rendimiento, dando oportunidad a los locales para que socaran las clavijas. Todo el equipo floreense se volcó entonces al campo morado con ataques constantes, logrando descontar en dos ocasiones y obligando a Umaña y a sus defensores a duplicarse para evitar el empate. Así, los últimos minutos del encuentro fueron lo más emotivos.

Juan Ramón Gutiérrez



Gol de Grant. Grant (9) está pronto a rematar de cabeza, para anotar el tercer gol de Saprissa, luego de que el portero Gladstone y

Quesada del Herediano han fallado en el despeje. Foto Córdoba.



ACCION: Momento de gran acción en el encuentro Heredia-Saprissa. Gladstone se guinda del balón, mientras que Chacón lo acosa.

Grant y Aguilar a la expectativa, y Quesada y Macís listos en la defensa. (Foto Córdoba).

ASISTENCIA Y RECAUDACION

Se reportó una asistencia de 5.744 aficionados, que dejaron en las boleterías la suma de 40.650 colones.

COMENTARIO AL ENCUENTRO

Fue un partido entretenido, sin llegar a ser un dechado de técnica. Los morados llevaron la iniciativa en las primeras jugadas y se les vio mucho brío, armando bonitas jugadas llegaron hasta el área para anotar tempranamente su primer gol. Luego los heredianos reaccionaron y lograron nivelar las acciones

Santos de Brasil venció 3-1 al Internazionale de Italia

TORONTO, Canadá, 8 (AP) El Santos de Brasil derrotó al Internazionale de Milán 3-1 en un juego de fútbol de exhibición celebrado aquí el sábado.

Por el Santos anotaron Douglas da Silva Franklin en el minuto 63, Djalma Pereira Dias en el 74, y Apulo Roberto Rodríguez Matheus en el minuto 80.

El único gol del Inter se produjo en el minuto 23, por intermedio de Jair da Costa.

El Santos atacó desde el principio y dominó durante gran

parte del primer tiempo, aunque no logró penetrar la defensa italiana.

Los brasileños continuaron sus ataques en la segunda mitad, con mayor éxito, mientras lograban mantener a raya a los delanteros del Inter.

Alineaciones:

Santos: Joel, Delgado, Rildo, Turcao, Lima, Djalma Dias, Davi, Leo Picol, Douglas, Abel.
Inter: Girardi, Landini, Bellugi, Fabbiani, Guarneri, Cella, Costa, Vanello, Tesatori, Suárez, Corzo.

Estado del Campeonato de la segunda división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
LIMON	8	4	3	1	12	7	11
PURISCAL	8	3	4	1	16	11	10
PARAISO	8	4	2	2	12	15	10
GIMNASTICA	8	2	5	1	14	13	9
ROHRMOSER	8	3	3	2	15	12	9
LIBERTAD	8	3	2	3	16	12	8
SAN RAFAEL	8	2	4	2	15	14	8
SAN CARLOS	8	3	1	4	14	14	7
ORION	8	0	0	8	12	23	0

Lo del Mundial en México léalo en "Prensa Deportiva"



CONVOCATORIA

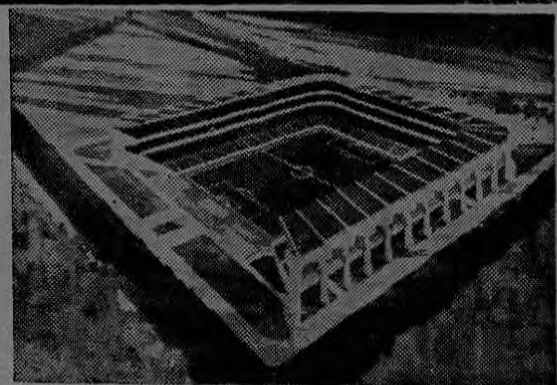
Se convoca a los SOCIOS ACTIVOS del Deportivo Saprissa, a Asamblea General Extraordinaria, en el local del Club hoy lunes a las 19 y 30 horas (7 y 30 de la noche).

Se conocerá de lo siguiente:

- 1).—Reformas al Estatuto vigente.
- 2).—Conferir poder especial a don Ricardo Saprissa Aymá para firmar importantes documentos relacionados con la construcción del Estadio.
- 3).—Conferir poder especial a don Ricardo Saprissa Aymá para firmar escritura de permuta de fajas de terreno.

RICARDO SAPRISSA A.
Presidente.

CARLOS LUIS TRABADO C.
Secretario.



IMPORTANTE:

Se ruega puntual asistencia, en atención a que los asuntos a tratar revisten gran importancia en las actividades de construcción de nuestro estadio.

San Ramón venció a Cartago por segunda vez

SCORE Y ANOTADOR

San Ramón: 1 (Orozco a los 35 minutos).
Cartaginés: 0.

ALINEACIONES

San Ramón: Ramos, Falcón, Panlagua, Vargas, Ortiz, Guillén, Sánchez, Cruz, Losilla, Orozco y Castro.
Cartaginés: Allen, Marín, Jiménez, Pacheco, Rosales, Núñez, Padilla, Alfaro, López, Zúñiga y Coto.

ARBITRO

Dirigió la contienda el colegiado Luis P. Siles, que no estuvo en una buena mañana. Le ayudaron en las bandas Carlos Ml. Alvarez y Edgar Quirós.

ASISTENCIA Y RECAUDACION

Se reportó una asistencia de 685 personas, que dejaron en

las boleterías la suma de ... 2.742 colones.

Jugando en muy buena forma, el equipo de San Ramón logró vencer, si bien por la mínima diferencia de un gol a cero, al conjunto del Cartaginés, en el partido realizado ayer en el Estadio ramonense.

Al inicio del encuentro y durante unos 15 minutos, el Cartaginés, con juego muy bien hilvanado, dio la impresión de que saldría con el game, pero luego los ramonense poco a poco fueron adueñándose de la situación obligando a los visitantes a redoblar esfuerzos para contener a los delanteros locales y así el choque entró en una etapa muy interesante, pues los de San Ramón, sintiéndose superiores en la cancha, se lanzaron con todo a la carga, poniendo a prueba una y otra vez al portero Allen

que realizó muy buenas paradas, mientras Ramos, el guardameta local, no tenía mucho trabajo dada la poca eficacia de los delanteros brumosos.

El mejor accionar de los ramonenses, al fin tuvo su premio, cuando al minuto 37 de la primera etapa, Orozco logró perforar la meta cartaginesa, ventaja con que los locales no se conformaron, pues por el

contrario buscaron aumentarla, lo que no consiguieron por las buenas intervenciones del guardameta Allen y por lo bien plantada defensa de los visitantes, gracias a lo cual el marcador no fue más abultado en contra de los de la vieja metrópoli.

Ya para finalizar la contienda, si los de San Ramón reforzaron con más hombres la

defensa y en esa forma, muchas posibilidades tuvieron los de Cartaginés si quiera de empatar las cifras.

El game de San Ramón, lo consideramos merecido desde todo punto de vista, pues todo el equipo funcionó bien, jugando todos sus hombres con mucho entusiasmo y decisión.

R. V. T.



OROZCO siempre estuvo en procura de goles. El acucioso delantero de San Ramón se le ve aquí robándole el balón a la zaga de los cartagineses, Marín y Jiménez, pero en esta oportunidad su remate saldría desviado. Atrás, A-

llen, el arquero visitante, expectante al desenlace de la jugada. Los brumosos actuaron desordenadamente y contribuyeron a su propia derrota en la cancha ramonense.

Dos empates ayer en la segunda división

Dos empates se registraron ayer en los partidos valederos por el Campeonato de Fútbol de la segunda división y en ambos a 2 goles.

En el Estadio de Puriscaj se enfrentaron el equipo local y el de Paraiso. Los visitantes se fueron arriba al inicio del primer tiempo con dos goles seguidos, pero los puriscaleños al finalizar esta primera parte lograron nivelar el marcador, con dos goles seguidos también. En el segundo tiempo no se produjeron anotaciones.

En el Estadio de A'ajuela se

enfrentaron los equipos San Rafael y Rohrmoser. Los de Pavas salieron en ventaja en el primer tiempo de uno a cero, y en el inicio del segundo tiempo aumentaron la ventaja a 2. Luego los rafaletos apuraron las acciones logrando así acortar distancias para luego poner cifras iguales en el marcador.

Los más favorecidos con estos empates lo son Puriscaj y Paraiso que quedan a un solo punto de distancia del puntero Limón.

Ismael Laguna retuvo su título de Campeón Mundial

PANAMA 8 (AP). El panameño Ismael Laguna retuvo hoy su corona mundial de los pesos ligeros al derrotar al japonés Ishimatsu Susuki por nocaut técnico cuando el árbitro detuvo la pelea a los 2 minutos y 45 segundos del décimotercer asalto.

MONTEVIDEO. 8 (AP). El argentino Gregorio "Goyo" Peralta venció por abandono al campeón europeo de los medio pesados, Piero del Papa, de

Italia, en un combate a diez vueltas en el Estadio "El Cilindro".

Del Papa de 83.100 kilos se negó a salir a combatir al comenzar el quinto asalto, luego de haber recibido dos minutos de tiempo del árbitro Hortensio Gularte, de Uruguay, para reponerse de un cabezazo involuntario que le aplicó Peralta sobre la finalización del cuarto round.

El pugil italiano está octavo en el escalafón mundial de la Asociación Mundial.



... ALLEN, portero del Cartaginés, en acción inverosímil, con los puños ha rechazado un balón que cayó en el área de los brumosos, cuando Marín, también tratando del despeje le ga

na el salto al acucioso delantero Sánchez de San Ramón, mientras el defensa Pacheco obstaculiza a Orozco quien pretendía el globo que no le llegó. (Foto Córdoba).



ISMAEL LAGUNA.

LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre venden más...! porque

LA PRENSA LIBRE

EL DIARIO DE LA TARDE
se lee más...!





TOLUCA, 8 — Tom Thresson (a la derecha) en el momento de anotar el único gol para Suecia en el partido que sostuvo frente a

Israel. El guardameta israelita Vitzk Vysoker (izquierda) poco pudo hacer por evitar la anotación. (AP, wirephoto).

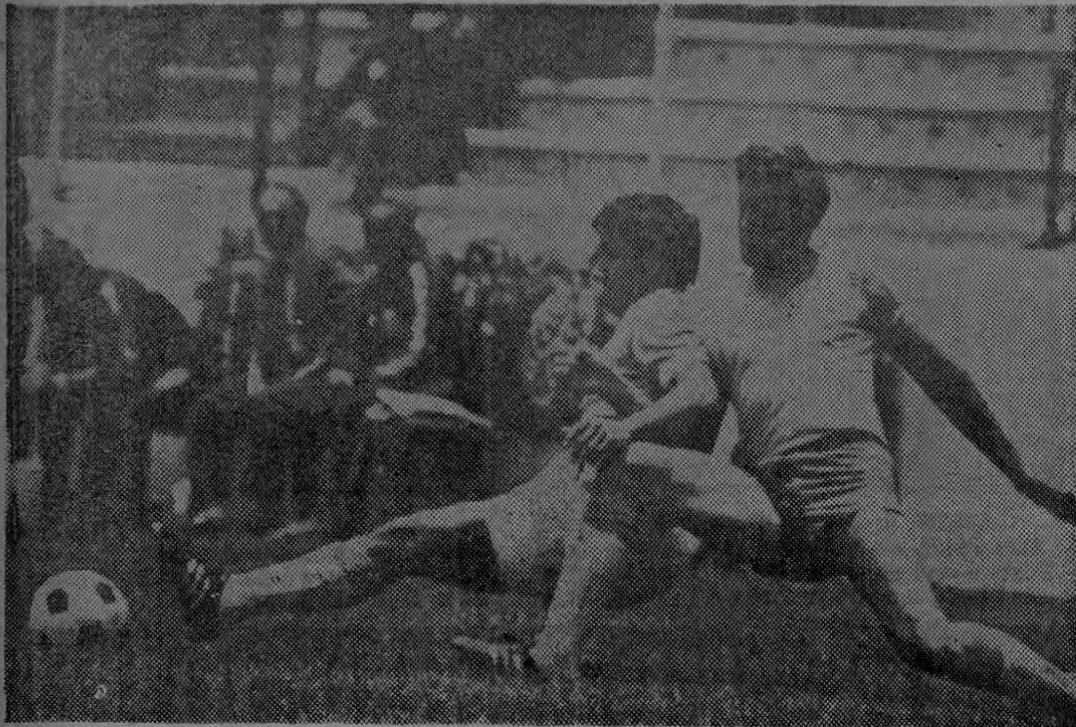
Israel empató con Suecia quedando ambos eliminados

TOLUCA, MEXICO, 8 (AP). Israel le empató a Suecia 1-1 en un partido del grupo dos del IX Campeonato Mundial de Fútbol jugado ayer tarde en el Estadio de Toluca. El empate elimina virtualmente todas las esperanzas de los dos equipos para clasificar para los cuartos de final. Suecia e Israel necesitaban desesperadamente un triunfo para mantener vivas sus aspiraciones de derrotar ya sea a Italia o Uruguay, que integran también el grupo dos, y pasar a la rueda siguiente. Los suecos e israelíes batallaron los noventa minutos de juego en pos de la victoria. El

encuentro fue intensamente disputado y recio. Los suecos cometieron el error de atacar a fondo y descuidaron su defensa. Los israelíes se las arreglaron para crear muchas situaciones de apremio frente a la meta sueca con Shpigel y Shpigler. Los dos delanteros servían de ariete en las veloces acometidas de contraataque que casi les dan la victoria. Para

los suecos los mejores hombres fueron Selander, y el guardameta Larson. Los mejores hombres en el equipo de Israel fueron, aparte de Shpigel y Shpigler, Bar y Shum. Los tantos fueron anotados por Turesson para Suecia a los 53 minutos, con un fuerte disparo desde dos metros y Shpigler para Israel con un cañonazo desde unos 30 metros.

Lo del Mundial en México léalo en "Prensa Deportiva"



TOLUCA, 8 — El jugador israelita Felel Bar (izquierda) —despoja del balón al sueco Roland Grip, durante el encuentro Suecia - Is

rael verificado ayer entre estas dos naciones. (AP, wirephoto).

Reparto de títulos Uruguay, Italia y Brasil, 2; y Alemania e Inglaterra, 1

La historia de los Campeonatos mundiales de fútbol se abrió en 1930 y ya se han disputado ocho. Aquí, tienen ustedes un breve apunte que alcanza a los cuatro primeros clasificados en cada uno de ellos:

1962 (EN CHILE)
Campeón, Brasil; 2, Checoslovaquia; 3, Chile; 4, Yugoslavia.

1968 (EN INGLATERRA)
Campeón, Inglaterra; 2, Alemania; 3, Portugal; 4, URSS.

1930 (EN URUGUAY)
Campeón, Uruguay; 2, Argentina. Semifinalistas: Estados Unidos y Yugoslavia.

1934 (EN ITALIA)
Campeón, Italia; 2, Checoslovaquia; 3, Alemania; 4, Austria.

1938 (EN FRANCIA)
Campeón, Italia; 2, Hungría; 3, Brasil; 4, Suecia.

1950 (EN BRASIL)
Campeón, Uruguay; 2, Brasil; 3, Suecia; 4, España.

1954 (EN SUIZA)
Campeón, Alemania; 2, Hungría; 3, Austria; 4, Uruguay.

1958 (EN SUECIA)
Campeón, Brasil; 2, Suecia; 3, Francia; 4, Alemania.

Los scores en el Mundial 70

MEXICO, D. F. (AP). Los resultados registrados hasta ayer en el IX Campeonato Mundial de Fútbol, en la fase de octavos de final:

Uruguay 2 - Israel 0
Inglaterra 1 - Rumania 0
Perú 3 - Bulgaria 2
Bélgica 3 - El Salvador 0
Italia 1 - Suecia 0
Brasil 4 - Checoslovaquia 1
Alemania 2 - Marruecos 1
Rusia 4 - Bélgica 1
Uruguay 0 - Italia 0
Rumania 2 - Checoslovaquia 1
Perú 3 - Marruecos 0
Brasil 1 - Inglaterra 0
México 4 - El Salvador 0
Suecia 1 - Israel 1
Alemania 5 - Bulgaria 2

Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

TOTOGOL

Concurso N° 243
7 de Junio de 1970

1) HEREDIA SAPRISSA	2 3
2) A. D. RAMONENSE CARTAGO	1 0
3) PUNTARENAS ALAJUELA	2 6
4) DEP. MEXICO URUGUAY	2 0
5) ROHRMOSER SAN RAFAEL	2 2
6) PURISCAL PARAISO	2 2

Pleno estimado para Seis Columnar

₡ 634.500

43 formularios con 4 aciertos
ganan ₡ 844.55 cada uno

67 formularios con 3 aciertos
ganan ₡ 30.70 cada uno

AUTO TRANSPORTES ABANGARES

PEYCA LTDA.

Servicio diario de pasajeros y encomiendas entre
ABANGARES Y SAN JOSE.

Salida de Las Juntas 6 y 15 a.m.
y de San José a las 6 y 15 p. m. de la Estación Coca Cola.

TELEFONO 22-32-50 — Agente en Las Juntas: R. M. Fuentes.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Alemania lució superior ayer y venció a Bulgaria

LEON, MEXICO, 8 (AP). Alemania Occidental, en una buena actuación, derrotó ayer aquí a Bulgaria 5-2 y se clasificó, junto con Perú, para los cuartos de final de la novena copa del mundo.

Presenciaron el partido, en el Estadio de León, unos 8.000 espectadores, entre ellos unos 2.000 alemanes que animaron a sus seleccionados agitando banderas nacionales.

Alemania, finalista en el campeonato de 1966, volvió por sus fueros para derrotar a los búlgaros, demostrando ser aún una de las grandes potencias del fútbol mundial.

Gerhard Muller, el gran goleador de la primera liga alemana, marcó tres tantos, siendo el primer jugador de este torneo mundial que consigue tal marca en un solo encuentro.

Sus goles fueron anotados en los minutos 27, '2 (de penalty) y 87.

Los otros dos goles alemanes los hicieron Reinhard Libuda en el minuto 19 y Uwe Seeler en el 49.

Bulgaria marcó el primero y último goles del partido. Asparoukhov Nikodinov lo hizo en el minuto doce y Todo Kolev en el 83.

El entrenador alemán, Helmut Schoen, un tanto temeroso por la mala actuación de su equipo cuando venció a Marruecos 2-1 la pasada semana, impartió una orden tajante: "Atacar y marcar cuanto podáis y cuanto antes".

Los jugadores germanos así lo hicieron. Lanzaron a casi todos sus hombres al ataque desde el primer silbatazo, y mantuvieron su fuerte presión hasta mediado el segundo tiempo, cuando todo estaba ya decidido a su favor.

El puntero derecho Libuda, de 26 años, fue el mejor jugador del campo, hizo el gol del

empate 1-1 en el minuto 19 y dio a Muller el medido pase que permitió a este poner el marcador 2-1 a favor de Alemania.

Fue, además, el hombre que organizó la mayoría de los ataques de su equipo.

Hubo ocasiones en que los defensores búlgaros, incapaces de contener sus avances, se paraban para mirarle sorprendidos.

Sus avances fueron sorprendentes. Parecía que el balón lo llevaba pegado al pie.

La línea atacante alemana ayer pareció infinitamente superior a la que jugó ante Marruecos el miércoles.

Mucho tardaron los búlgaros en darse cuenta que los delanteros alemanes parecían llevar alas en los pies.

El veterano Karl-Heinz Schnellinger, que juega su cuarta copa del mundo, tuvo una actuación brillantísima. Su juego frío, cerebral y de gran clase, fue uno de los principales puntales de la defensa germana.

Junto con Libuda, Fichtel y Muller, formaron el cuadro de honor de su equipo.

El elegante Gueorogui Asparaoukhov fue el mejor jugador búlgaro. Pero sus repetidos esfuerzos por abrir una brecha en la sólida defensa alemana fueron infructuosos.



LEON, 8 — Gerd Mueller, de Alemania, en gran jugada, anotando el segundo gol para su equipo, en el partido de ayer frente a Bulgaria. Los defensores Penev y Bonev (en los

extremos) no tuvieron tiempo de intervenir. Al centro derecha observa la escena el delantero alemán Seeler. (AP, wirephoto).



LEON, 8 — El guardameta Simeonov de Bulgaria, no puede detener el disparo del delantero Libuda (fuera de foco) de Alemania, anotándose así el primer gol para los alemanes.

HOY
STREAP
TEASE en
SUPER
BOITE
IMPALA

La sensación del momento, la única artista en el mundo que tiene la facultad de hacer vibrar a su capricho cualquier parte de su cuerpo.

la escultural
MARGARET
LANCASTER

en un grandioso

SHOW

en la tarima escénica del

IMPALA

Admire Ud. en nuestra pista a las consagradas

HERMANAS
LANCASTER

con su Constelación de Estrellas Internacionales, procedentes de El Pigalle de París.

LLEGUE TEMPRANO AL

IMPALA

Fútbol ayer en España

MADRID, 8 (AP). — Resultados de la última rueda de encuentros ayer de la segunda liga española de fútbol. (Los equipos locales primero):

- Hielcano 2, Murcia 2
- Oviedo 2, Español 0
- Burgos 2, Orense 0
- Salamanca 3, Rayo Vallecano 2
- Atlético de Bilbao 1, Málaga 2
- Ferrol 2, Córdoba 1
- Calvo Sotelo 5, Osasuna 2
- Osasuna 2, Valladolid 1
- San Andrés 4, Gijón 0
- Castellón 1, Betis 1.

Gijón encabeza la clasificación final con 54 puntos, seguido por Español y Málaga con 49. Los tres clubs pasan a la primera división. Reemplazan a Coruña, Mallorca y Pontevedra que finalizaron en los tres últimos lugares esta temporada.



Educador...
El Banco Popular
también ES SUYO!

Amigo Maestro o Profesor:

El Banco Obrero está inspirado en el humano concepto de la solidaridad y significa un medio eficaz de capitalización.

En el Banco Obrero, usted, como todos los trabajadores del país, tiene una cuenta de ahorros que está ganando intereses y bonificaciones.

RECUERDE: que si los educadores salieran del Banco Popular, romperían la solidaridad y perderían más de un millón de colones los que a partir del tercer año de funcionamiento del banco, se repartirán entre todos los educadores.

Velando por su prosperidad:
BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL

Brasil venció a Inglaterra: encuentro poco emotivo



GUADALAJARA, 8 — Jairzinho, de Brasil, (foto de arriba) de potente disparo anota el único gol para su equipo en el partido que sostuvo ayer con Inglaterra. En la foto de abajo vemos al mismo Jairzinho, corriendo al en-

cuentro de sus compañeros para celebrar la anotación, mientras resignado vemos sentado en el zacate al guardameta inglés Banks. Aparecen también en la foto de abajo los ingleses Peters (11) y Mullery. (AP wirephoto).

GUADALAJARA, 8 (AP). La Selección de Brasil se impuso a la de Inglaterra por 1 a 0, en el partido celebrado ayer aquí correspondiente a los octavos de final del Mundial de Fútbol 1970.

El gol brasileño fue anotado en el minuto 60 por el extremo derecho Jairzinho.

Inglaterra pagó caro una serie de errores en su línea defensiva, errores que en otras circunstancias no hubieran ocurrido, pero esta vez fueron motivados en parte por la defensa brasileña.

El encuentro, sin embargo, resultó un poco menos emotivo de lo que se esperaba. Se le había clasificado como el partido del siglo. Pero aunque no proporcionó las emociones que se esperaban, si fue bastante peleado por ambos bandos.

Las 70.000 personas que llenaron el Estadio Jalisco disfrutaron del encuentro especialmente con la victoria de Brasil, el equipo favorito de los aficionados locales.

El resultado del partido significa que Inglaterra ahora debe vencer a Checoslovaquia en el partido final del grupo tres para poder asegurar su pase a cuartos de final.

Brasil ganó sus dos partidos que le aseguran virtualmente su clasificación para cuartos de final. Aún debe jugar con

Rumania.

Al terminar el partido el estadio entero estalló en una ovación ensordecedora de parte de los aficionados brasileños y mexicanos que habían saboreado también la victoria.

El partido fue un desafío entre la brillantez del ataque brasileño, dos veces campeón mundial, y el sólido sistema defensivo de los ingleses.

A decir verdad, la defensa inglesa podía muy bien decir que hizo un buen trabajo al limitar a los rápidos brasileños a un solo gol.

Pero la delantera inglesa que enfrentó a una defensa brasileña sin fallas, fracasó en su intento de anotar aunque tuvo algunas oportunidades.

Francis Lee, Geoff Hurst, Bob Charlton, Alan Ball y el sustituto Jeff Astle fallaron en varias ocasiones.

El gol brasileño culminó un ataque de cinco minutos de los endiablados delanteros brasileños.

Pelé, Tostao y Jairzinho se volcaron sobre la portería inglesa.

Finalmente un pase de Pelé desde fuera del área habilitó a Jairzinho en el lado derecho.

El puntero burló a un defensor inglés y disparó un trallazo desde ocho metros. Fue el tercer gol de Jairzinho en dos partidos.



GUADALAJARA, 8 — Jairzinho, (tercero de izquierda a derecha) es felicitado por sus compañeros (en el mismo orden) Gerson, Rivelino y Tostao, al terminar el encuentro entre Brasil e Inglaterra. Jairzinho fue el anotador del gol del triunfo para Brasil. AP, wirephoto).

Los resultados ayer en las Grandes Ligas

NUEVA YORK, 8 (AP). — Los Medias Blancas de Chicago pusieron fin ayer a la racha de victorias de los Yankees de Nueva York de 5 juegos, derrotándolos 4-3 en 12 innings.

Jonrón de Frank Hernández abriendo el noveno dio a los Atléticos de Oakland empate 2-2 frente a los Tigres de Detroit. Luego los Atléticos ganaron por batazo de tres carreras de Joe Rudi en el mismo inning.

También en la Liga Americana, los Orioles de Baltimore derrotaron 7-6 a los cervceros de Milwaukee; los Mellizos de Minnesota vencieron 10-9 a los Senadores de Washington en 11 innings; los Indios de

Cleveland se impusieron 6-4 a Los Angeles de California y los Medias Rojas de Boston batierrieron con el doble juego frente a los Royals de Kansas City 7-4 y 5-2.

En la Liga Nacional, los Expos de Montreal vencieron 10-1 a los Bravos de Atlanta; los Cachorros de Chicago 8-4 a los Gigantes de San Francisco en partido en que se batearon 8 cuadrangulares; los Cardenales de San Luis a los Padres de San Diego 10-7; los Rojos de Cincinnati 10-2 a los Mets de Nueva York; los Filis de Filadelfia 10-3 a los Astros de Houston, y los Piratas de Pittsburgh 3-1 a los Dodgers de Los Angeles.

IMPRESA Y FOTOGRAFADO BORRASE

"Sus impresores de confianza"

EDIFICIO LA PRENSA LIBRE - CALLE 4 - AVENIDA 4

Teléfono 21-00-11

Le confecciona toda clase de IMPRESOS

- PERIODICOS
- REVISTAS
- PAPELERIA
- CHEQUES, AFICHES
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudara en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos



México obtuvo fácil victoria en su partido con El Salvador

MEXICO D.F., 8 (AP). México, con una fácil victoria de 4-0 sobre El Salvador se colocó ayer junto con la Unión Soviética en el primer lugar del grupo uno del Campeonato Mundial de Fútbol con tres puntos.

El equipo salvadoreño sin embargo pudo contener por 45 minutos la potente ofensiva mexicana que sólo logró su primer gol en el último segundo del primer tiempo.

Las líneas del equipo mexicano lucieron un tanto desorganizadas en los primeros 45 minutos en los que en su afán de anotar un gol se lanzaron al remate hasta cuatro jugadores al mismo tiempo. En ese lapso fue cuando lució mejor el equipo salvadoreño.

Los jugadores centroamericanos tuvieron hoy mayor con-

fianza y efectividad que en su primera aparición frente a Bélgica que los derrotó por 3-0.

En el equipo mexicano se vio excesiva confianza y gran impetuosidad por lograr un tanto.

El primer gol del partido lo consiguió Valdivia, quien entrando de atrás remató un balón que anteriormente había fallado Borja, quien no estuvo en buena forma durante los 45 que estuvo en la cancha.

Este gol fue reclamado airadamente por los salvadoreños, quienes alegaban que los mexicanos habían cobrado una falta que el árbitro había sancionado cuando ya había expirado el tiempo.

En el segundo período México envió al campo a López por Borja. Sin embargo este cambio no pareció dar resul-

tado y minutos después López fue reemplazado por Basaguren.

Apenas iniciadas las acciones del segundo tiempo, Valdivia volvió a anotar en una bonita jugada personal.

A los 57 minutos Fragozo aumentó la cuenta a tres al rematar un pase de Valdivia.

Faltando doce minutos para terminar el encuentro Basaguren logró el cuarto y último tanto para México en una desafortunada jugada del portero Magaña, quien al salir a cortar un centro dejó el balón a los pies del delantero mexicano.

En los últimos minutos del partido El Salvador forzó dos tiros de esquina aunque sin consecuencias.



MEXICO, D. F., Junio, 8 — Pegando sus cabezas apretadas en el partido de ayer domingo por la Copa del Mundo, México - El Salvador Enrique Borja (9) de México y Jorge Alfredo Valdivia (8) de El Salvador. Interviene también el salvadoreño Alberto Rivas, a la izquierda. La acción es frente al marco del Salvador. (AP, wirephoto).

Dep. México ganó a Uruguay

SCORE Y ANOTADORES

Deportivo México, 2 (Salas a los 5 y 67 minutos).

ALINEACIONES

Deportivo México: F. Jiménez, Castro, Cavallini, Jarrín, Chaverri, Calvo, Alfaro, Hernández, Salas, Jiménez II y Tercero.

Uruguay: Jiménez, Michael, Peralta, Olárola, Arriola, González, Fleming, Lewis, Díaz, León y Obregón.

ASISTENCIA Y RECAUDACION

Se reportó una asistencia de 247 personas, para una recaudación de 1,031 colones.

ARBITRO

Dirigió la contienda el colegiado José R. Chacón, quien cumplió una buena labor.

es

En partido de acciones muy movidas realizado ayer en el Estadio Nacional correspondiente al Campeonato Mayor de Fútbol, Deportivo México de-

rotó a Uruguay por dos cerros.

Desplazándose mejor en la cancha, los ganadores fueron los que controlaron las acciones en la mayoría de los tramos de este encuentro, no obstante lo cual, los uruguayos no les permitieron muchas libertades, sacando a relucir un juego defensivo muy consistente.

Los del Barrio México en los primeros minutos lograron ponerse en ventaja con gol de Salas, después de cuya anotación las acciones cobraron mayor interés, con los uruguayos tratando de emparejar el marcador y los del Barrio México buscando aumentar la cuenta, presentándose algunas oportunidades para ello de parte de los dos bandos, si se quiere en mayor número de veces de los barriomexicanistas, que continuaban con su juego más ordenado, pero fallando a la hora decisiva, por lo bien plantada de la defensa uruguaya, y sin ningún otro movimiento en el marcador, terminó la primera parte.

En el segundo tiempo, el panorama fue el mismo de la primera parte, con más domi-

nio siempre del campo del Deportivo México y más atropellador el Uruguay, viniendo luego el segundo gol para los mexicanos, anotado también por Salas, con lo que el Deportivo México se afianzó de la victoria, ya que Uruguay, pese a su esfuerzo en los minutos finales, no pudo siquiera anotar el gol de la honra.

Con este triunfo, Barrio México se instala en el tercer lugar de la tabla de clasificaciones con 16 puntos, uno menos que Herdiano que lleva 17.

O. M. A.



MEXICO, D. F., 8 — El mexicano Valdivia levanta las manos y grita de alegría cuando luego de anotar el primer gol de cuatro, contra El Salvador en el Estadio Azteca ayer.

De izquierda a derecha: el guardameta salvadoreño Magaña, Valdivia, salvadoreño Marina (3) mexicano Borja (9) salvadoreño, Osorio y mexicano Fragozo. (AP, wirephoto).

REVITALICE SUS GLANDULAS

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado Varko, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas Varko, sométalas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

Interesante Torneo de Tenis Mesa se inicia mañana en Calle Blancos

Para mañana esta fijada la inauguración del Torneo de Tenis de Mesa organizado por la Asociación Deportiva Las Cruzadas para el que se han inscrito 7 equipos, disputándose un valioso Trofeo que será rotativo, quedando en poder de dicho Trofeo el equipo que lo gane en tres oportunidades, ya sea en forma seguida o alternada.

A continuación el equipo de la integración de cada uno de los equipos que se han inscrito para este Torneo:

UNIVERSIDAD A:
Adolfo Chin

Luis Garrido Barrantes,
Jorge Ulloa
Francisco González
UNIVERSIDAD B:
Jaime Herrera S.
Gilberto Chín
Jorge Rodríguez
Regelio Hernández

GINNASTICO CULTURAL:
Berny Rodríguez
Mon Salis
Juan Sánchez

FEIKARD:
Gonzalo Liñero
Alejandro Muñoz
Francisco Arias
Carlos Herrera

Rodrigo Prado

BRAVOS:
Lic. Rodrigo Urdía
Emmanuel Davis
Regelio Herrera
Antonio Esquivel
Miguel Páez

LOS LOCOS:
Mario Cheves
Dr. Hugo Mera
Dr. Adolfo Chén

ZURBOJ:
Manuel E. Coronado
Fernando Valerio
Arturo Sánchez
Alfredo Montoya

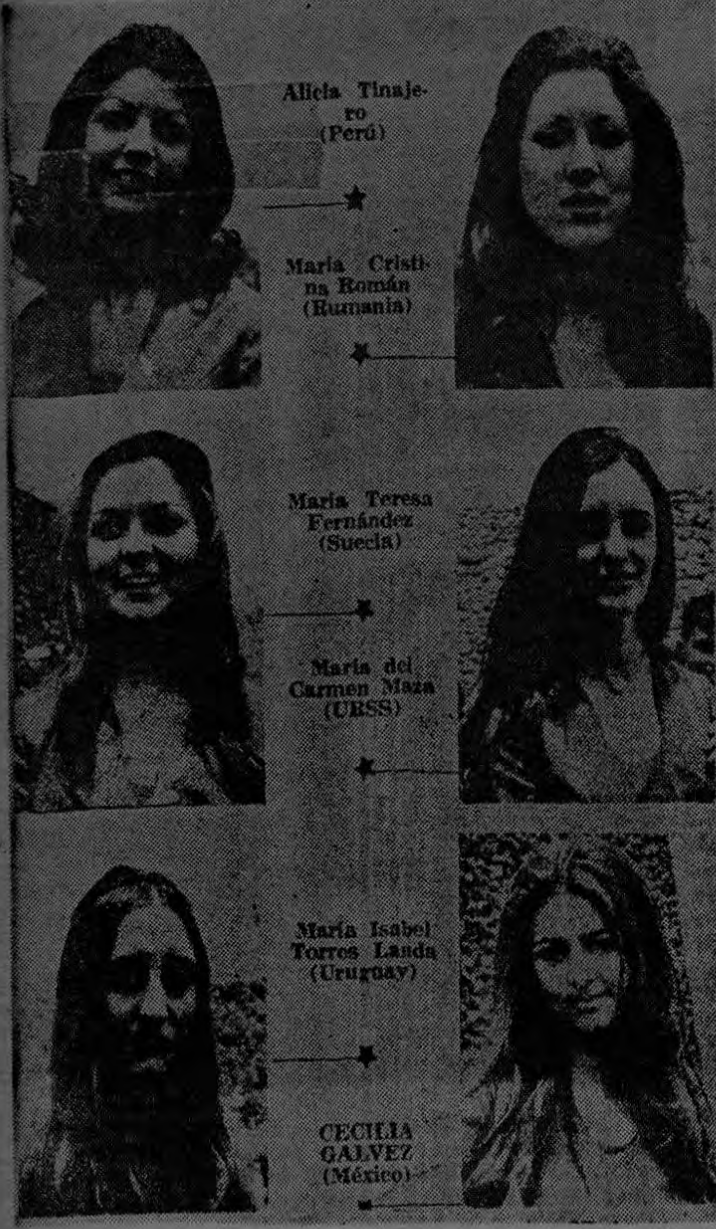
JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

Lo del Mundial en México
léalo en "Prensa Deportiva"

Bellas Madrinas del Mundial Alajuela goleó a Puntarenas



Alicia Tinajero (Perú)

María Cristina Román (Rumania)

María Teresa Fernández (Suecia)

María del Carmen Maza (URSS)

María Isabel Torres Landa (Uruguay)

CECILIA GALVEZ (México)

El equipo de la Liga Deportiva Alajuelense se desquitó ayer de una derrota de Puntarenas en primera vuelta, llegando hasta su propio patio para golear con un marcador muy desusado: Alajuelense 6 - Puntarenas 2.

ALINEACIONES:

PUNTARENAS: Morales; Chavarría, Moraga y Tercero; J. Morales y Espinoza; M. Morales, Campos, Mena, Cabrales y Martínez. Luego Salas por Espinoza y Méndez por Mena.

ALAJUELENSE: Sagot; Salas, Agüero, Calvo; Zúñiga y Méndez; Sáenz, Vega, Errol, Floyd y Mejía.

ARBITRO:

Carlos Luis Monge. Líneas; Alfonso Segura y Miguel López. Trabajo arbitral sin ningún problema.

ASISTENCIA Y RECAUDACION:

2.089 personas pagaron por ver este partido reportándose una taquilla de ₡ 20.289.

PRIMER TIEMPO,

ALAJUELA GANABA 4-1:

Llamó a engaño la velocidad empleada por el equipo de Puntarenas en los primeros cinco minutos, pues Martínez, en derecha, logró ganarle el estéreo a Sagot con la testa y andar el primer tanto. Evidenciaba el juego tener matices sobresalientes para la escuadra chuchequera y ganaban tempranamente un gol por cero, sin embargo, Alajuelense dejó establecido que tiene un equipo grande y bien compactado,

recurriendo a tres elementos suplentes para cubrir ausencias obligadas de Estupiñán, Elizondo y Gámez.

Errol Daniels se encargó de igualar desde una distancia de 40 metros, cuando Sáenz le sirvió una pelota propicia para rematar sobre la marcha. Desde entonces, los manudos serían los dueños de la situación, pues los locales actuando desordenadamente y sin poder establecer una labor de media cancha y con un nerviosismo patente en su parte defensiva, fueron fácilmente cedidos al terreno hasta encajar en el primer tiempo un total de cuatro goles. Mejía, alero izquierdo de los visitantes, jugando como nunca antes, con un fuelle extraordinario, así como de aciertos cuando remató a la caseta porteña, se encargó de fabricar la contundente victoria anotando a los 14, 16 y 34 para dejar el marcador de 4-1 del primer tiempo.

Los porteños tuvieron muchas oportunidades, especialmente Mena y M. Morales, pero atolondrados fueron sus remates.

EN EL SEGUNDO TIEMPO,

Alajuelense repitió su labor. Se caracterizaron en el pase de bola a la primera intención, pero también, en ciertos momentos, pasearon el balón por toda la cancha, humillando a su rival, quienes actuaban ahora a la desesperada.

Miguel Morales, pese al dominio de los manudos, logró robarse un balón y se dio el lujo de llegar hasta las barbas del arquero Sagot para anotar el segundo de Puntarenas. Sin embargo, aquello no



MEJIA: Cuatro goles

fue suficiente, pues Alajuelense con el gran Mejía, hizo el quinto y cerró la cuenta Errol Daniels, quien ayer se consolidó líder goleador.

Puntarenas fue muy poco rival. El juego tuvo interés tan solo cuando el marcador anduvo estrecho. Los areneros no fueron ni la sombra de la primera vuelta cuando vencieron al equipo Alajuelense. Sin duda, se aflojan cuando no tienen a su portero estrella Didier Gutiérrez.

A. N. N.

Atlético Bilbao y Real Madrid a finales de Copa España

MADRID, 8 (AP) El Real Madrid y el Atlético de Bilbao se clasificaron el sábado para jugar las semifinales del Torneo de la Copa de España.

El Real Madrid y el Barcelona, en accidentado partido disputado en el campo barcelonés ante cerca de 100.000 personas, empataron 1-1. Los madrileños habían ganado 2-0 en el primer encuentro jugado en Madrid.

El gol catalán lo hizo el extremo izquierdo Rexasch en el último minuto de la primera parte. El interior derecho Amancio marcó el gol del empate a los 16 minutos del se-

gundo tiempo al convertir un penalty.

El juego se desarrolló por cauces normales hasta el momento en que el árbitro del encuentro, J. Goruzeta, indicó el penalty por falta cometida al interior izquierdo Velázquez.

Los jugadores catalanes apreciaron que la falta se había cometido fuera del área y protestaron airadamente el castigo.

Las airadas protestas del capitán catalán Eladio, defensa izquierdo, le valieron para ser expulsado del terreno de juego.

A partir de entonces el pú-

blico protestó ruidosamente tirando almohadillas al terreno de juego, lo que provocó que el partido terminase tres minutos antes del tiempo normal.

Los actuales campeones de Copa, Atlético de Bilbao, se deshicieron con facilidad del Sabadell al que derrotaron por 2-0 en partido disputado también el sábado, en el campo bilbaíno de San Mames ante más de 50.000 aficionados.

El Atlético de Bilbao sigue adelante en la competición aunque fue derrotado 2-1 por Sabadell en el primer encuentro jugado en el Estadio sabadellense.

Los campeones dominaron continuamente con juego rápido y vistoso. Sabadell impulsó coraje y entusiasmo pero tuvo que ceder ante el buen juego vasco.

Los goles los marcó el extremo izquierdo Romo a los 30 y 63 minutos.

Los otros dos equipos finalistas saldrán de los partidos que disputarán Ferrol-Valencia y Murcia-Zaragoza el próximo miércoles. Ferrol y Valencia empataron 1-1 en el primer partido y Zaragoza venció al Murcia 4-0.

El sorteo para emparejar a los equipos en las semifinales dio el siguiente resultado: Real Madrid contra Atlético de Bilbao, y vencedor de Ferrol-Valencia contra vencedor de Zaragoza-Murcia.

Con nuestros estimables colaboradores deportivos

A nuestra mesa de redacción llegan continuamente y en gran cantidad artículos de estimables colaboradores tratando sobre diversos tópicos deportivos, los que con mucho gusto hemos dado cabida en nuestra Sección Deportiva, pero hay algunos tan demasiado largos que del todo no podemos dar a la publicidad por falta de espacio y no por otra cosa, salvo aquellos que por tener conceptos ofensivos del todo no publicaremos, por más cortos que sean.

Pedimos entonces a esos colaboradores no extenderse mucho en sus artículos para así poder complacerlos.

La Redacción

LA PRENSA LIBRE NECESITA CIRCULADORES CON BICICLETA

Entenderse con: Rigoberto Calderón Z.
de la 1 p.m. a las 6 p.m.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

libre y veraz desde 1889

Suscribase y manténgase al día con todos los sucesos de información nacional e internacional para toda su familia

...y reciba Ud. su Suplemento



Abanico

"La Enciclopedia periodística del ama de casa"

todas las semanas sin ningún recargo



CENTRAL TELEFONICA

21-00-11

Los partidos del sábado Perú, Rumania y Rusia ganaron y Uruguay e Italia empataron a 0

MEXICO, D.F. 8 (AP). El triunfo de Perú sobre Marruecos por 3-0 y el de la Unión Soviética sobre Bélgica por 4-1 fueron las notas salientes de los partidos del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol jugados el sábado.

El centro delantero soviético Anatoli Bishovets anotó dos brillantes goles en el encuentro con Bélgica, en el que los rusos ofrecieron una demostración de su poderío y sus aspiraciones de figurar en el primer plano del fútbol mundial.

Rusia, México, Bélgica y El Salvador compiten en el grupo uno de octavos de final.

Los soviéticos con tres puntos parecen tener asegurada su clasificación para cuartos de final del torneo por la Copa Jules Rimet.

En otros resultados del sábado, Uruguay e Italia igualaron sin goles en el grupo dos y Rumania venció a Checoslovaquia por 2-1 en el grupo tres. Perú y Marruecos juegan en el grupo cuatro.

ROMA, 8 (AP). El partido de los octavos de final del Mundial de Fútbol disputado el sábado por Italia y Uruguay fue "indigno de dos selecciones vencedoras cada una de sendas ediciones de la Rimet".

El comentario es del diario romano "Il Messagero" pero bien podía reflejar el tono general de la prensa italiana al

juzgar el empate sin goles de uruguayos e italianos.

También podría ser el de muchos de los televidentes que, por millones, siguieron la pugna inútil de "celestes" y "azules" sacrificando horas de sueño.

Si no otra cosa, tanto la prensa como los aficionados expresan contento por el resultado que a juzgar por lo que aquí se comenta ha permitido tanto a sudamericanos como a italianos tener un pie en los cuartos de final.

El mentado "Il Messagero" anota que el primer período del partido de Puebla "fue de neto dominio uruguayo, si bien Italia no dejó de hacerse peligrosa en el contraataque confiando a Riva, como siempre el papel de encontrar la solución".

"Aún sufriendo durante largos períodos la iniciativa de los adversarios", agrega el diario, "los azules no corrieron casi nunca serios peligros y Albertosi estuvo prácticamente empujado una sola vez".

Como otros diarios, "Il Messagero" señala la debilidad de los italianos en la zona central de la cancha.

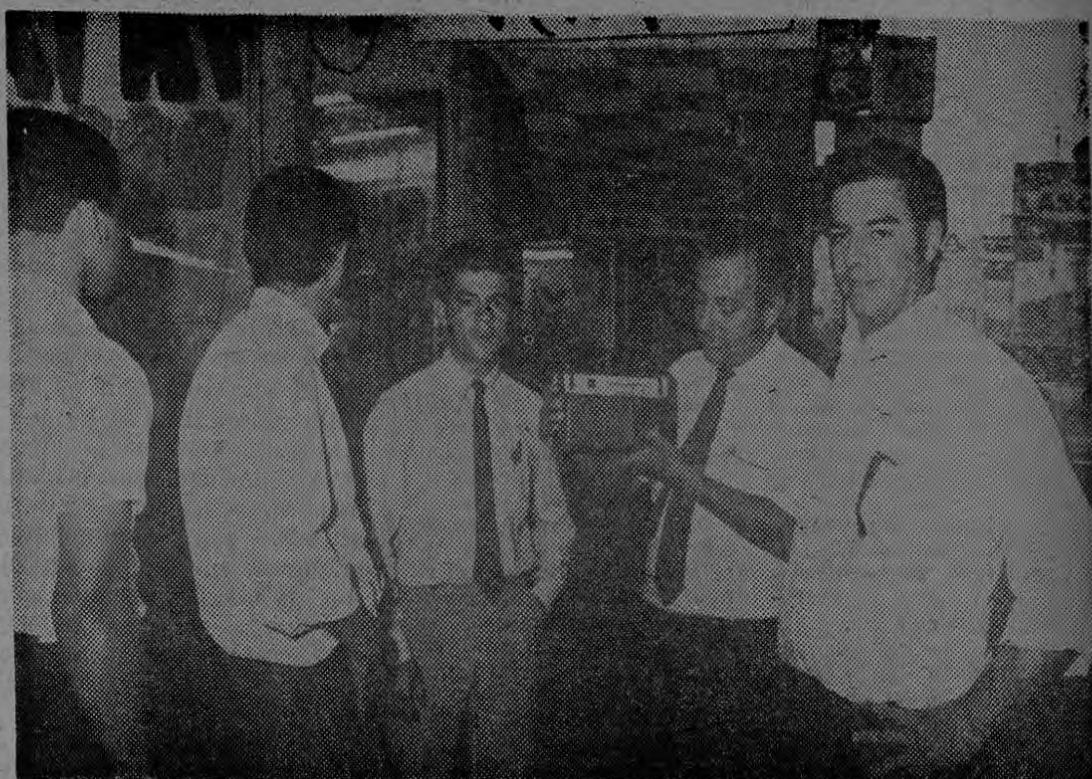
De todas maneras, aún resaltando la poca calidad del fútbol visto en Puebla, se califica el cero a cero como un resultado precioso para las ambiciones de Italia.

En Puebla, según Corriere, se ha puesto de manifiesto que a Italia le falta un gran interior capaz de lanzar a todo el equipo, el director de orquesta. Es por ello que el "match-winner" Riva se encuentra en las condiciones más difíciles para hacer valer la propia calidad".

Se elogia unánimemente la buena ensambladora defensiva italiana, con el arquero Alberto Sisti, los combativos Burgnich y Rosato y la agilidad de Facchetti.

Asimismo, se ensalza la labor de "taponamiento" hecha frente a los uruguayos por De Sisti y Bertini.

En radios Toshiba la afición costarricense escucha el IX Campeonato Mundial de Fútbol desde México



Un grupo de aficionados al igual que miles de costarricenses fue sorprendido en una céntrica avenida de San José, en el momento de estar escuchando en un radio TOSHIBA las transmisiones directas que desde México está brindando diariamente la Caravana Deportiva TOSHIBA a través de Radio Columbia y su Cadena de Emisoras, en las voces de Rápido

Ortiz, Jorge Pastor Durán y Javier Rojas González.

Evidentemente la Caravana Deportiva TOSHIBA y los Radios TOSHIBA han alcanzado un éxito sin precedentes y tan sensacional como los partidos de este Campeonato Mundial.

En el Congreso de la FIFA en México No se discutirá si serán 16 o 24 países los finalistas al Mundial en Alemania

MEXICO, D.F. 8. En el Congreso que la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) realizará en esta capital el 23 del presente junio, no se discutirá si serán 16 o 24 finalistas en el Campeonato Mundial de 1974, a celebrarse en Alemania.

Esto fue lo que informó ayer el secretario general de la FIFA, doctor Helmut Kaeser.

El rubio galeno dijo que "hay otros asuntos más importantes que tratar en ese congreso que el de discutir si son 16

o 24 finalistas los que disputen la Copa Mundial en Alemania".

Por otro lado, el doctor Kaeser informó que durante el mes de junio se efectuará el X Campeonato Mundial, en Alemania, "porque creo que este mes es el mes más aconsejable de acuerdo con el clima de ese país", dijo.

De todas formas, el doctor Kaeser informó que las fechas exactas deberán ser fijadas por el Comité Organizador de ese Mundial.

FORMARAN LOS GRUPOS

Kaeser dijo también que el venidero mes de setiembre el Comité Amateur de la FIFA formará los grupos eliminatorios de donde saldrán los 16 participantes del Torneo de Fútbol de los Juegos Olímpicos de 1972, en Alemania. Luego, en diciembre se iniciarán propiamente las eliminatorias.

El galeno informó que entre los seis primeros meses del año entrante se preparará el reglamento que regirá en el Mundial de 1974.

Los futbolistas podrán drogarse

MEXICO 6. — Los médicos oficiales de las sedes del Mundial de acuerdo con los médicos de los equipos participantes, han acordado que los jugadores podrán hacer "doping", si lo solicitan, y tras examen médico, lo autoriza el galeno correspondiente. Concretamente, el doctor Godofredo Schenckler, director médico de la FIFA, lo ha anunciado. Pero cada médico oficial de selección tendrá que rellenar un certificado especificando los medicamentos que haya suministrado a algún jugador en las veinticuatro horas anteriores a cada encuentro. El procedimiento del control antidoping prevé la toma de muestras orgánicas a dos jugadores de cada equipo, como mínimo, y como máximo a todo el equipo, a petición del médico de algunos de los dos equipos contendientes o de algún jefe de delegación. El sorteo de los dos jugadores a muestrear será efectuado por el árbitro y el médico oficial de cada sede. Los análisis se harán en Londres y México.

ESPOSAS

Tina Moore y las esposas de otros jugadores británicos tendrán que alojarse en Guadalajara lejos de sus maridos para evitar a éstos toda clase de distracciones.

BARCO-STOP

Nueve ingleses que sienten superafición han llegado a Guadalajara por el novísimo procedimiento del barco-stop. Embarcaron en Plymouth pagándose el pasaje con el trabajo a bordo. Desde Veracruz hubieron de valerse con el auto-stop. Los jugadores británicos, por "cuestión de honor", costearán el alojamiento de estos "forofos", que no tienen ni para pagarse la comida.

LA OFICINA DE EMPLEO Y MANO DE OBRA DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL Y HACIENDA NUESTRO AMO LTDA.

Necesitan para el INGENIO ZETILLAL en Santa Bárbara de Heredia

150 TRABAJADORES

para la corta de caña. Se les trasladará al trabajo diariamente, para más informes dirigirse a la Oficina de Empleo y Mano de Obra o a los Tels. 47-00-58 ó 21-06-38.

De todo un poco

Por Silvio Tre

Brasil está a punta de clasificarse... ya el sílico Perú... y México todavía puede clasificarse... lo mismo Uruguay...

O sea, que México y Uruguay tienen tres puntos cada uno... todavía tienen posibilidades de pasar a cuartos de final...

Los equipos latinoamericanos... excepto El Salvador que quedó eliminado, siguen marcando la pauta...

Pues a Brasil le costó el triunfo... pero más meritorio aún, porque los ingleses demostraron que tan buenos son también...

Y los alemanes vencieron a los búlgaros por goleada... y así dejaron las posiciones en su grupo... es decir, clasifican, Perú y Alemania...

Inglaterra, no obstante haber perdido ayer... también queda con posibilidades de clasificarse...

Y de México ya habíamos hablado... está igual que Rusia en su grupo... con tres puntos al ganar ayer por goleada a El Salvador...

Los salvadoreños llegaron hasta ahí... ya quedaron descalificados... tienen que hacer todavía un partido...

Israel se salió con las suyas y le empató a Suecia... esto ocurrió en Toluca...

Y en lo que respecta al fútbol mundial... que algunos ya ven hasta con cierta apatía... por aquello del Mundial... la Liga se impuso de nuevo...

Los mundos llegaron de go

los a los porteros en su propio campo... es decir, que la Liga está tan buena, que gana dentro y fuera...

Por cierto que los porteros alajuelenses jugaron ayer sin Walter, sin Estupiñán y sin Gámez... pero el equipo siempre caminó y goleó...

Y Pantareñas jugó sin Didier... y ya ven... pero posemos a otros partidos...

Saprissa logró por fin un triunfo más... le ganó nada menos que a los florenses que es tan tan bien clasificados...

Por cierto que los florenses estuvieron a punto de repetir la hazaña del martes anterior frente al Deportivo México... casi empatan... pero no...

Y entonces, van perdiendo acciones... algo anda mal en el equipo florense y se puede ir de picada después de tan buena actuación...

Y los poetas de San Ramón dieron buena cuenta de Cañago... y esto que a San Ramón siempre le cuesta ganar en su cancha... pues ayer ganó...

Y en juego "mundialista" México la ganó a Uruguay dos por cero... nos referimos al Deportivo México y al Uruguay de Coronado, que jugaron ayer en el Estadio Nacional...

Y en Segundas, el Rohrmoser perdió otro punto con San Rafael... empató a dos tantos... también empataron a dos, Paraiso y Pariscal...

Latinoamericanos a los cuartos de final

Brasil le ganó a Inglaterra y con ello queda a un paso de su clasificación para los cuartos de final. Mientras tanto, Perú, con su gane ante Marruecos, clasificó y tienen todavía oportunidad México y Uruguay.

Como se puede apreciar, solamente El Salvador, de los cinco países latinoamericanos que están participando en el IX Mundial de Fútbol, ha quedado eliminado.

Así, es que, ya podemos decir con toda seguridad, que los latinoamericanos irán a los cuartos de final, representados por el momento por Perú, mientras que Brasil, con sólo empatar con Rumania, también clasificará y aún perdiendo y ganándole Inglaterra a Checoslovaquia, podría clasificar por gol average, de acuerdo con los resultados que se registren.

Mientras tanto, México y Uruguay, todavía quedan con posibilidades de llegar también a los cuartos de final.

De los resultados próximos depende, que sea sólo un equipo, Perú, el que clasifique, que sean dos, tres o quizá

los cuatro.

Ello nos llena de enorme satisfacción, porque queda de manifiesto de nuevo que el fútbol latinoamericano, que ha venido pugnando con el de Europa por la supremacía y que la ha logrado en varias oportunidades, puede en esta ocasión otra vez superar al viejo continente y coronarse campeón. Para el efecto en lo que respecta a sentimientos arraigados entre las naciones que no tenemos representantes directos, como en el caso nuestro, nada da lo mismo que sea Brasil o Perú, Uruguay o México. lo importante es que sea un equipo latinoamericano el que logre el cetro.

Los equipos latinoamericanos, excepto El Salvador, están invictos y como lo recalcamos, ya uno de ellos está clasificado y Brasil con sólo un empate pasará a los cuartos, mientras que Uruguay y México no han quedado descartados.

Todos esperamos con verdadera ansiedad el momento final, y que sea uno de los nuestros el campeón.



LOS SUEÑOS DE STANLEY ROUS

MEXICO, D. F. 8 (AP). Sir Stanley Rous, máximo dirigente del fútbol mundial, dijo hoy: "Me gustaría ver el día, antes de que me retire, en que la Copa del Mundo deje de ser simplemente una competencia entre latinoamericanos y europeos."

Rous, de 75 años de edad, será reelecto sin oposición como Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) el 23 de junio, dos días después de la final del IX Campeonato Mundial de Fútbol.

El dirigente británico, quien dejó el magisterio para dedicar su vida al fútbol, comentó: "Esta es mi tercer copa mundial como presidente de la FIFA. Me siento honrado de haber estado en este puesto por tanto tiempo."

"Mi ambición es que la Copa Mundial tenga una mayor expansión, estoy seguro de que así será. Hay un rápido desarrollo del juego en Asia y aún más rápido en África."

Rous es para el fútbol mundial lo que Avery Brundage, el octogenario presidente del Comité Olímpico Internacional, es para las olimpiadas.

Brundage ha dirigido los Juegos Olímpicos con mano de hierro. Lo ha hecho desde que fue elegido presidente en 1952.

Rous ha hecho lo mismo con el fútbol mundial desde que fue nombrado Presidente de la FIFA en 1952.

Se ha dedicado personalmente a tratar de eliminar las diferencias entre el fútbol latinoamericano y europeo.

El problema ha sido la diferente interpretación de las reglas de los dos continentes, lo cual ha suscitado controversias en los partidos que intervienen clubes o selecciones nacionales de ambos lados.

"Estoy seguro que la brecha se cerrará muy pronto", dijo Rous "quiero verla cerrada totalmente. Los cursos impartidos a los árbitros por la FIFA han ayudado mucho."

Aquí en México, los árbitros se reúnen regularmente. Han visto docenas de películas donde se muestra el juego limpio y sucio. Hasta ahora los juegos se han desarrollado sin ningún incidente. Y espero fervientemente que este sea el camino para lograr una magnífica imagen al mundo.

Rous fue director de escuela en Watford, al norte de Londres, luego se hizo árbitro, y probablemente uno de los mejores que el mundo haya visto.

Dirigió centenares de partidos en cerca de 40 países.

En una ocasión, preguntado si los árbitros necesitaban hablar el idioma de los dos equipos, Rous respondió:

"El arbitraje del fútbol es internacional. Sancionar las faltas con el silbato, no se necesita hablar el idioma de los jugadores."

"Posiblemente sea mejor no saber lo que los jugadores dicen."

"Una vez arbitrando un juego en el que participaba un equipo de Francia, marque un fault a uno de sus jugadores, quien me gritó: "¡torpedo!" pero

no le entendí.

"¿Comprende lo que quiero decir?"

Rous elogió a los organizadores de México por este campeonato y comentó:

"Los mexicanos deben recibir el más alto premio. Para un país joven en el deporte presentar al mundo dos de los mayores espectáculos deportivos en dos años, es algo de lo que justamente debe estar orgulloso."

México organizó en 1968 los Juegos Olímpicos.

Una cosa es cierta. Rous será un hombre difícil de reemplazar.

Probablemente habrá muchos candidatos para ese puesto.

Los sudamericanos alegan que ya es tiempo de que uno de sus hombres termine con el monopolio europeo de la presidencia.

En México se piensa que el próximo Presidente será Guillermo Cañedo, Presidente de la Federación Mexicana de Fútbol y miembro de la FIFA.

LA TUMBA DE LA COPA

Si Uruguay, Brasil o Italia conquistan por tercera vez la estatuilla de oro —de cuatro kilos de peso y treinta centímetros de altura—, México puede ser la tumba de la Copa Jules Rimet. Habría que crear un trofeo con nueva denominación.

PUEBLA, México, (AP). Los jugadores de la selección uruguayana se han ofrecido para celebrar un partido en Lima y destinar la recaudación para socorrer las víctimas del temblor que causó el de víctimas el domingo pasado.

Los integrantes de la selección anunciaron el ofrecimiento que fue confirmado por el Presidente de la delegación Alfredo Fernández.

Fernández agregó que había solicitado la autorización de la Asociación Uruguaya de Fútbol para celebrar el partido.

LEON, México, (AP). Se supo extraoficialmente que los dirigentes de la selección nacional de Perú han ofrecido 1,200 dólares a cada uno de los seleccionados por lograr clasificarse para los cuartos de final del Torneo Mundial de Fútbol.

DIVULGUELO



EL CONFINAMIENTO DEL VIAJERO ESPACIAL PUEDE PROVOCAR SERIAS CONSECUENCIAS PSICOLÓGICAS.

EL CONFINAMIENTO SOLITARIO ENLOQUECE A LAS RATAS Y RATONES BLANCOS; REALIZAN UN INSENSATO ATAQUE A CUALQUIER OBJETO COLOCADO EN SU JAULA, COMO UNA VARILLA DE VIDRIO O AUN UN LAPIZ.

LOS OJOS DAN MÁS INDICACIONES DE ENFERMEDADES QUE CUALQUIER OTRO ORGANNO.



FRONTERAS DE LA CIENCIA

LA CIENCIA MÉDICA ESTÁ YA CASI CONVENCIDA DE QUE LAS ENFERMEDADES ARTERIALES PUEDEN SER CAUSADAS POR LA SELECCIÓN DE DIETAS DE LAS VÍCTIMAS.



ANIMALES EXPERIMENTALES SOBREALIMENTADOS CON GRASAS ANIMALES CONTRAEN ARTERIOESCLEROSIS Y TROMBOSIS; ANIMALES CUESTOS A DIETAS DE GRASAS VEGETALES CONTRAEN...



PARACE QUE LA BAJA PROPORCIÓN DE MOLECULAS DE GRASA POLINSATURADA EN ANIMALES DAÑA LAS ARTERIAS; LAS GRASAS VEGETALES TIENEN ALTO CONTENIDO DE ESTA SUBSTANCIA.

LO QUE INTRIGA A LOS MÉDICOS ES POR QUÉ LAS ENFERMEDADES ARTERIALES HAN AUMENTADO CUANDO EL HOMBRE HA CONSUMIDO SIEMPRE DIETAS ALTAS EN GRASAS ANIMALES





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros
culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3,50**
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4,50**
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0,15**
cada palabra:

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o
empresas establecidas.
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINA-
ria para construcción aserra-
deros - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos, - usa-
das y nuevas vendemos.
Licenciado Juan de Dios Freer.
Apdo. 3703 - Tel. 22-88-86.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro
Visite nuestro departamento
de automóviles usados y
encontrará

Verdaderas gangas
Primas desde

₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para
Costa Rica de VOLKSWAGEN
únicos que pueden dar garan-
tía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida,
nuevo local frente al Gimna-
sio Nacional de La Sabana.

TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS

LEEN LOS
CLASIFICADOS...!

POR ESO...
TRANSPLANTE
SU INVERSION
A

LA PRENSA LIBRE

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE

DISCUTE.

PEUGEOT

504

40 meses
para pagar.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca,
frente al Más por Menos, en-
trada al Colegio Calasanz.



AQUI SU VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961
Volkswagen 1962
Volkswagen 1963
Volkswagen 1964
Volkswagen 1965

RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back
1966

COROLLA 1200 1969
2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine
Hilton - Teléfono 21-78-85.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital

San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en
plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	1969
Panelita Cony	1969
Commer (ganga)	₡ 1.500.00
Vespa 125 c.c.	1968
Vespa 90 c.c.	1968

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale
más a cambio de unidades nue-
vas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

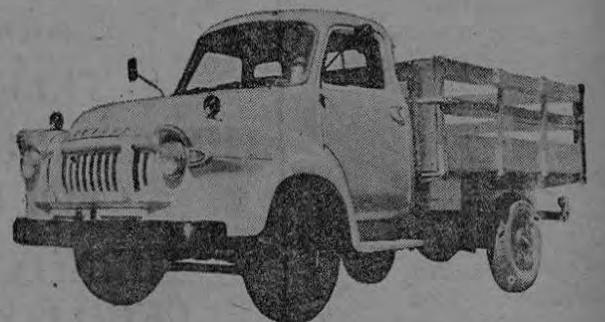
CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un
magnífico
negocio
para su
negocio!



BEDFORD DIESEL J-1

2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.
teléfono 21-21-21 Apartado 10004

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Julieta Jones

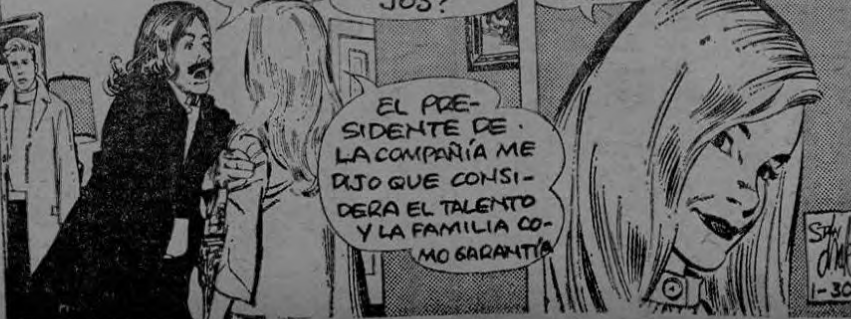
Derechos Reservados.

¿ME OFRECEN UN
MILLÓN POR PELICU-
LA... PORQUE TENGO
ESPOSA E HI-
JOS?

TAMBIÉN ME DIJO QUE EN
EL MUNDO INSEGURO ACTUAL
EL PÚBLICO VALORARÁ LA
SANTIDAD DEL HO-
GAR.

ÉSTE ES SU PA-
DRE, NIÑOS...
MÍRENLO
BIEN... TAL VEZ
SEA LA ÚLTI-
MA VEZ.

EL PRE-
SIDENTE DE
LA COMPAÑÍA ME
DIJO QUE CONSI-
DERA EL TALENTO
Y LA FAMILIA CO-
MO GARANTÍA





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacifico
TELEFONO 22-43-77

Tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios

REBAJADOS.

AUTOMOVILES

- 1968 Fiat 850
- 1964 Volkswagen
- 1964 Rambler Sedán
- 1967 Opel Sedán
- 1965 Taunus 12M
- 1966 Simca Station Wagon
- 1967 Taunus 17M Sedán
- 1967 Renault Sedán
- 1960 Mercedes Benz Sedán
- 1967 Taunus S. W. 4 puertas
- 1964 Dodge Sedán
- 1965 Mustang Convertible
- 1964 Mercury Comet Sedán

PICK-UPS

- 1964 Chevrolet Diesel
- 1962 Ford 3/4 Ton.
- 1961 International 1 Ton.
- 1964 Datsun 3/4 Ton.
- 1969 Transit 2 Tons.
- 1968 Toyota 1 Ton.

DOBLE TRACCION

- 1968 Willys Commando
- 1958 Willys Jeep
- 1961 Toyota Jeep
- 1969 Bronco de Lujo

PANELS

- 1966 Chevy Van
- 1964 Ford Transit
- 1964 Thames 800
- 1961 Mercedes 1 1/2 Ton.
- 1963 Chevrolet 1 3/4 Ton.

CAMIONES DIESEL

- 1966 Thames K-700
- 1965 Thames K-600
- 1958 Ford F-800
- 1957 Thames 50
- 1966 D-750 Ford Thames
- 1968 Ford Thames D-600
- 1964 Chevrolet 3 1/2 Ton.
- 1968 International 2 1/2 Ton.
- 1964 Chevrolet
- 1967 Thames K-200 2 1/2 Ton.
- 1966 Thames D-200 2 1/2 Ton.
- 1963 Thames K-200 2 1/2 Ton.
- 1960 Dodge gasolina 2 1/2 Ton.

Cartago espera pronto, por medio Junta Protección Social, ver construcción Pabellón Enfermos Alcohólicos.

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

¡Los insuperables
en
Costa Rica

VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG

1965

10.000 KM. de

Garantía escrita y...

30 COMODOS MESES
PARA CANCELARLO

CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de
Acueductos y
Alcantarillado

SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al
oeste de MAS POR MENOS

LO ESPERAMOS!

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEPS DE ALQUILER
UNICAMENTE A PERSONAS
O EMPRESAS ESTABLECIDAS.

TELEFONO: 21-23-32.

OCASION: MICROBUS Mercedes diesel, motor nuevo, véndese @ 12.500. Contado. Teléfono: 22-34-19.

CAMPING TRAILER APACHE completo. Como nuevo vendo por motivo de viaje. Verlo 25 varas oeste Logia Masónica. Teléfono 22-88 39. De 7 a.m. a 1 p.m.

Cambio THAMES DIESEL modelo 65, una tonelada, en perfecto estado mecánico con llantas nuevas, por DATSUN MIL. Ofertas en el Tel. 22-48.31.

JEEP PARA ALQUILAR A PERSONAS O EMPRESAS ESTABLECIDAS.

TELEFONO 21-23-32.

VENDESE CHEVROLET IMPALA, automático, impecable, modelo 1966, completamente equipado, impuestos a pagar. Teléfono 22-06-86.

EMPRESARIOS DE CONSTRUCCIÓN vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados.

Lic. Juan de Dios Freer.

Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

TALLER DE ROMANAS Toledo vende Plymouth Station Wagon 1956.

Romanas portátil Toledo de 1.600 libras y otra de 1.000 libras.

Cinco Esquinas 100 al Este de la Copa Blanca y 50 al Norte. Teléfono 21 11 79.

ASTRODYME, REVOLUCIONARIO activo para gasolina, latas de medio galón, 5 galones y barriles de 54 galones. Carlos Artavia. Teléfono 22 92 30

LOS
CLASIFICADOS DE
LA PRENSA LIBRE
AUMENTAN
DIA A DIA
y sabe por qué?
PORQUE SON
AGILES
DINAMICOS
MODERNOS
DISTINTOS
EXCLUSIVOS...

Modesty Blaise

MODESTY
BLAISE,
PETER O'DONNELL

¡NO ME LAMES LA OREJA, PERLA! ¡ME LASTIMASTE! ¡VA NO CONFÍASEN TÍO WILLIE!

ME VOY A BUSCAR OTRO OSO... UN OSO BUENO... QUE QUIERA VENIR CONMIGO.

¡CIELOS! ¡ESTÁ SUBIENDO AL AVIÓN!

¡ESTOY SEGURO QUE EN EL PASADO ELLA FUE NOVIA O ESPOSA DE WILLIE!





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.

Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

GANADERIA

GUAPILES, finca debidamente cultivada con banano y con todas las instalaciones en verdadera producción, 100 hts. Además se traspasan los contratos de entrega debidamente legalizados.
Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 ms. de pasto, buenas aguas y casa. Vale ¢ 425.000.00 contado.
Teléfono 21-03-75.

Finca de 500 ms. 300 cabezas de ganado, novillos grandes todas de bajura, en CANGEL de PUNTARENAS.
Teléfono 21-03-75.

Finca 264 ms. Toda mecanizable en ARANJUEZ de PUNTARENAS, magníficas instalaciones y agua para irrigación.
Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa playa, buena carretera 2.675 ms., con un 50% mecanizadas. Con gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magníficas instalaciones; vale puerta cerrada ¢ 2.500.000.00.
Teléfono 21-03-75.

ZAPOTAL de SARDINAL, GUANACASTE, 600 ms. 50% mecanizadas, dos tractores debidamente equipados, planta eléctrica, taller con su correspondiente equipo, un kilómetro de playa, 70 reses finas. Vale puerta cerrada ¢ 560.000.00.
Teléfono 21-03-75.

LIBERIA, 850 ms. todas mecanizables y un 40% mecanizado. Vale ¢ 460.000.00.
Teléfono 21-03-75.

CANGEL, GUANACASTE 900 ms. todas de jaragua, buenas casas, buena agua, corrales, 250 novillos y vaquillas, 7 bestias. Vale puerta cerrada ¢ 625.000.00, sólo el casco ¢ 400.000.00.
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE RIO CUARTO, 750 ms. con 600 de pasto. Vale ¢ 550.000.00. Se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE AGUA 5 fincas aptas para quintas o granjas.

EN TARCOLES 1.300 ms. de pasto y 150 ms. destroncadas, 2 toros puros Chocalan, 200 vacas ¾, terneros, 4 bestias, buenas aguas y canal marítimo, lindo para esquivar o pescar. Buena carretera y a 2 horas de SAN JOSE. Tierras aptas para caña, tomate, cebollas, o cualquier agricultura. Vale ¢ 1.600.000.00 puerta cerrada.
Teléfono 21-03-75.

ZENT de LIMON 900 hts. casi en su totalidad aptas para banano, fue cultivada antes por la antigua compañía. Es virgen en explotación de madera. Vale ¢ 380.000.00.
Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS, 250 ms. Centro población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale ¢ 225.000.00.
Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea férrea, 3 ms. sembradas de café. Vale ¢ 110.000.00.
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GANADO en varios lugares y de todo tamaño, muy buenos precios y comodidades.

SAN RAFAEL DE RIO CUARTO 1.200 ms. todas de madera explotable. Buenas comunicaciones. Vale ¢ 450.000.00.
Teléfono 21-03-75.

COLIMA 8.000 varas a ¢ 12.000 vara.

TIBAS 2 manzanas a ¢ 8.00 la vara.

LOTES INDUSTRIALES, Autopista WILSON, URUCA, CALLE LA CAJA, SAN FCO. DOS RIOS, TRES RIOS GUADALUPE, TIBAS, SANTO DOMINGO, SAN ANTONIO DESAMPARADOS, SAN ANTONIO ESCAZU, HEREDIA, ALAJUELA, CURRIDABAT. Hasta de ¢ 4.00 la vara.
Teléfono 21-03-75.

QUINTAS en ALAJUELA, RIO SEGUNDO, LA GARITA, SAN ANTONIO BELEN muy baratas y cómodas, a la vez que ofrezco gran cantidad de fincas propias para dicho fin.
Teléfono 21-03-75.

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.

Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL Sur Oeste de Escazú, nomada El Naranjo. 10.000 varas cuadradas con un frente a calle de 177 varas. Se vende en lotes o en total. Entenderse con Gonzalo Hidalgo, Barrio La Cruz, 50 varas al Norte antes de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDE magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RESIDENCIALES frente a la plaza. Con 100 meses para pagar. Sin intereses. Teléfono 21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera, A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas.
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita, manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

HERMOSA PROPIEDAD SE VENDE EN ARANJUEZ. 12 METROS DE FRENTE POR 50 DE FONDO. TERRENO PLANO CON CASA DE HABITACION. 50 VARAS AL SUR DE LA ESCUELA MEXICO. CASA Nº 379. SIN INTERMEDIARIOS.
INFORMES ALLI MISMO.

VENDO LOTE EN MIRAFLORES, Guadalupe, 316 varas cuadradas. Precio rebajado si es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD, centrada, 90% construido, aparente para oficinas o negocios, futuro comercial inmejorable, 500 varas del Mercado de Mayoreo, 460 varas cuadradas situada calle 14 av. 8-10. Precio según prima, saldo largo plazo, interés bancario.
Informes teléfono 21-26-91.

Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS SE VENDE, DEBIDO A CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, VALIOSA RESIDENCIA EN CERCANIAS DEL PARQUE BOLIVAR.

MAS INFORMACION EN EL

TELEFONO: 25-40-66.

INVIERTE BIEN SU DINERO. Vendo lote esquinero de 955 varas cuadradas en Escazú. Precio muy bajo. Teléfono 21-44-61.

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

DONDE QUIERA Y COMO QUIERA, con cuotas de ahorro desde ¢ 150.00 mensuales. Bríndele bienestar y seguridad a los suyos con CASA PROPIA, el sueño de toda su vida. Suscriba hoy su CONTRATO y comience a cotizar en julio.

OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN

Tel. 25-28-62

Apdo. 4128 San José

VENDO FINCA PARA GANADO. 400 manzanas todas hechas. Buenas aguas. 50 Kmts. al sur del General, frente Interamericana. Con facilidades. Informes Tel. 44-00-41.

VENDO LOTES CONTIGUOS LOS COLEGIOS SUR. MORAVIA.

Facilidades de pago. INFORMES
Teléfono 21-52-70.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

APARTAMENTOS AMUEBLADOS: se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios, cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc. INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor.

MUCHA AGUA, SERVICIO de camiones. Alquiler casa independiente ¢ 350. Y Griega costado Norte Casa Refugio carretera a Desamparados. Informes allí mismo, casa con garage.

EN ESCAZU CENTRO SE alquila local comercial nuevo. Informes al Tel. 28-00-19.

SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332.

SE ALQUILA CASA CON O sin muebles, en San Joaquín de Flores. Informes teléfono 47-01-58.

SE ALQUILA UN LOCAL PARA comercio y dos para oficinas en edificio nuevo con estacionamiento. Teléfono 21-57-18.

Necesito alquilar casa 3 habitaciones y dependencias cochera. Llamar al Teléfono 22-84-81 o 25-28-32

SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA. TELEFONO 21-37-28.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

PRESTAMOS

HIPOTECARIOS

¢ 2.000 en adelante
1º ó 2º grados

Hasta 4 años para cancelar. Consulte sin compromiso. 11 años de experiencia.



Frente al Gran Bazar La Casa

Avenida Central

Teléfono 21-00-55.

DINERO HIPOTECAS, primero y segundo grados:

¢ 300.000.00
200.000.00
100.000.00
50.000.00
40.000.00
10.000.00
5.000.00

Cualquier otra cantidad. Oficina "Memocacuña". Catedral 200 sur 75 este. Teléfono 21-21-20 Habitación 22-67-93.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.

TELEFONO. 22-88-38

James Bond





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

OFICINA RICARDO SALAS RUIZ

Préstamos hipotecarios, prendarios y colaterales. Préstamos sobre autos, camiones, taxis y vehículos en general.

150 varas al Norte de Radio Libertad frente parada de Guadalupe, Casa 350. Teléfono 21-92-92. Préstamos hipotecarios desde ₡ 5.000.00 en adelante sobre cualquier tipo de propiedad.

SEÑOR EMPRESARIO, SI UD. tiene problemas de Contabilidad, Auditoría, mecanización de su contabilidad, ofrecémosle nuestros servicios profesionales y arriendo de máquinas de contabilidad, en su oficina o en nuestro despacho. Reduzca sus costos. Amplia experiencia. CONTABILIDAD MECANIZADA S. A. Teléfono 22-64-59 Apartado 5652.

DINERO EN: FICASA
Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.**
TELEFONO: 22 70 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.
con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

¿TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, .. ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ 50.000.00, ₡ 200.000.00, ₡ 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, rematar, etc. Compre acciones de capital liquidas, que producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenientes, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.
Compre acciones de **OFOMEKO** con pacto de retroventa o sin él Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

OFOMEKO
HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.
FABIO CARVAJAL Y CIA.
150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03-75

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. **OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ.** Teléfono 22-55-55.

POR NO PODER ATENDER vendo Bar Adriático. Con facilidades. Informes teléfono 21-00-87.

"SE VENDE O SE CAMBIA POR PROPIEDAD negocio de cantina establecido en San José. Informes al Teléfono 21 52 09 Sr. PIEDRA".

RUBRO 5 EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA, poco oficio, sin cocinar. Presentar cédula. Carretera a Sabanita, de Pulpería Las Brisas 100 varas Este y 100 varas Norte, casa con veranera en la cochera.

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

SE NECESITA COCINERA. Sueldo: ₡ 200.00. Recomendaciones. Barrio Escalante, Teléfono: 25-27-78.

EMPLEADA SERVICIO MAGNÍFICO sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

EMPLEADA DE 25 A 40 AÑOS, que cocine bien y lave. Con recomendaciones. Debe dormir en el empleo. Muy buen sueldo si desempeña bien sus oficios. Informes por la mañana al teléfono 28-08-62.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:

Litógrafo: con experiencia y estudios avanzados. Topógrafo: con experiencia. Planillero: con experiencia. Galvanizador: con experiencia. Fontanero: con experiencia. Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.
SE NECESITAN Saqueros con experiencia. MECANICOS DE MANTENIMIENTO con experiencia. Agrimensur con experiencia en medir lotes de terrenos y que tenga el equipo apropiado. Cadeneros con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121 Nota: El apartado no es del anunciante

SE NECESITAN OPERARIOS para Panadería Villalobos. Tibás. Teléfono 21-42-21.

RUBRO 6 ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

Padres de familia y maestros de pre-escolar: Para el Kindergarten, para el aprestamiento, para todo niño de cuatro a siete años, nada tan formativo y fascinante como un **EDUCATOY**. Remesa limitada (todavía a ₡ 4 c/u). Lo consigue en librerías y bazares, o Apartado 3 Guadalupe. Teléfono: 25-69-51.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidad, por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa. Teléfono 22-57-27 - Apartado 3755, San José.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMÁTICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8 SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS TELEFONO 21-23-32

SE VENDE ENCICLOPEDIA nueva a mitad de precio. Informes al Tel. 22-79-38.

VENDQ muebles de dormitorio. Teléfono: 22 73 60

"REPUESTOS LEGITIMOS!" Como nuevos y a mitad de precio para ENDEREZADO en todo tipo de vehículos. Llame o visite al TALLER ALVAREZ 50 vs. Sur Iglesia "LA DOLOROSA". Tel. 21 57 34.

BILLAR Y POOL FAMILIARES VENDEO. TELEFONO 28-09-99.

SASTRERIA TOÑO ROJAS

AVISA SU TRASLADO DE CINCO ESQUINAS DE TIBAS A SU NUEVO LOCAL. AHORA EN LA QUINTA AVENIDA 100 VARAS AL ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

CONFECCIONES DE LUJO TOÑO

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel Teléfono 22-92-96 75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones

Deportivas Cortés Teléfono 21-43-78. 250 Este Cine Ideal.

VENDESE TOCADISCOS TOSHIBA NUEVO. INFORMES TELEFONO 21-03-55.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Libano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.990. Contado. Teléfono: 21-74-18.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes. Blue Jeans, Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

ALARMAS

ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L. Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

Señor... Señora
Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?
Pues no lo piense más **LA EMPRESA Quirós y Ramírez** CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA. Teléfono 21-61-30

Disfrute de una nueva sensación de bienestar

CEREVIT

(Acido Glutámico, Fosforo Orgánico y Vitaminas) TONICO NEURO-CEREBRAL

As Solar





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

UNO, DOS Y... ¡THRIZ!

Y OLVIDESE DEL RESFRIO
LA GRIPE Y EL CATARRO



¡THRIZ! la cápsula que actúa por 12 HORAS

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13-62.

PERSIANAS
Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

**OBESIDAD—DELGADEZ
SUPERGIMNASIO**
CON BAÑOS SAUNA
75 VS.
SUR PIPIOLO PLAZA VIOUEZ

**TODO TRABAJO EN ENDE-
rezado, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.**

**FABRICA NACIONAL DE CONSERVAS
LA PARRA
JALEAS, CONSERVAS Y PASTAS.**
Cajetas de leche en libras y en blocks.
Teléfono 22-64-94.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te no 22 98 60.

RELOJERO ARGENTINO
CALLE 5 AV. 16-18 CAS. Nº 1693

Ex relojero de la Joyería Rose Ltda.
De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26.
Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo. trabajo y precios. Sin competencia!
LIMPIEZA DE AUTOMATICO \$ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO \$ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE \$ 15.

JARDIN PUJOL
vuelve a producir flores en grandes cantidades para el país y el extranjero. Ofrece mejores flores y arreglos. Especialidad en coronas de flores finas. Teléfono 21-33-63.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Teléfono 25 45 27.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex termino insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

**CLASES CORTE - CONFEC-
CION - ALTA COSTURA EN SU HOGAR. PROFESION IMPORTANTE. PRECIO RAZONABLE. 21-51-28. — 200 varas al Norte de Mercedes Benz casa 305.**

**MUEBLES DE METAL PA-
ra oficina, papelería y toda clase de trabajos de imprenta. Carlos Artavia. Teléfono 22 92 30**

**OFERTA ESPECIAL!
"INDUSTRIAS CAME"**
Escritorios en modernos diseños de metal y formica para universitarios y estudiantes en general. Avenida 7ª, detrás del Telar "Los Leones". Teléfono 22-23-10.

BILLAR PEQUEÑO FAMILIAR 36 x 70" y 29" alto: ven do. Tel. 21.12-36 de 7 a.m. a 11 a.m. y también un pool.

POR MOTIVO DE VIAJE VENDO escritorio, cama y mesa de noche. Teléfonos: 22-22-27, 21-37-01.

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos y aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

TRIO LOS SUREÑOS a sus órdenes para serenatas, fiestas, etc. Informes: Juan L. Arias. Teléfonos 22-62-89 y 25-33-03.

FOTO HERNANDEZ

Pasaportes tipo carnet. Fotos grandes en blanco y negro y color para cumpleaños o primera comunión. Especialidad en fotos de estudio. Nuevo local 150 vs. Norte del Correo.

ZINC USADO SE VENDE 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

CREMA PARA EL CABELLO



Da **VIDA y ESPLENDOR** a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia o al Tel.: 21-06-61

Elka 20x1
SUPER con platinum



FINO ACERO INOXIDABLE SUECO

una navajilla fina para gente fina

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

AGENCIAS VADO LTDA. — TELEFONO 21-89-57



HALABI

ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO. SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL EN SU OPTICA Y CONSULTORIO DE CONFIANZA.

125 varas Norte del Banco Central Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30
Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón París. Teléfono 51-08-26 — Apartado 43



BRANDT & CO.

Se Trasladó temporalmente

a la avenida 1era., calles 4 y 6, (costado sur del Pasaje Jiménez) Contiguo a Panadería Binda.

Donde tendremos el gusto en seguir ofreciendo lo más fino en **UTENSILIOS DE COCINA.** Teléfono 21-39-30 — Apartado 2683.

VENDO O CAMBIO CONSO- la grande. Precio especial de \$ 1.800 contado. Enterarse en Relojería El Buen Tiempo calle 8 avenida 1 y 3 frente a Tienda Puerto Rico.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

CASA KENNEDY

Le ofrece copas para carros de toda marca, accesorios, aros y llantas para recauchar. Artículos de ferretería e implementos para el hogar: 200 vs. Norte y 25 al Este Hotel Europa. Tel: 21-52.09.

PROFESOR IVAN:



Escúchelo en **RADIO TIC TAC** en su programa de 7.30 a 8 de la mañana.

VISITELO

en su estudio Paseo Colón entrada al Barrio Pitahaya, 100 varas al norte de la Embajada Británica, casa número 71 de lunes a domingo de 9 de la mañana a 8 de la noche.

Dr. Kildare

¿DEBE UNO ESPERAR AUNQUE SE VANO?
SIEMPRE HAY ESPERANZA, IRMA; NO SEAS PESIMISTA.
DONDE HAY VIDA HAY ESPERANZA.
¡MI AMOR, QUIERA SENTIRME ASI!
YA VAN MARCADOS 4 DOLARES... ¿DESEA CONTINUAR TRAS ESE AUTO?
SÍ...
NEW BALD 7-5

Veinte años atrás...

LA PRENSA LIBRE

informó:

Nacionales

CONGRESO VERA PAGO DE TRES MILLONES DE COLC. AL UNION NACIONAL

A la Asamblea la autorización para pagar deuda del Part. Unión Nacional. En su oportunidad quedaron arregladas y verificadas todas estas cuentas pero no se dio la autorización legislativa de la Junta de Gobierno, por lo cual hay que tener ahora de la Asamblea. El monto de esta deuda pasa de tres millones de colonos y no obstante haberse presentado las cuentas debidamente revisadas, los directores del Partido han admitido una nueva revisión que está realizando la Tesorería Nacional para establecer lo gastado entre lo acumulado por cuotas de los contribuyentes.

TENDRAN QUE ESPERAR LOS INTERVENIDOS

Nada puede hacer el Poder Ejecutivo hasta tanto la Corte de Justicia no se pronuncie, tal se nos dijo en relación con la situación de los intervenidos del régimen anterior y con respecto a la gestión de muchos de estos para que se les deje en libertad de trabajar sus bienes dejando una fianza aceptable para el Estado por un tiempo prudencial.

En muchos casos en que los haberes de los intervenidos son bastantes para responder por esa fianza en hipoteca al Estado y las otras deudas que pesan sobre tales bienes, se han autorizado ya y se están haciendo las correspondientes escrituras. En los otros casos hay que esperar ese pronunciamiento de la Corte para saber lo que más conviene a los intereses afectados.

GRAVE AMENAZA DE INVASION DESDE NICARAGUA

El Ing. Francisco Seravalli, quien se encuentra actualmente en Nicaragua, el siguiente telegrama; que a su vez ha sido transcrito al Ministerio de Economía y Hacienda. Dice así el mensaje en referencia:

"Comuníquese que anoche trabajamos a solo 40 kilómetros de la frontera, existiendo manchas no localizadas más próximas. Equipo e insecticida insuficientes para magnitud del problema Francisco Seravalli.

En vista de la urgencia señalada en el radiograma anterior muy atentamente ruego dar disposiciones para la pronta transmisión y envío de cuota al Comité Internacional Combate La Gosta. Como se verá el asunto es delicado y de urgencia.

PRIMERA COMUNION HICIERON PRESOS DE LA PENITENCIARIA

Con una magnífica plática del Padre Antonio Troyo, celebró ayer una misa solemne en la Capilla de la Penitenciaría habiendo comulgado 175 reos y hecho su primera comunión solemne 10 de los reclusos. Después hubo exquisito café y recepción para todos los internos de ese penal. Todo fue organizado por el Comité de Damas Pro Reos de la Penitenciaría.

Internacionales

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA INVESTIGARA LOS PRECIOS DEL CAFE

Un informe rendido después de seis meses de investigación para conocer de la marcada alza de los precios del café en los Estados Unidos, entre otras observaciones relacionadas con la importación de la América del Sur, se encuentra una de importancia para que el Departamento de Justicia determine si los especuladores han violado las leyes norteamericanas.

Se recomienda también, entre otros puntos, que los EE. UU. ofrezcan por la vía diplomática ayuda a los gobiernos de Brasil y Colombia en forma que les sea más factible para que puedan ajustar las tasas oficiales del cruzeiro y peso respectivamente a un valor realista.

CONTRA LOS PLANES DE ARMAR A EUROPA

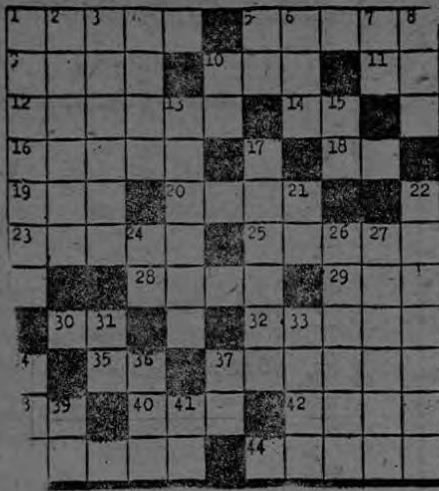
En el Congreso norteamericano se hacen severas críticas a los planes para armar Europa Occidental con armas que utilizarán explosivos atómicos. El Jefe Republicano en el Senado Kenneth S. Wherry atacó duramente la supuesta proposición de Departamento de Estado de dar a las naciones del pacto del Atlántico armas que pueden ser fácilmente equipadas con explosivos atómicos. Declaró Wherry que: "desde que se produjo la bomba atómica ha habido lo que él llamó un persistente y constante esfuerzo de arrebatar sus secretos a los Estados Unidos con uno u otro pretexto".

SERIOS PROBLEMAS CONFRONTA RUSIA

El General George C. Marshall declaró hoy ante la Comisión de RR. EE. de la Cámara en relación con el nuevo proyecto de auxilio en armamentos, que está convencido de que los rusos tienen algunos problemas muy difíciles que resolver. Agregó que la situación se debe a un gobierno que tiene que depender de un estado policíaco con bases por lo tanto muy inestables.

Dijo también el General Marshall que: "indudablemente tienen sus dificultades que yo creo aumentarán con el tiempo; muy poco tiempo según creo". El Presidente de la Comisión interrogó al Exsecretario de Estado de que si el auxilio norteamericano a Europa podría precipitar un ataque de Rusia antes de que los países de la zona atlántica estén en una situación de seguridad razonable. Marshall replicó que algún riesgo hay en ello.

Crucigrama



ORIZONTALES:

- 1—Cubierta exterior de las flores completas
- 2—País de América del Sud
- 3—Tomar, prender
- 4—Culpado
- 5—Veinte en la numeración romana
- 6—Representación, con lápiz, pluma, etc., de un objeto
- 7—Pronombre personal de primera persona
- 8—Nombre propio de mujer
- 9—Negación
- 10—Malla que se usa para pescar
- 11—Pedazo cortado a lo largo de un melón, sandía, etc.
- 12—Destruye, arrasa
- 13—Arbol cuyo fruto es la aceituna
- 14—Planta umbelífera de semillas aromáticas
- 15—Animal de especie doméstica
- 16—Nota de la escala musical
- 17—Se refiere a una persona
- 18—Preposición
- 19—Hacer asonancia
- 20—Forma del pronombre personal de segunda persona del plural
- 21—Necesidad de beber
- 22—Nombre de la última letra de nuestro abecedario
- 23—Acostumbrar, ser frecuentes
- 24—Vas más allá

VERTICALES:

- 1—Parte del cuerpo donde se unen el muslo y el tronco (plural)
- 2—Des asilo a una persona
- 3—En el lenguaje freudiano, la energía inherente a los instintos sexuales, dirigida a la conservación de las especies
- 4—Ciudad cuyos habitantes se llaman iruneses
- 5—Nombre de la segunda consonante de nuestro alfabeto
- 6—En el día presente
- 7—Sesenta en números romanos
- 8—Prefijo que significa seis
- 9—Voz que, repetida, se usa para arrullar a los niños
- 10—Sufijo atmentativo
- 11—Que tiene muchos ojos, femenino, plural
- 12—Contracción gramatical
- 13—Porción de tierra que se riega de una vez
- 14—Artículo determinante
- 15—Naturales de Irún
- 16—Prohibida
- 17—Imperativo del verbo ir
- 18—Que ha perdido la razón (femenino)
- 19—Apócope de vosotros
- 20—Pronombre demostrativo
- 21—Proposición inseparable que tiene el valor de "a"
- 22—Bajo, debajo de
- 23—Terminación verbal

SOLUCION A LA ANTERIOR

A	L	E	S	T	A	A	M	O	R
S	A	L	E	M	A	L	E	R	O
A	L	E	B	A	R	S	E	M	
R	O	L	I	M	O	N	L	E	
O	P	A	R	A	G	A	O		
R	U	C	A	P	A	P	O		
P	S	I	G	A	M	O	A		
R	A	O	M	I	T	I	A	M	
E	V	A	A	L	I	A	S	T	
S	A	M	A	R	N	A	T	A	L
O	L	O	R	C	A	R	O	Z	O

PRONOSTICOS DEL

RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA



A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista

Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

aries
21-iii/20-iv
Favorable: Buen día para la dedicación artística, específicamente a la música. También existe posibilidad de cambios. — Desfavorable: La murmuración exagerada puede poner en gran peligro.



tauro
21-iv/20-v
Favorable: Tiempo oportuno para recibir ayuda de sus amigos allegados; es el tiempo para solicitar favores. — Desfavorable: Cuidado con las excentricidades, le pueden colocar en mal sitio.



geminis
21-v/21-vi
Favorable: La suerte, jugará un papel muy importante, en el sector del trabajo; cambiará y ascenderá. — Desfavorable: Aleje las malas ideas relacionadas con el pesimismo y falta de seguridad en sí mismo.



cancer
22-vi/22-vii
Favorable: Ahora es cuando debe dedicarse a desarrollar sus temas. Puede tener gran triunfo. — Desfavorable: La indolencia o falta de voluntad, puede hacerles cometer gran falta.



leo
23-vii/22-viii
Favorable: Procure que terceras personas intervengan en sus asuntos, sobre todo del trabajo. — Desfavorable: Los cambios deben de evitarse en este día, para que no malogre lo que ha alcanzado.



virgo
23-viii/22-ix
Favorable: Una buena oportunidad puede surgir en el plano social mediante la ayuda de buenos amigos. — Desfavorable: Cuide su salud, evite los estados anímicos depresivos.



libra
23-ix/22-x
Favorable: Ahora el plano de los estudios en buena fase. La Luna ayuda para que lleven a cabo lo que tanto desean. — Desfavorable: Tenga mucho cuidado con el trato que dé a sus empleados o allegados inmediatos.



escorpio
23-x/22-xi
Favorable: Buen día para los descubrimientos, sobre todo de asunto que les haya venido inquietando. — Desfavorable: Evite dejarse influenciar por allegados muy próximos.



sagitario
23-xi/21-xii
Favorable: Debe tomarse medida en todo lo que tengan preparado para llevar a feliz término, o sea que se posponga. — Desfavorable: El plano de la salud puede ser alterado si no se cuida la dieta.



capricornio
22-xii/20-i
Favorable: Todo asunto por dar a conocer relacionado con la literatura, propaganda comercial etc. es hoy un buen día. — Desfavorable: Necesariamente deberán ser muy activos, pero sin llegar al extremo.



acuario
21-i/19-ii
Favorable: Día negativo a la exposición de cualquier asunto, la Luna interfiere negativamente. — Desfavorable: Las querellas hogareñas pueden surgir, por el exceso de gastos de dinero.



piscis
20-ii/20-iii
Favorable: La calma y la cordura deberán ser hoy vuestras compañeras, para que no se vean en apuros. — Desfavorable: No olvide que este día no es muy favorable; lleve las cosas con calma.



**La Caja Costarricense
de Seguro Social
AVISA
A LOS SEÑORES FARMACEUTICOS**

Que recibirá Ofertas de Servicio para llenar las siguientes plazas vacantes de FARMACEUTICO 1:

- 1 en el Dispensario de Siquirres: ₡ 2.400.00 mensuales de salario más ₡ 300.00 mensuales de asignación adicional.
- 1 en el Dispensario de Esparta: ₡ 2.400.00 mensuales de salario ₡ 200.00 mensuales de asignación adicional.
- 1 en el Dispensario de Nicoya: ₡ 2.400,00 mensuales de salario ₡ 200.00 mensuales de asignación adicional.

REQUISITOS: Presentar certificación de estar debidamente inscrito en el Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica.

Las Ofertas de Servicio se recibirán en la Sección de Personal hasta las tres de la tarde del día martes 9 de junio de 1970.



Sección de Personal

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
FACULTAD DE BELLAS ARTES**

**DIRECCION GENERAL
DE ARTES Y LETRAS**



INVITAN

al público y estudiantes a la inauguración de la

EXPOSICION DE PINTURA

realizada por profesores de la Facultad de Bellas Artes
HOY LUNES 8 DE JUNIO - 8 P.M.

— BRINDIS —

**SALA DE EXPOSICIONES DE BELLAS ARTES
(Ciudad Universitaria Rodrigo Facio)**

Abierta del 8 al 19 de junio 70 de 7 a 11 a.m. y de 1 a 6 p.m.

recuerde...

que para:

- Exámenes de la vista
- Lentes de contacto
- Cristales de todos los tipos y colores
- y el más variado surtido de armazones

DEBE DE CONSULTAR... Y CONFIAR EN LA EXPERIENCIA DE



Optica SALAS

ESTABLECIDA EN 1902

25 varas al norte de la Iglesia del Carmen Teléfono 22-60-30
Con Sucursales en: Alajuela y Puntarenas



ENTREGA CASI
INMEDIATA
GRACIAS A NUESTRO
MODERNO EQUIPO

TELETICA



HOY LUNES, 7:00 P. M.

“DISNEYLANDIA”

“Pinto” asesina a los pumas. Pero “Pinto” también sabe salvar a los hombres. “Pinto” es un perro sensacional, un perro de cacería nacido en México y que entra ilegalmente a los Estados Unidos.

Usted no debe perderse “PINTO, EL CAZADOR DE PUMAS” una de las más grandes aventuras de “Disneylandia”, la más grande serie de la televisión.



Son cosas del cine

David Niven se arrodilla (sin pantalones) para tomar fotos de esta escena de "La Estatua", película que el actor rueda al presente en Roma, con la actriz italiana Virna Lisi.—(Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).—

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

Y Vicky Orozco se molesta porque aquí hablamos de la labor de Edwin Moya en la radio. Dice que hablamos mucho de él y que lleva contadas las veces que lo mencionamos.

No queremos entrar a juzgar por qué Vicky se irrita cuando se publica algo de Edwin Moya. Vicky tragaja en "La ley en acción" y Moya lo hace con "La ley contra el hampa".

Desde México nos llegó una preciosa tarjeta con el símbolo del Campeonato Mundial México 70... nuestro buen amigo Javier Rojas González se acordó que existíamos.

El joven Rodolfo Araya ha

causado sensación con sus presentaciones en el programa "Estrellas de Chungalandia," que produce Antonio Menéndez. Rodolfo es todo un gran cantante.

La última vez que actuó en ese programa televisado a través de Canal 4, dio una demostración de aptitudes. Rodolfo Araya es una promesa para el medio artístico del país. Adelante amiguito.



TELEMAC CANAL 2

Programación para hoy
Lunes 8 de Junio de 1970

- 3.45 Patrón de Ajuste
- 4.00 Marruecos vs. Alemania.
Con los comentarios del Prof. Hugo Tassara, comentarista del Mundial del 62 en Chile
- 6.00 Lo mejor de la Copa del Mundo
- 7.00 Partido del Campeonato Mundial del 70. Italia vs. Suecia
Con los comentarios del Prof. Hugo Tassara, comentarista del Mundial del 62 en Chile
- 9.00 Lo mejor de la Copa del Mundo.
- 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

CANAL 4
LUNES 8 DE JUNIO 1970

- 3.28 Presentación
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Fuego de Juventud
- 6.30 La Tremenda Corte
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Este es Tom Jones
- 9.00 Enerucijada
- 9.00 Punto final
- 9.15 Despedida

MARTES 9 DE JUNIO 1970

- 00 Chungalandia
- 00 Centinelas del Bosque
- 30 Simplicia la secretaria
- 00 Simplemente María
- 55 Noticiero Chevron
- 00 Detective fantasma
- 00 Hora Sunbeam del Almacén Koberg
- 30 Diálogos con el Dr. Láscaris
- 00 Punto final
- 45 Despedida

Actor muere de neumonía

SANTA MONICA, California, (AP). Sonny Tufts, actor que desempeñó papeles cinematográficos tanto de vaquero como de galán con igual desenvoltura falleció de neumonía el jueves en la noche su fallecimiento fue anunciado ayer.

El rubio y alto actor murió en el Hospital St John.

El Dr. William Bergin, que lo atendió dijo que el actor "sucumbió de un organismo virulento." El domingo pasado

ingresó al hospital.

Tufts, aún cuando nunca fue actor de categoría estelar, intervino en muchas películas. Recibió gran publicidad cuando fue acusado de pellizcar a una mujer de 22 años de edad en un restaurant en 1956.

También había sido acusado en una acción judicial de haber mordido el muslo de una mujer a bordo de un yate. Ambas acciones judiciales fueron arregladas entre los abogados de las partes.



LUNES 8

- 12.00 Mundo Insólito
- 12.30 Tanda del Mediodía. "El Mundo está Observando".
Con James Farrentino, Joseph Campanella, Burl Ives
- 2.30 Cristina
- 3.00 Mi Hijo y Yo. (vivo). Producción de Vicky y Pochola
- 3.30 El Show de Bugs Bunny, el Conejo de la Suerte
- 4.00 El Incomparable Sr. Deeds
- 4.30 Lassie y el Guardabosques
- 5.00 El Señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Sueño con Jeannie
- 7.00 Disneylandia
- 8.00 Ladrón sin Destino
- 9.00 El FBI en Acción
- 10.00 El Derecho de Nacer
- 10.30 Area 12
- 11.00 Telenoticias

MARTES 9

- 12.00 Pelea Estelar: Floyd Patterson vs. Willie Troy y Floyd Patterson vs. Archie Moore
- 12.30 Tanda del Mediodía: La Duesesa del Barrio. Con Libertad Lamarque y Pedro Vargas
- 2.30 Cristina
- 3.00 Decorando con Jorge Castro. Producción Vicky y Pochola
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Buscando Novia a Papá
- 4.30 El Lobo Loopy
- 5.00 El Señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 El Fantasma y la Sra. Muir
- 7.00 Patrulla Juvenil
- 8.00 Ironside
- 9.00 El Nombre del Juego
- 10.30 Pelea Estelar Rocky Marcia. no vs. Joe Walcott
- 11.00 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



CANAL 6

Programación para hoy
Lunes 8 de Junio de 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero Hoy
- 12.45 La novela de la Tarde - "Puente de Amor"
- 1.15 La novela de la 1:15 "De Turno con la Angustia"
- 1.45 Revista Femenina, programa vivo
- 2.45 Cine en su Casa - Escuela de Seductoras
Con Susana Campos, Marta Padovan, Conchita Bautista
- 4.30 Fábulas
- 5.00 El Hombre Par
- 5.30 Escuadrón Diabólico
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados, en español
- 7.00 Tele Tanda de Siete "El Abismo"
- 7.30 Los Polivoces
- 8.00 La Novela Familiar "Adriana"
- 8.30 La Novela de las 8:30 "Cadena de Angustia"
- 9.00 Superación. Jesse James contra los Bandidos
Con Brett King, Bárbara Lawrence
- 10.30 Noticiero Hoy
- 10.50 Despedida

Programación para mañana
Martes 9 de Junio de 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero Hoy
- 12.45 La Novela de la Tarde - "Puente de Amor"
- 1.15 La Novela de la 1:15 "De Turno con la Angustia"
- 1.45 Revista Femenina, programa vivo
- 2.45 Cine en su Casa - "Gidget en Roma".
Con Cindy Carol, James Darren, Jassie Royce
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Príncipe Planeta
- 5.30 Meteoro
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados, en español
- 7.00 Tele Tanda de Siete "El Abismo"
Numar presenta:
- 7.30 Martes Musicales Do Re Mi de Costa a Costa con Los Yorsis
- 8.00 La Novela Familiar - "Adriana"
- 8.30 La Novela de las 8:30 "Cadena de Angustia"
- 9.00 Cine Terror - "El Regreso del Monstruo". Con John Agar, Boris Nelson
- 10.30 Noticiero Hoy
- 10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



- 12.00 Cine siesta
Usted vivirá los momentos más emocionantes en un largo metraje que nunca olvidará.
- 3.30 Solamente para mujeres
Información por favor, con Cecilia Buitrago. Si usted necesita un consejo, escribanos y con mucho gusto se lo daremos.
- 4.00 Nuestro mundo en color
Nuevas historias a todo color para usted
- 5.00 Niños y Fábulas
Diversión en vivo para niños, con Koko el payaso, fábulas, juegos, bailes, canciones y mucho más
- 6.00 Astro Locos
El buen humor a la orden del día a divertirse todos... a reír... a gozar
- 7.00 Deportes
Con Felo Ramírez
Infórmese de los últimos acontecimientos deportivos locales e internacionales
- 7.30 Las grandes noticias
Con Mario Lee
Entérese de las últimas noticias nacionales e internacionales ilustradas
- 8.00 Hollywood y Colores...
presenta
Las aventuras más fantásticas de un conocido personaje que lucha contra el hampa
- 8.30 El Show de Lucy en preciosos colores
Ría de las ocurrencias más chistosas con el genio femenino del buen humor
- 9.00 Días de nuestras vidas. Tierra sentimental de hondo contenido dramático.
- 9.30 Teletanda del Once... Viva en ésta película intensa emoción en plena guerra, hombres valientes que juegan su vida por un ideal... la libertad.

FINAL:
RESUMEN NOTICIOSO
Entérese a ésta hora de las noticias más recientes. Con Fernando Villalobos.

CANAL ONCE...
UNA NUEVA DIMENSION EN LA TELEVISION DE COSTA RICA.

Lunes 8, junio, 1970

UN DRAMA POLICIACO TENSO — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy a las 3 p.m. ₡ 4.00 — A las 7 y 9 p.m. ₡ 5.00

Paramount Pictures presenta
MISION IMPOSIBLE

Nuevo Hilton

¡HOY!
A las 3 p.m. ₡ 2.00
7 y 9 p.m. ₡ 2.00

EL CINE DE CATEGORIA

(Inconveniente menores de 18 años)
LOS DESPIADADOS

Parlantes ubicados en negocios comerciales serán quitados

La Gobernación de San José tiene interés en parar de una vez por todas, una serie de parlantes que han sido instalados en negocios comerciales especialmente por el sector de los mercados capitalinos.

La medida se llevará a cabo por el excesivo ruido que causan estos parlantes, ya que la mayor parte del tiempo anuncian artículos a todo volumen.

Por otra parte se le informó a LA PRENSA LIBRE, que el uso de parlantes se permite en unidades móviles, según un decreto ejecutivo. La Goberna-

ción de San José conjuntamente con el Ministerio de Seguridad Pública tomará las providencias del caso para que esos ruidos excesivos producidos por los parlantes, sean eliminados, se informó en la Gobernación de San José.

La receta

Chuletas de res con salsa de tomate

6 chuletas de res
mantequilla
cebolla, sal y pimienta
2 cucharadas de salsa de tomate
aceite.

Se aplanan ligeramente las chuletas y se ponen a marinar durante media hora en un poco de aceite, sal y pimienta. Se echan en una sartén en mantequilla y la cebolla rebanada y una vez que ésta se haya dorado, se agregan las chuletas. Apenas tomen color por ambos lados, se les añade la salsa de tomate y se deja que termine su cocción, completamente la salsa con dos cucharadas de agua caliente o mejor aún, de caldo.

CENTRAL

3 p.m. ₡ 3.00
A las 7 y 9 ₡ 4.00

LUX

6:30 y 8:30 ₡ 3.00

Aquí están los tigres?
¿Está Ud. pa'l tigre?



NACIONAL CINEMATOGRAFICA S.A. presenta

MAURICIO GARCÉS
ENRIQUE RAMBAL
LUCY GALLARDO-LUIS MARTEL FELAYD
RAUL ASTOR

"LAS FIERAS"

ACTOR INVITADO ARMANDO SILVESTRE
ACT. ESP. ANAQUEL CHABOT LIZA CASTRO
DINO RUAS-DIE. NENE CARDONA JR.



EN EASTMANCOLOR

GUADALUPE

A las 8 ₡ 2.50

(Sólo mayores 21 años)
Julio Aleman, Ofelia Medina, a colores, en:

PATSY MI AMOR...

HOY Y TODA LA SEMANA en GRILL LA ORQUIDEA



La formidable Revista Francesa

PARISIANA

Deleite para el turismo
tico y extranjero

**MISS
WOW
WOW**

la chica que paró el tráfico en New York
con sus medidas increíbles.

LUCY ROMANO
en bailes orientales

CAIROLI
humorista francés

Hoy - Grill La Orquídea - Hoy

ANTONIO JIMENEZ

AGENTE INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS
ESQUINA SUR DE LA DOLOROSA

TODA CLASE DE
SEGUROS

TEL. 22-76-74

HOY

REX

HOY

A las 3 ₡ 3.00

(Inconveniente menores de 18 años)

CAPITOLIO

A las 7 y 9 ₡ 2.50

La bella obra del oeste que es una maravilla.

"BUTCH CASSIDY"

REX

A las 7 y 9 ₡ 5.00

(Prohibida menores de 21 años)

Alejandro, ciudad de encanto y misterio, donde se dan
la cita el amor y la pasión en forma de una hermosa mujer.



el sexo había abandonado su cuerpo
para invadir su imaginación

ANOUK AIMEE
DIRK BOGARDE
ROBERT FORSTER
ANNA KARINA

Justine

PHILIPPE NOIRET MICHAEL YORK

JUSTINE

CAPRI

A las 3 - 7 - 9 ₡ 3.00

CS y color

(Sólo mayores de 21 años)

Jean Louis Tritignant
el astro de Un Hombre y
una Mujer.

EL GRAN SILENCIO

ADELA

A las 6.45 - 9 ₡ 2.00

Color

Laurence Olivier.

Suzanne York. en

LA BATALLA
DE INGLATERRA

ZAIDA

A las 8 ₡ 2.00

CS y Colores

John Wayne,

Laurence Harvey.

Richard Widmark,

"EL ALAMO"

PRONTO

William Holden, Robert

Ryan, Ernest Borgnine.

LA PANDILLA
SALVAJE

PRONTO! George Segal, Eva Marie Saint

"EL AMOR ES ASI"

PALACE

IDEAL

3 - 7 - 9 ₡ 3.00 | 6 - 8 ₡ 2.00

Telly Savalas, George Maharis,

"AL INFIERNO GRINGO"

EN COLORES!

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 4.00

ULTIMO DIA en este Teatro! El pavoroso drama del
Oeste que estremece con su explosiva violencia!

GILBERT ROLAND, ANDREA GIORDANA, HORST
FRANK



"LA VENGANZA DE JOHNNY HAMLET"

EN COLORES!

VARIEDADES

3 ₡ 2.50

(Sólo mayores 21)

Enrique Lizalde

ALMOHADA PARA TRES
En colores!

7 - 9 ₡ 3.00

(Sólo mayores 21)

George Montgomery

GENERACION
ALUCINACION

MODERNO

3 ₡ 2.00

Para chicos y grandes!

LAS AVENTURAS DE
SIMBAD

En colores!

7 - 9 ₡ 2.50

(Sólo mayores 21)

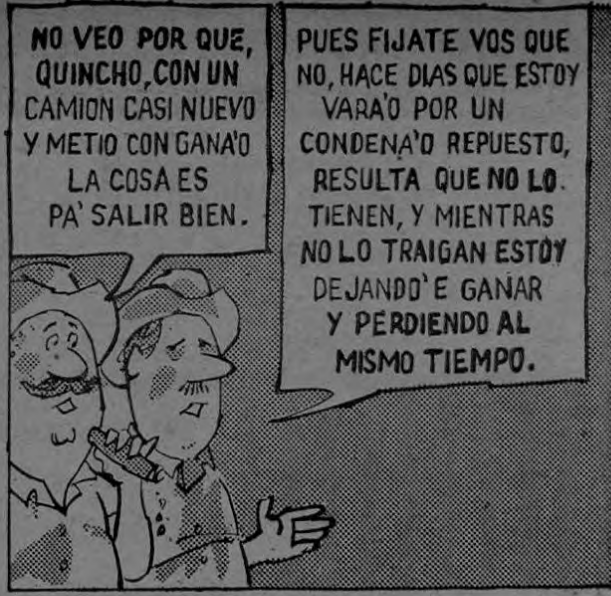
Fanny Cano

LA AMANTE PERFECTA
En colores!

RIO

8 ₡ 2.00 — Peter Graves

"EJERCITO DE CINCO" - En colores!



Siga ud. el consejo de Chano. Venga a vernos de inmediato.



auto Xiri Ltd.
 CARRETERA A LA URUCA
 TEL: 21-01-01 APDO. 1112

No se aventure. Vea nuestra lista de USADOS

CAMIONES			AUTOMOVILES		
MARCA	TIPO	AÑO	MARCA	TIPO	AÑO
VOLVO	F-85 47	1969	PEUGEOT	STATION WAGON	1966
VOLVO	F-85 47	1968	VOLVO	1800	1965
BEDFORD	4 1/2 TONS. J-8	1967	OPEL	STATION WAGON	1964
VOLVO	F-85 47	1967	VOLVO	SEDAN 122-S	1964
MACK	1 1/2	1966	RAMBLER	STATION WAGON	1963
CHEVROLET	4 1/2 TONS.	1966	CHEVROLET	CORVAIR CONVERTIBLE	1962
THAMES	4 1/2 TONS.	1964			
VOLVO	N-84	1965			
LEYLAND	TANDEN	1962			
TOYOTA	4 1/2 TONS.	1961			
THAMES	2 1/2 TONS.	1961			
G.M.C.	CHINGA Y CARRETA	1958			
INTERNATIONAL	CABEZAL FURGON	1957			
FORD	600 3 1/2 TONS.	1957			
CHEVROLET	GASOLINA 3 1/2 TONS.	1959			

PANELS - PICK-UPS - JEEPS		
MARCA	TIPO	AÑO
MORRIS	SEDAN	1955
MORRIS	PICK-UP	1960
VOLKSWAGEN	PICK-UP	1963
INTERNATIONAL	DOBLE TRACCION	1967
DATSUN	3/4	1968
VOLKSWAGEN	PANEL	1968
FORD	DIESEL PANEL	1967
TOYOTA	PICK-UP	1965
DATSUN	DOBLE CABINA	1964
CHEVROLET	3/4	1964

GANGAS DE LA SEMANA			
MARCA	TIPO	AÑO	PRECIO
MACK	1 1/2 TON.	1966	\$ 63,500
CHEVROLET	3 1/2 TON.	1959	\$ 8,000
MORRIS	SEDAN	1955	\$ 2,000
DATSUN	SEDAN	1961	\$ 4,500
CHEVROLET	DIESEL 2 1/2 TON.	1954	\$ 8,500

REVISADOS, MAGNIFICAS CONDICIONES GENERALES, LLANTAS, PINTURA.
 VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION Y VENTAS



LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO:
 CARRETERA A LA URUCA. TEL: 21-01-01 — APDO. 1112